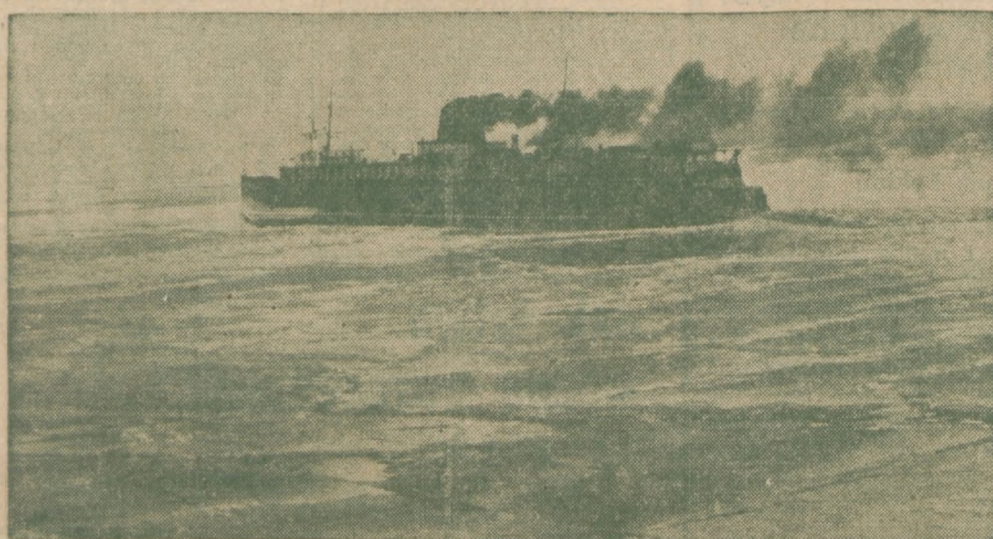




WE FAZIE PILNYCH DOŚWIADCZEŃ AERODYNAMICZNYCH, znajduje się w Moffett Field, w Kalifornii, nowy "okaz powietrzny" ("lifting body"). Jeśli próby wypadną pomyślnie, to ten bardzo oryginalny swymi liniami opływowymi "latawiec", przeznaczony będzie na potężenie ziem z napowietrznymi stacjami rakiet międzyplanetarnych.



Prom na jeziorze Michigan "Pere Marquette" powoli i z trudem toruje sobie drogę, bo takich łodów na jeziorze nie było od 33 lat.



MŁOTKIEM BIL DZIEWCZĘTA. — Rex Hintze, lat 17, z Salt Lake City, Ut., wybrał się na spacer samochodem z dwoma dziewczętami i z przyjaciółmi. Gdy motor "nawalił", Hintze zaczął dziewczętom pechać... zdy odmówił, pobił je ciężko młotkiem. Jego przyjaciel doniósł o tem policję. Jedną z dziewcząt, Drinka Atnes, lat 18, w stanie ciężkim przewieziona została do szpitala.



RZ. BRYTYJSKI STWORZYŁ ENTENTE WYŻEJ oznaczonych protektoratów pod nazwą "Malaysia", o łącznej liczbie 10 milionów ludności, jako barierę antykomunistyczną na całym archipelagu wysp malajskich.



MALŻONKA PREZYDENTA, Pani Jacqueline Kennedy, rozstała się w maju ze swą sekretarką prywatną (na prawo) Letitia Baldridge, która przechodzi do pracy w przedsiębiorstwie ojca prezydenta w Chicago. Jej miejsce w Białym Domu, u boku prezydentowej, zajmie panna Nancy Tuckerman, która uczęszczała do Mrs. Porters School w Farmington, Conn. razem z panią Kennedy.



Leslie Gault z Lebanon, Ind., przed domem stoi obok śnieżnej dziewczyny, jaką z pomocą swych rodziców wykonała przed domem w jednej godzinie.



CIEŻKIE PRZEŻYCIE KOBIETY, o której lekarze powiedzieli, że jest w doskonałej kondycji fizycznej. Widzimy ją tu, czesząc swoje włosy w szpitalu. Jest to Mrs. Inez Hiscock z Sanger, Cal., która wpadła w bagno blisko swego domu (bagno wchłaniające) i mając jakiś taki pod nogami opór, wisiała na rękach przez 32 godziny, wzywając pomocy.



"DIABLI TANIEC" ("La diablada") tancerz w Oruro w Boliwii jako zakończenie karnawału, przed środą popielcową. Seiki Indian tańczy zbiorowo, w cudacznych kostiumach i maskach. Tańce wyobrażają walkę archanioła z siedmiu złymi duchami i cały szereg innych legend indyjskich. Biura turystyczne sprzedają na ten okres karnawałowy miliony biletów, bo folklor indyjski ma wielkie powodzenie dla swej barwności i żywiołu.



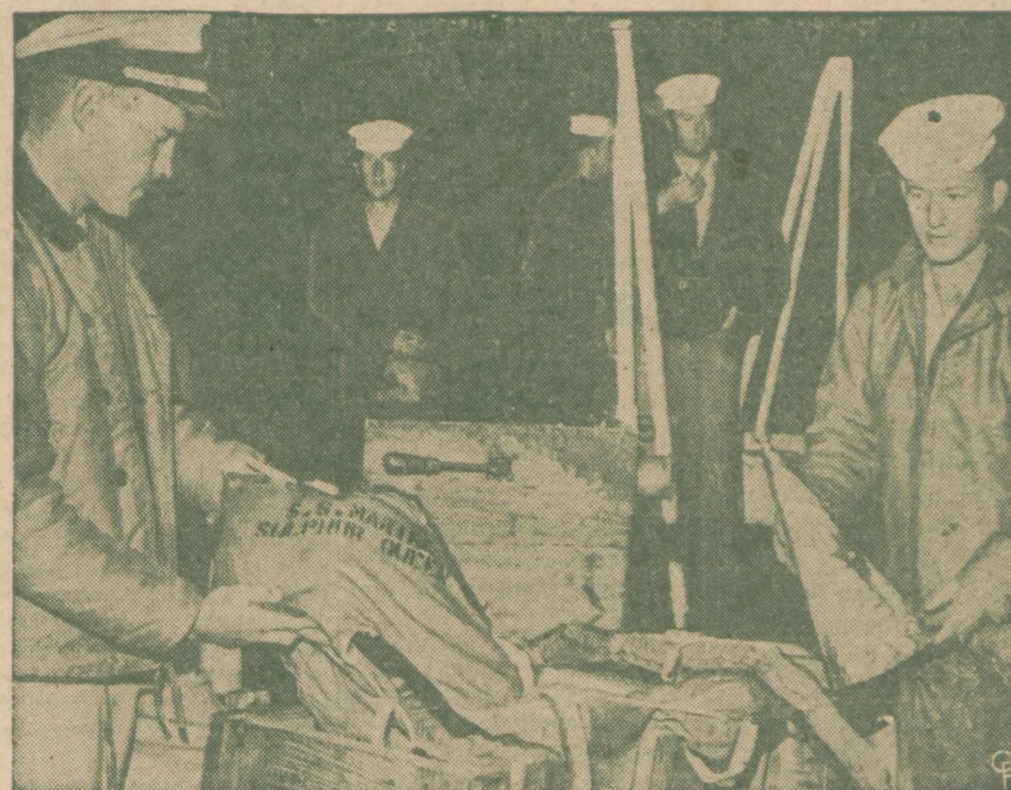
POLICJA W MIAMI NA FLORYDZIE odnosi amerykańskiego nazistę Dawida Petersona, aby go tłum oburzonych ludzi nie "wykończył."



ZGINAŁ METODA AL CAPO-NEGO. Alderman Benjamin F. Lewis, w wieku 53 lat. Znalezione go jak wiadomo zastrzelonego według wzoru zbrojczego, lecz nie jedną, a trzema kulami w tył czaszki, z rękami skutyimi kajdanami, jakich używają detektywi (dla zmylenia śledztwa). Stało się to wkrótce po jego wyborze na aldermana.



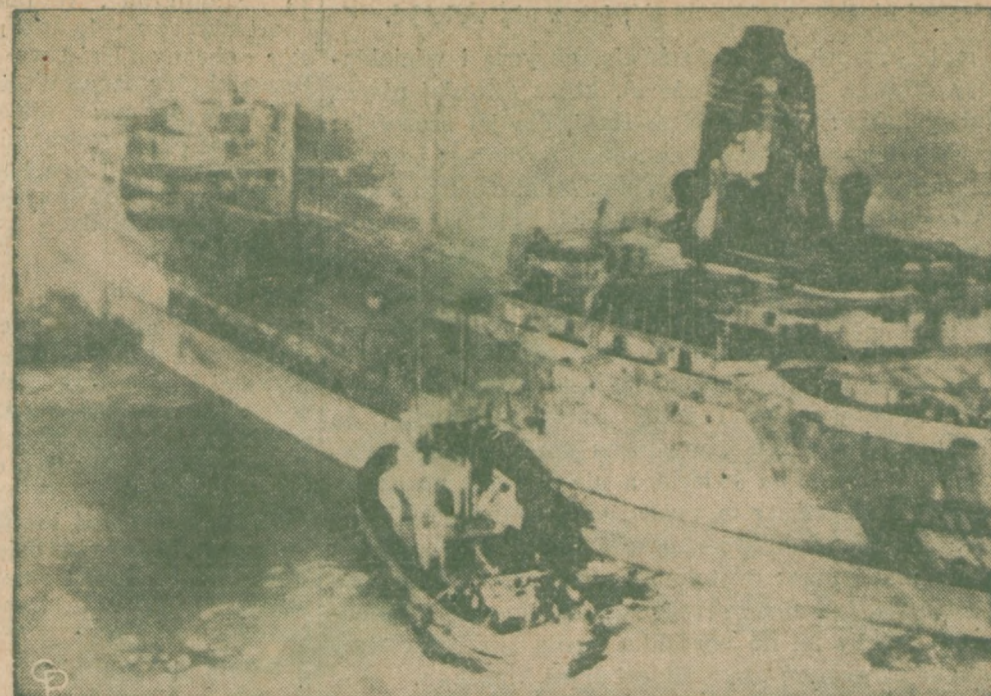
ŚLUB EGZOTYCZNY zawarła nowojorska obywatelka Hope Cooke, lat 22, z 40-letnim księciem Sikkim, Maharajah Kumar Palden Thondup Namgyal. Jest on władcą małego protektoratu indyjskiego Sikkim, na granicy Tybetu, Bhutan i Nepalu.



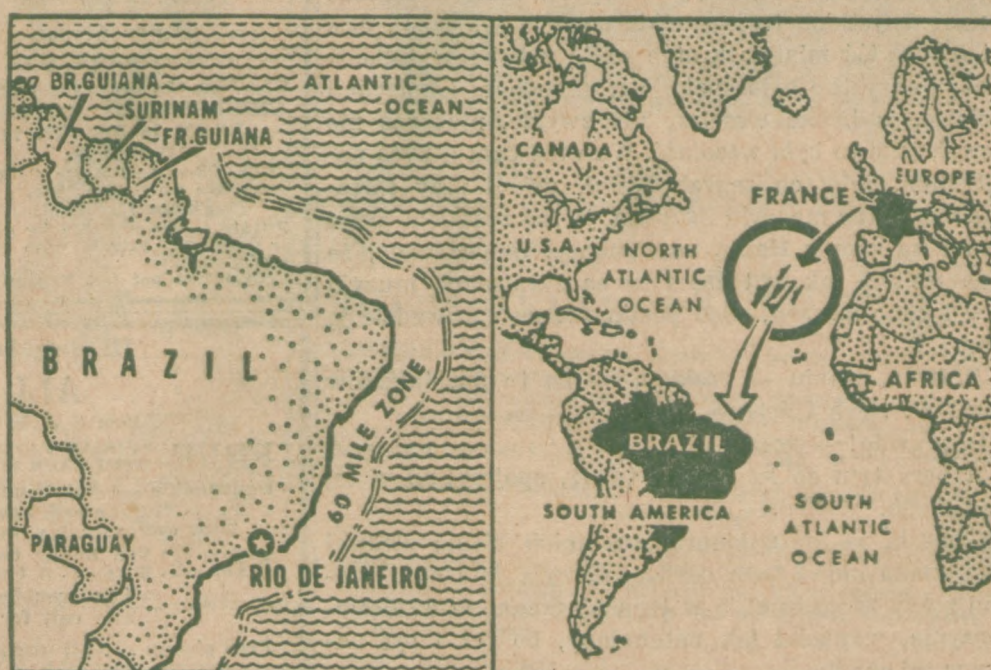
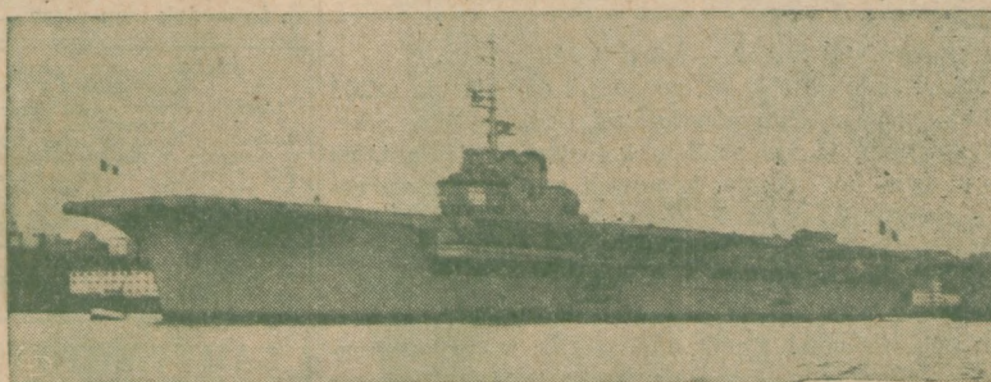
FORUCZNIK MORSKIEJ STRAŻY PRZYBRZEŻNEJ William Troutman i maszynista Howard Jackson, badają wyłowione z morza części ładunku statku cysterny "Sulphur Queen", który z ładunkiem płynnej siarki zginął podczas rejsu Beaumont, Tex. do Norfolk, Va.



PREMIER KANADY JOHN DIEFENBAKER Z MAŁŻONKĄ w Londynie, jedzie przez Ludgate Circus w królewskiej karecie. Podczas pobytu Diefenbaker w Londynie, poruszane były zagadnienia wspólnego bezpieczeństwa w Europie i w Kanadzie.



OSTATNIE WYPADKI MORSKIE KOSZTOWAŁY życie 78 osób w ciągu 24 godzin. Na zdjęciu widzimy panamski statek cysterny "Miraflores" w godzinie po zderzeniu się z brytyjskim statkiem cysterną "Abadesa" w ujściu rzeki Scheldt przed Antwerpią. Najcięższym z wypadków owej doby, był wypadek zatonięcia japońskiego frachtowca u wybrzeży Kobe, gdzie śmierć poniosło 9-ciu marynarzy a 38 jest zaginionych.



U GÓRY: Jeden z czterech wielkich lotniskowców francuskich "Clemenceau" podjął rejs do Brazylii. PONIŻEJ: Pomiędzy Brazylią i Francją toczy się handlowo-wesola "wojna homarowa" ("lobster war"), bo Brazylia nie pozwala na pasie szerokości 60 mil swych wybrzeży, nie tylko łowić homarów, ale i nie dopuszcza tam francuskich okrętów rybackich.

Henryk Sienkiewicz

MAŁA TRYLOGIA

Stary Sługa — Hania — Selim Mirza

(Ciąg dalszy)

Porwawszy jej ręce, cisnął jej namiętnie do ust. Ona zerwała się gwałtownie z ławki.

— Słysz jakieś głosy: nadchodzą! — zawołała z przestraszeniem.

Wyszli oboje, chociaż nie nadchodził i nie nadszedł nikt. Wieczorne promienie słońca rzucały na nich blaski złote, a mnie te blaski wydały się takie czerwone, jak krew. Zawlokłem się i ja z wolna ku domowi. Zaraz na skrócie ulicy spotkałem czatującego Kazię.

— Wyszli. Widziałem ich — szepnął. — Powiedz mi, co mam robić?

— Strzel mu w łeb! — zawołałem z wybuchem.

Kazio spłonął jak róża, a oczy zaświeciły fosforycznie.

— Dobrze! — odparł.

— Stój! nie bądź głupcem. Nie rób nic. Nie mieszać się do niczego i na honor twój, Kaziu, milcz. Zdać wszystko na mnie. Jak mi będziesz potrzebny, powiem ci; ale przed nikim ani słowa!

— Ani pisnę, choćby mnie zabili.

Przez chwilę szliśmy w milczeniu. Kazio, przejęty teraz ważnością kwestii i wietrzący jakieś groźne wypadki, do których skakało mu serce, spoglądał na mnie roziskrzonymi oczyma potem rzekł:

— Henryku!

— Co?

Szeptaliśmy obaj, choć nikt nas nie słuchał.

— Czy ty się będziesz bił z Mirzą?

— Nie wiem. Może.

Kazio zatrzymał się i nagle zarzucił mi ręce na szyję.

— Henryku! mój złoty! mój serdeczny, mój jedyny!

Jeżeli ty się z nim chcesz bić, to pozwól, niech ja to zrobię. Już ja sobie z nim dam radę.

Kaziowi, po prostu, marzyły się czyny rycerskie, ale ja poczułem w nim brata, jak nigdy przedtem, więc przysięgam go do piersi z całej siły i rzekłem:

— Nie, Kaziu, ja jeszcze nic nie wiem. A po wtóre, on by nie przyjął. Ja jeszcze nie wiem, co się stanie.

Tymczasem każ mi osłodzić konia wcześniej. Pojadę przed nim, zapię go w drożdże i rozmówię się z nim. Tymczasem pilnuj ich, ale nie daj poznać, że wiesz o czymkolwiek. Każ mi osłodzić konia.

— Czy broń weźmiesz z sobą?

— Fe! Kaziu! przecież on nie ma przy sobie broni. Nie! Ja się chce z nim tylko rozmówić. Bądź spokojny i ruszaj zaraz do stajni.

Kazio skoczył natychmiast według polecenia, ja zaś wróciłem wolno do domu. Byłem jak człowiek, którego uderzono obuchem siekiery w głowę. Mam prawdę rzec: nie wiedziałem, co mam robić; nie wiedziałem, jak mam postąpić. Po prostu chciało mi się krzyżeć.

Zanim miałem zupełną pewność utraty serca Hani, pragnąłem mieć tę pewność, sądziłem, że bądź co bądź spadnie mi kamień z serca; teraz nieszcześnie odchyliło przybicie, a ja patrzyłem w zimną lodowatą twarz, w kamienne jego oczy i znów nowa niepewność zrodziła mi się w sercu, nie niepewność nieszczenia, ale stokroć gorsze poczucie własnej niemocy; niepewność, jak z nią walczyć.

Serce moje przepełnione było żłością, goryczą i wściekłością. Głosy ofiarne, głosy poświęceń, które dawniej nieraz wołały mi w duszy: "Zrzeknij się Hani, dla jej szczęścia; tyś o szczęście jej przede wszystkim dbać powinien; poświęć się!" Głosy takie umilkły teraz zupełnie. Anioli cichego smutku, anioli rzewności i anioli też — ulecieli daleko odemnie. Czulem się robakiem, którego zdeptano, ale o którym zapomniano, że ma żądło. Dałem się dotychczas gnać nieszczeniom, jak wilk psom, ale zbyt sponiewierany i przyparty, poczęłem jak wilk pokazywać im zęby. Jakaś nowa siła czynna, której na imię było: mściwość, — rozbudziła się w mym sercu. Począłem czuć jakby rodzaj nienawiści do Selima i Hani. Stracę życie, myślałem sobie, stracę wszystko, co można stracić na świecie, a nie pozwolę na szczęście tych dwojga. Przejęty tą myślą, chwyciłem się jej, jak potępieniec krzyża. Znalazłem powód do życia: horyzont rozjaśnił się przedemną; odczekałem szeroko, bardzo szeroko i swobodnie, jak nigdy przedtem! Rozproszone i zwichrzone myśli wróciły mi do porządku i całą siłą skierowały się w jednym złowrogim dla Selima i Hani kierunku.

Gdy wróciłem do domu, byłem prawie spokojny, chłodny. W sali siedziała pani d'Yves, ksiądz Ludwik, Hania, Selim i Kazio, który wrócił już był ze stacji i nie odstępował ich ani na krok jeden.

— Czy koń jest dla mnie? — spytał Kazio.

— Jest.

— Odprowadzisz mnie? — wtrącił Selim.

— Mogę. Jadę do stogów, zobaczyć, czy nie ma szkód jakich. Kaziu, puść mnie na swoje miejsce.

Kazio ustąpił, ja zaś siadłem koło Selima i Hani, na kanapie stojącej pod oknem. Mimowoli przypomniałem sobie, jak siedzieliśmy tak dawno już, dawno, zaraz po śmierci Mikołaja, wówczas, gdy Selim opowiadał bajkę krymską o sultanie Herunie i wróćce Lali. Ale wówczas miała jeszcze i splakana Haniulka oparta złotą głowę na mojej piersi i usnęła; dziś, ta sama Hania, korzystając z mroku zapadającego w sali, ścisnęła pokryjomy ręką Selima. Wówczas łączyło nas wszystkich troje słodkie uczucie przyjaźni, dziś miłość i nienawiść miały wkrótce pójść z sobą w zapasy. Ale napozór wszystko było spokojnie: zakochani uśmiechali się do siebie, ja byłem weselszy niż zwykle, nikt zaś nie podejrzewał, jaka to była wesołość. Wkrótce pani d'Yves poprosiła Selima, żeby co zagrał. Wstał, usiadł przy fortepianie i począł grać mazurki Szopena, ja zaś zostałem przez chwilę sam na sam z Hanią na kanapie. Zauważyłem, że patrzy na Sulima jak w tęczę i że na skrzydłach muzyki ulatuje w krainę marzeń, więc postanowiłem sprowadzić ją na ziemię.

— Prawda, Haniu — rzekłem — ile to ma talentów ten Selim? . . . gra i śpiewa.

— O, prawda! — rzekła.

— A przy tym co za piękna twarz, spójrzyj-no w tej chwili na niego.

Hania poszła za kierunkiem oczu moich. Selim siedział w mroku, tylko głowa jego oświecona była ostatnimi promieniami zorzy wieczornej, a w tych blaskach, ze wznieśionymi oczyma, wyglądał jak natchniony, bo też i był natchniony w tej chwili.

— Prawda, jaki piękny, Haniu? — powtórzyłem.

— Czy pan go bardzo kocha?

(Ciąg dalszy nastąpi)



Dział Zdrowia

— pisze —

DR. A. SAMPOLIŃSKI
Chirurg
Naczelny Lekarz Z.N.P.

Czynniki Wywołujące Swędzenie Skóry

Swędzenie podzielili można na dwie grupy t.j., chemiczne i fizyczne. Gdy się mówi o swędzeniu, zwykle przychodzą nam na myśl pasożyty, owady i brud. Łupież, parchy i świerzbowiec są znanymi formami swędzenia. Niektóre tkaniny jak wełna i jedwab noszone na skórze, powodują u niektórych osób swędzenie. Zwyczajny brud również powoduje swędzenie skóry.

Chemicznymi czynnikami wywołującymi swędzenie skóry są niektóre mydła, twarda woda i rośliny, jak naprzykład pokrzywa i trujący bluszcz. Zarządy fabryk, przedsiębiorstwa specjalne zabiegają, aby pracownicy wykonujący pracę przy różnych metalach, chemikaliach i surowcach znanych z irytowania skóry nie doznali swędzenia.

Swędzenie które pochodzi z wewnętrznej organizmu może być spowodowane dostaniem się materii do tkanek może wywołać bardzo silne swędzenie. Przyczyną swędzenia mogą być zepsute zęby, chore migdałki i zapalenie worka żółciowego. Gdy nerki i wątroba są chore, wówczas powstaje zatrucie krwi, które powoduje nie-

zmienne swędzenie. Czasami swędzenie jest początkowym objawem cukrzycy.

W takich wypadkach nie rozsądnie jest drapanie swędzących miejsc, lub smarowanie maściami kupionymi w aptece lub sklepie. Maść może dać chwilową ulgę, ale nie usuwa przyczyny swędzenia. W wypadku takim powinno się udać do lekarza, aby odnalazł przyczynę i dał lekarstwo na jej usunięcie.

Zmiana w temperaturze lub wilgotności wywołuje zaburzenia w tkankach skóry i spowodować swędzenie. Niedostateczna działalność gruczołów potowych także spowodować może swędzenie. Byłoby nie mądrą rzeczą nacierać skórę w takich wypadkach maścią, która pomogła na swędzenie innej osoby, ponieważ przyczyna swędzenia u innej osoby mogła być całkiem inną.

Samodiagnoza i samoleczenie nie opłacają się tak przy uporczywym swędzeniu jak i innych dolegliwościach. Powinno się zastosować do zleceń lekarza, który po dokładnym zbadaniu ustali przyczynę swędzenia.

Pytania kierować na adres:
Dr. A. Sampoliński
1800 So. Ashland Avenue
Chicago 8, Ill.

Dowódca "Bundeswehry" Gen. Foertsch Żąda Usunięcia Filmu

Zarzuca, że Film Chce "Podkopać Duchowy i Psychiczny Opór Żołnierzy" Nowej "Bundeswehry"

Bonn (KW). — Coraz większego rozgłosu zaczyna nabierać w zachodnim Niemczech sprawa ataku ze strony gen. Foertscha na wystawioną przez rozgłoszenie "Norddeutscher Rundfunk" — sztukę "Stalingrad". W obronie Foertscha stanął bawarski minister obrony Kai-Uwe von Hassel, który oznajmił, iż musi najwyższemu oficerowi "Bundeswehry" przyznać prawo troszczenia się o sprawy związane z problemem wychowywania młodych żołnierzy.

Dowódca listu niemieckiej zaatakował treść sztuki teatralnej i jej autora Hubalka w formie specjalnego listu rozesłanego do dowódców Bundeswehry. Ministerstwo obrony NRF sprzeciwiło się opublikowaniu w całości tego dokumentu. Jednakże dziennik "Hamburger Echo" zamieścił pełny tekst listu generała Foertscha.

Z Powieści Komunisty Foertsch stara się podważyć wartość artystyczną filmu, zaprzecza prawdziwość historycznej, nie zgadza się z tendencją polityczną. Kryterium jego oceny jest między innymi to, że — jak sam pisze — au-

tor Hubalek jest "bliski Bertoldowi Brechtowi" i że "działał jeszcze przed kilkoma laty w strefie sowieckiej", a treść sztuki zaczerpnął z powieści "Stalingrad" pisarza komunistycznego, Pliviera. Foertsch przypisuje autorowi, że "chce podkopać duchowy i psychiczny opór żołnierzy". Ma mu za złe, że "walkę do końca nawet w sytuacji bez wyjścia" przedstawia "jako zbrodniczą". Nie zgadza się z tezą, że niemiecka kasta militarna utraciła prawo do sprawowania dowództwa wojskowego.

Nic Nowego Niektóre dzienniki przypominają, iż stanowisko zajęte przez Foertscha nie jest czymś wyjątkowym w jego działalności w szeregach Bundeswehry — oto przecież niedawno deklarował on Straussowi już skompromitowanego i odchodzącego, swoją i całej Bundeswehry lojalność oraz poparcie.

Ilu Urzędników Pracuje w Radach Narodowych?

New York (FEC). — W roku 1962 — jak informuje tygodnik reżymowy "Rada Narodowa" w administracji rad narodowych w Polsce zatrudnionych było 108.193 pracowników umysłowych. Na terenie całego kraju istniało 6.507 prezydów rad narodowych, liczących (poza pracownikami umysłowymi) 27.289 członków stale urzędujących lub dochodzących. Zarobki w prezydiach rad narodowych wahają się od 1.800 do 3.000 złotych miesięcznie.

W prezydiach rad — jak podaje cytowany tygodnik w następnym numerze — panuje "rażący biurokracizm i bezdusność w stosunku do życiowych spraw mieszkańców. Przykładem może być Rada Narodowa w Przylęku, gdzie 12 sprawom nie nadano biegu, mimo, że niektóre z nich wpłynęły do biura jeszcze w lutym ubiegłego roku."

MILLER'S SHELTERED CARE HOME
Licencjonowany i zatwierdzony przez Stan
Idealnie położony w wielkim parku. Tylko Dla Mężczyzn.
Dla starszych i na pensji za \$75.00 miesięcznie. Rekonwalescencja i leczenie w łóżku nieco drożej. Przejmujemy osoby pod osobistą opieką lekarza. 24 godzinny pielęgniarki. Telefon LI 2-274
24 S. Line St. Du Quoin, Ill.

LAKE METONGA
\$5 per person
GRANT PARK, ILL.
(17 mi. so. of Chicago Hts. on Rt. 1)
CHICKEN DINNER SERVED FROM 10 P.M. TO ??
INCLUDES:
DINNER—Finest Home Cooking We Serve The "Best"
Phone IN 5-4231
Private rooms available for parties or banquets. Private Club House also available.
Exclusive But Not Expensive"

Hi Neighbor! Here's Good News
ALL STAR NEWS
Again S & K Texaco Leads In Servicing!
SUNDAY PAPER — OF YOUR OWN CHOICE!
FREE — WITH EACH 10 GALLONS OF GASOLINE!
Dependable — Auto Lubrication — All Around Auto Servicing
Guaranteed Tune-ups — Expert Brake Work
Turn over your key with complete trust 2 Years Experience
FREE! During the Week each driver buying 10 Gallons or more . . . A free box of Quality Paper Tissues.
Car Troubles? Just pick up the phone and call for our dependable service!!
Free pickup . . . All mechanical work . . . snowplowing & towing
S & K TEXACO SERVICE STATION
(Open every day 6:00 A.M. to 10:00 P.M.)
5759 N. Milwaukee Ave. Phone RO 3-9759

Urugwajem Wstrząsają Niepokoje — Zaraźliwa "Ciecz" z Kuby Cieknie

Montevideo, Urugwaj (AP). — Nowy rząd urugwajski ma ciężkie zadanie w ostatnich dniach w Urugwaju, który chełpił się zawsze, że od 100 lat miał spokój ze stałymi i ustabilizowanymi rządami. Konserwatywny ten kraj przechodzi ostatnio niepokoje w świecie pracy, problemy ekonomiczne i podniesiona temperatura polityczna burzą cichy dotąd Urugwaj.

Strajki

Strajk 12 tysięcy robotników telegraficznych w okresie rozprawiania karnawału, zmusił telefony do milczenia. Wojsko musiało stanąć do pracy. Strajk pracowników autobusowych sparaliżował ogólny ruch przez jeden tydzień. Krupeczy w kasynach gry żądali podwyżki i przez miesiąc kasyny były zamknięte przynosząc straty w wielu dziedzinach życia tego małego kraju. Gwałtowny spadek cen wełny i mięsa, od czasu wojny koreańskiej wprowadza stopniowy deficyt przemieszłości, a sąsiednie kraje, Brazylia i Argentyna, które

wnosiły przez turystykę znaczne sumy do Urugwaju, w obecnym zastój wstrzymały swój ruch.

Nowy Rząd

Na wzór Szwajcarii, Urugwaj nie chce jednoosobowej prezydentury, lecz wybiera 9-osobowy rząd, z którego sześciu członków, trzech wywodzi się z partii większości a trzech z partii mniejszości. Ostatnia koalicja rządowa pochodzi z prawo-środkowej "Blanco Party" a na czele koalicji stoi 62-letni Daniel Fernandez Crespo, nauczyciel szkolny. Crespo będzie więc pierwszym szefem nowej koalicji rządowej.

Z Moskwy Via Kuby

Niepokoje w Urugwaju pochodzą z kubańskiej infiltracji komunistycznej, mającej przez Fidela Castro zlecenia wprost z Moskwy. Krótko mówiąc na łądzie południowo amerykańskim, w najspokojniejszym i najszcześliwszym kraju, zaczyna się niećciowe źródło sowieckiej utopijstycznej zarazy.

Albania Publikuje Tajne Dokumenty Dotyczące Jej Konfliktu z Moskwą

Domaga się, Aby Chruszczow Odwołał Wszystkie Poprzednie Zarzuty Postawione Komunistom Albanii

London (DP). — W Albanii rozpoczęto publikację tajnych dokumentów dotyczących sporu rosyjsko-albańskiego i zupełnego zerwania w październiku 1961; Albańczyk starają się udowodnić, że jedyną przyczyną nacisku na Albanii i następne zerwania z nią był jej życzliwy stosunek do Chin, a nie żadne zbrodnie popełnione jakoby przez kierownictwo partii albańskiej.

Czasopismo partii albańskiej "Zeri i Popullit" wzywa Moskwę do opublikowania wszystkich odnoszących się do sporu dokumentów, pochodzących sprzed daty oficjalnego zerwania. W ten sposób Albańczycy dają do zrozumienia, że ogłoszenie całej prawdy udowodni, że oni mieli rację.

Tajny Protokół

Wśród ogłoszonych w Albanii dokumentów znajduje się tajny protokół konferencji Chruszczowa z wysokim dygnitarzem partii jugosłowiańskiej Swetozarem Wukmanowiczem-Tempo, odbytej 16 stycznia 1960 r. Według tego protokołu Chruszczow w owym czasie popierał bez zastrzeżeń Albańczyków przeciw Jugosłowianom i oskarżał wyraźnie Belgrad o wysłanie do Albanii szpiegów, morderców i terrorystów.

Celem ogłoszenia tych wiadomości dokumentów jest udowodnienie, że Chruszczow zdecydował się na wystąpienie przeciwko Albańczykom dopiero później, mianowicie w czerwcu 1960, gdy odmówili oni przyłączenia się do organizowanej przez niego na kongresie w Bukareszcie kampanii anty-chińskiej.

Aroganki Nacisk

W dalszym ciągu wynika z ogłoszonych dokumentów, że w czasie kongresu partyjnego w Moskwie w listopadzie 1960 przywódcy albańscy odbyli 4 konferencje z przywódcami sowieckimi między innymi z Chruszczowem. Narady te nie dały żadnych wyników, gdyż — jak pisze "Zeri i Popullit" — "Chruszczow groził i wywierał aroganki nacisk, by zmusić naszą partię do przyjęcia jego punktu widzenia, a gdy zdał sobie sprawę, że nie osiąga wyni-

ków, sprowokował zerwanie rozmów."

Za Zgodą Pekinu

Najwyraźniej działającą za wiedzą i zgodą komunistów chińskich "Zeri i Popullit" domaga się, by Chruszczow odwołał wszystkie swe poprzednie zarzuty postawione Albańczykom. Jeśli tego nie dokona, to znaczy że nie zależy mu na prawdziwej jednolici.

Ze swej strony partia sowiecka wzywała też Albańczyków do cofania stawianych sobie zarzutów i oskarżeń uważając to za podstawowy warunek powrotu do normalnych stosunków w obozie komunistycznym.

Propozycja Rządu Kuby Na Emigracji

Miami (UPI). — Grupa Kubańczyków, członków brygady, która wiosną 1961 roku brała udział w nieudanej inwazji Kuby, przedstawiła wczoraj propozycję utworzenia wolnego rządu kubańskiego na emigracji.

Zdaniem tej grupy jest to jedyny sposób osiągnięcia jednolici wśród Kubańczyków, potrzebnej w walce z czerwonym tyranem Fidelem Castro.

Przywódcą tej grupy Felipe Rivero odbył rozmowę z Harvey Summem, zastępcą koordynatora Departamentu Stanu dla spraw kubańskich, po czym oświadczył, że projekt wyboru "Rządu Kuby na emigracji" będzie w poniedziałek wysłany do Washingtonu.

Rivero oświadczył, że jego grupa ma zgodę na tą propozycję wszystkich kubańskich ugrupowań politycznych na wygnaniu.

Ponieważ Kubańczycy są mocno podzieleni w swych poglądach co do kierownictwa politycznego, przeto zdaniem grupy Rivero musi nastąpić wybór "takiego rządu kubańskiego na wygnaniu, który byłby przyjęty przez wszystkich wolnych Kubańczyków." Amerykańska oficjalna polityka oponuje idei utworzenia kubańskiego rządu emigracyjnego na ziemi amerykańskiej.

Specialized Services For '63

The service firms in this section offer dependable, prompt and courteous service at all times. — Keep this handy section available for your immediate use.

★ CZYSZCZENIE—MALOWANIE

SPECIALIZOWANE ZIMOWE SERWISY
Za Malowanie i Dekorowanie
Na Zewnątrz — Wewnątrz
Wszystkie prace gwarantowane, bezpłatne kosztorysy. Specjalne ceny na zwykłe okna \$1.95; French okna \$2.25. — Telefonować do:
Mr. Sullivan, 878-2460
poniedziałek 9 rano i 10 w wieczorem
Nadmienione ogłoszenie

★ OKAZJE

SOLD!!
When you list your property with
ALPINE REALTY
Need Builders! Have Buyers.
PHONE: WE 5-1337
2256 W. Roscoe

★ KONTRAKTORZY

PLASTER-PATCHING
New and Old Work
Remodeling — Free Estimate
Guaranteed — Fully Insured
WE 5-3295 after 6
UP 8-1158 anytime

★ REMODELING

All types, back porches, floors, windows and siding work. Garage remodeling done. Fully ins. Free estimates. Call:
JACK — 465-0907
Popieracie tych, którzy ogłaszają się w Dzienniku Związkowym.

Brak Papieru Gazetowego w Polsce

London (DP). — Wszystkie dzienniki wydawane w Polsce ogłosiły w ub. poniedziałek, że zmniejszają ilość stron na czas nieokreślony. Dotyczy to również głównego organu partii komunistycznej "Trybuna Ludu".

"Trybuna Ludu" donosi, że ograniczenia te są spowodowane długą zimą, zmniejszeniem produkcji papieru i zwiększeniem eksportu papieru.

Wieczór Powstania Styczniowego w Madrycie

Madryt (EZN). — Z inicjatywy Koła SPK odbył się w dniu 26 stycznia w Madrycie w lokalu Poselstwa R.P. wieczór poświęcony setnej rocznicy Powstania Styczniowego.

Zebrań zgalał prezes miejscowego Koła SPK prof. A. Deryng. Następnie p. Józef Łobodowski wygłosił dłuższe przemówienie na temat powstania, jego znaczenia, przyczyn jego upadku i skutków.

WSZYSTKICH LUDZI! RADOŚĆ I NOWINA DLA

"Tivadium" to najdrowsze żywe Witaminy i Minerale w płynie zgęszczonym z 12 roślin leczniczych, które powinni używać wszyscy. "Tivadium" zapobiega chorobom, odmładza organizm ludzki bez względu na wiek, dodaje siły i energii do życia i pracy. Zarazem jest wielkim dobrodziejstwem dla chorych i również pomaga do szybkiego powrotu do zdrowia. "Tivadium" jest w razie następującej wraz z przesyłką: Jedna fiaska \$4.00, dwie fiaski \$7.00, trzy fiaski \$9.75, cztery fiaski \$12.00. Prosimy zamawiać na adres:
MED. E. M. BEKONSKI,
654 So. Clarkson St.,
Denver 9, Colorado.

MIZAR Wykwalifikowani

Wykwalifikowani od Karmu, w tym: Białe w Białych, Nogach, Krawcach. Białe noszące unikalne na nieograniczony czas. Cena za duży słoik \$7.50. Należyty wysłać wraz z zamówieniem. Pomoce gwarantowane. Nie wolno pić wody i ani palić papierosów. Te uszkodzi na serce każdemu. Złocić się do:
Joseph Sorokowski
906 N. Taylor Ave.,
Oak Park, Ill.

mimo wszystko, pozytywnych na metę dalszą, szczególnie w zakresie narodowego uświadczenia ówczesnej warstwy włościańskiej w Polsce. Zebranie przeciągnęło się do późniejszych wieczornych godzin w ożywionym nastroju przy udziale min. J. Potockiego, grupy studentów polskich i licznie przybyłych przedstawicieli miejscowej kolonii.

POTRZEBNA W KAŻDYM DOMU TA MORSKA ROŚLINA



DLA LUDZI W STARSZYM WIEKU I DLA OSŁABIONYCH TEŻ

Aby mieć zdrowie i siły i wyglądać młodo, trzeba co dzień używać tabletki z morskimi rolinami kelp-Karbon, które zawierają cenne witaminy i 60 minerałów, niezbędnych dla naszego zdrowia.
Mineraly — żelazo i wapno dodają mocy i siły, zaś jodyna, która zawiera tabletki KELP-KARBON, dodaje energii i młodości; reszta minerałów jest też bardzo potrzebna dla zdrowia. Nie ma innej rośliny, tak bogatej w mineraly jak KELP-KARBON, a organizm nasz oddziennie potrzebuje tych minerałów.
Roznica ta jest gruntownie szkodliwa przez znanych profesorów, którzy chwalą i polecają ją ludziom w starszym wieku, osłabionym i dzieciom również.
Dla dorosłych po 4 tabletki dziennie. Dla dzieci po 2 tabletki dziennie.
KELP-KARBON 175 tabl. 1 butelka \$5.00
KELP-KARBON 3 butelki \$12.50
Zadajcie w Waszego Aptekarza lub:
DR. MICHAELS HERB CENTER
1223 Milwaukee Avenue
Chicago 22, Illinois

Jak łatwo można oszczędzać?



Wręczacie jedynie swe depozyty listonoszowi — a to wszystko. Wszystko czego potrzebowacie do naszego bezpłatnego "Bank-By-Mail-Kit". Napiszcie dziś lub zatelefonujcie po niego!

The First National Bank of Chicago

Rosnący razem z Chicago od 1863 r.
Dearborn Monroe and Clark Streets
Członek Federal Deposit Insurance Corporation

Nie Czekajcie — Jutro Może Być Za Późno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, samochód lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyjdź do naszego biura. Zabezpieczcie się. Zgłoszcie się do jednego z naszych agentów lub maklerów lub telefonujcie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej
"Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc. GENERAL AGENTS

American Automobile Insurance Co.
American Indemnity Company
Boston Insurance Company
Dubuque Fire & Marine Insurance Co.
Fireman's Fund Insurance Company
Fireman's Fund Indemnity Company
Industrial Insurance Company
Massachusetts Fire & Marine Ins. Co.
Pacific National Fire Insurance Co.
Pearl Assurance Company
Reliance Insurance Company
Western Fire Insurance Company
Western Casualty & Surety Company

222 W. Adams St.
Pokój 800
Telefon Central 6-5206
CHICAGO

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO

Szybkość Punktualność Wygodność
oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do NASZYCH CZYTELNIKÓW
W myśli naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam DZIENNIK ZWIĄZKOWY DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu.

Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesłać go na adres:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 N. Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

UWAGA:
Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczymy OSOBOM, KTÓRE ZAMIESZKUJĄ DZIELNICE MIASTA, OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZE AGENCJE.

KUP

**NIE ZWLEKAJCIE!
JUŻ TERAZ**

**ZRÓBCIE REZERWACJE
NA WYJAZD DO POLSKI**

Z Grupa lub Indywidualnie
Samolotem lub Okretem

**TAK
K
Z
E**

- Złatwiamy potrzebne dokumenty
- Sprowadzamy rodziny na stałe lub z wizytą
- Wysyłamy paczki PEKAO oraz przekazy pieniężne

CENTRAL TRAVEL, INC.

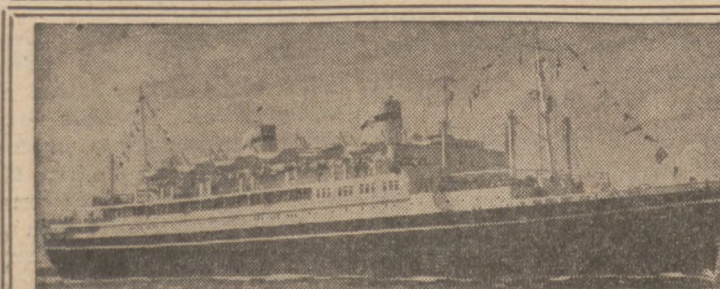
T. KUCZEWSKI, prezes

4102 ARCHER AVE.
CHICAGO 32, ILL.

Telefon FR 6-6399

NOW OPEN
THE BRIDAL TERRACE
EVERYTHING FOR THE BRIDE
AND BRIDESMAID
COCKTAIL AND FORMAL GOWNS
712 E. Northwest Hwy., Palatine
FL 9-1900

HOURS: Mon., Thurs., Fri., 12 Noon to 9 P.M.
Tues., Sat., 10 A.M. to 5 P.M.
Wednesday by appointment only.



**NIE MA LÉPSZEJ DROGI DO POLSKI
NIŻ NA MOTOROWCU**

M.S. BATTERY

Przyjemność — Wygoda — Zabawa.

I nigdzie nie dają tak dobrze jeść,
jak na Batorym.

Najbliższe wiosenno-letnie odjazdy:

z Kanady	z Gdyni
3 kwietnia, 3 maja, 7 czerwca.	24 maja, 22 czerwca, 2 sierpnia.

Koszt przejazdu od \$203 — w jedną stronę.
ZAMAWIAJCIE KABINY ZAWCZASU!

Zgłaszajcie się do lokalnych Biur Podróży lub

GDYNIA AMERICA LINE

220 Bay Street Toronto 1, Canada

Bezpłatna INFORMACJA i REZERWACJA przez telefon:

1/2 BATTERY • AN 3-4032

WEA KAPLIŃSKA, 30 W. Washington St., Chicago 2

SOLENNA NOWENNA

DO
ŚW. JUDY TADEUSZA

13-21 MARZEC

Msze Nowenny: 10 rano i 12:10 w południe
Nabożeństwa Nowenny: 3:15, 6:30 i 8 Wiecz.
Kaznodzieja: Przewiełbny Ks. T. L. Dolan, O.P.
Po BEZPŁATNE informacje w sprawie nowenny pisać:

Shrine Of St. Jude Thaddeus

Dominican Fathers

1909 S. Ashland Ave. Chicago 8, Ill.

... SERDECZNIE DZIĘKUJEMY ...

MATTHEW BIESZCZAT
Komitetman 26-ej Wardy

WSZYSTKIM WYBORCOM
I PRZYJACIOŁOM
Z 26-EJ WARDY

za szczere poparcie i oddanie
mi głosów na Aldermana 26-ej
Wardy — obiecuję, że starać się
będę spełniać obowiązki mego
urzędu jak najlepiej.
Oraz dziękujemy wszystkim
wyborcom z 26-ej Wardy
za tak liczne głosowanie
w prawyborach.

STANLEY M. ZYDLO
Alderman 26-ej Wardy

**WIADOMOŚCI
WIECZOROWE
OPA 1490**

KAWALKADA

Od Poniedziałku do Piątku codziennie o godzinie 1-szej po południu
PRODUKCJA: DR. WŁODZ. SIKORA

Wszystkie programy ze
stacji radiowej

WOPR

“PROGRAMY QUO VADIS”

WOPR

Do Polski grupowo **\$507.00**
JETem

także indywidualne wyjazdy samolotem lub okrętem
(mamy wysmienione kabiny na BATORYM)

Specjalna pielgrzymka pod kierownictwem polskiego
duszpasterza odleci 25 czerwca do Polski, zwiedzając
po drodze — PARYŻ, LOURDES, RZYM, WATYKAN
i MONTE CASSINO.

Wysyłamy Pieniądze w Złoty i Dolarach. Świeże Owoce i
Lekarstwa. Okazja — Wakacje na Florydzie.
Wszelkich informacji udziela na każde żądanie
POLSKIE BIURO PODRÓŻY

BALTIC TRAVEL

2008 N. Western Ave. (przy kinie OAK)
Tel. BE 5-2444

**Są Już Bilety Na Koncerty Chóru
Chłopców z Poznania w Chicago**

**Dwa Koncerty Odbędą Się w Niedzielę 24-go
Marca o Godz. 2:30 Po Południu i 8:30
Wieczorem w Civic Opera House**

Osoby wybierające się na koncerty Chóru Chłopców z Poznania, w niedzielę 24 marca, do Civic Opera House, 20 N. Wacker Drive, w Chicago, o godzinie 2:30 popołudniu i 8:30 wieczorem, mogą i powinny postarać się o bilety przed czasem.

Bilety są do nabycia w kilku miejscach w każdej polskiej dzielnicy i jest jeszcze dość duży wybór, jakkolwiek przedsprzedaż postępuje szybko.

Bilety są w cenie \$2.50, \$3.50, \$4.50 i \$5.50.

Część dochodu przeznaczona jest na budowę nowego gmachu Muzeum Polonii w Chicago.

Chór Chłopców z Poznania, pod dyrykcją prof. Stefana Stulgiora, już od kilku tygodni koncertuje w Stanach Zjednoczonych.



**Najserdeczniejsze
Podziękowanie**

Dziękuję wszystkim wyborcom z Wardy 45ej i Przyjaciołom i Pracownikom, którzy tak szczerze pracowali na rzecz wybrania mnie w prawyborach i poparcu mojej kandydatury na urząd niezależnego Kandydata na Aldermana 45ej Wardy.

Oraz dziękuję za głosy wyborców polskiego pochodzenia które zapewniły mi tak wspaniałe zwycięstwo i przyrzekam im, że gdy będę wybrany Aldermanem w Kwietniu, starać się będę pełnić obowiązki mego urzędu jak najlepiej.

Wyborcy nigdy się na mnie nie zawiodą.

EDWIN P. FIFIELSKI

NIEZALEŻNY KANDYDAT

(Ogi.)

Północna Strona Miasta:

Bilety na oba koncerty Chóru Chłopców mają na sprzedaż jak następuje:

Muzeum Polskie — 984 Milwaukee ave. Tel. BR 8-3214.
Restauracja Lenarda — 1307 Milwaukee ave. Tel. HU 6-5614.
Apteka W. Wicorek — 1174 Milwaukee ave. Tel. HU 6-2671.
W. Dąbek — 3026 Milwaukee ave. Tel. CA 7-3268.

Południowa Strona Miasta

Wozniak's Casino — 2258 W. 19th Street. Tel. CA 6-2225.
A.Z. Supplies — 2755 W. Cermak Rd. Tel. BI 7-6789.
J. Przybylski, Insurance Co., 3110 E. 83rd St. Tel. BA 1-0800.

Koncert popołudniowy polecany jest szczególnie dla młodzieży.

Szkoły mogą korzystać ze specjalnych biletów młodzieżowych w cenie \$2.50.

Zamówienia szkolne należy kierować do Muzeum Polskiego, 984 Milwaukee ave. — tel. BR 8-3214.

**Do Członków
Tow. Biała Róża
Gr. 2326 Z. N. P.**

Niniejszym zawiadamiamy członków Tow. Biała Róża, Grupa 2326 ZNP, że z przyczyn od nas niezależnych data posiedzeń i sala posiedzeń zostały zmienione.

Posiedzenia Tow. Biała Róża, będą się odbywać w trzeci (3) poniedziałek miesiąca (zamiast w drugi jak dotychczas), sala posiedzeń obecnie będzie sala McKinley Post pnr. 1954 W. 35 ul. (zamiast sala parafialna).

Następne posiedzenie Tow. Biała Róża odbędzie się w trzeci poniedziałek t. j. dn. 18-go marca, w sali McKinley Post pnr. 1954 W. 35-ta ul., początek o godz. 8ej wieczorem punktualnie. Uprasza się wszystkich członków o liczne i punktualne przybycie — Maria L. Gierut-Szeląg, prezeska.

**LARGENT'S
CONVALESCENT HOME**

For Men and Women
Mrs. Fern Largent, R.N.
(Director)

ON PREMISES 24 HOURS
DAILY

City Water and Sewers
Licensed Nurses On Duty
SPECIAL DIETS
GROUND LEVEL
FOR WHEEL CHAIR PATIENTS

Light Airy Rooms
Nearby Churches
We Invite Your Inspection Anytime
Phone FU 5-2116
432 W. 14th St.
MIDLOTHIAN, ILL.

**HOUSE OF PEARLS
IMPORTERS!**

ORIENTAL & CULTURED
PEARLS

Manufacturers' Necklaces,
Bracelets, Pins, Earrings,
Charms, etc.

Services: Restringing, Restoring
and Redesigning by Parisian
Experts. Pearls Matched — Necklaces
Remodeled to Any Length.

Suite 1014
67 E. MADISON ST.
DE 2-4899

**FURNITURE and
RUG CLEANING**

In Your Home
The Safe
Duraclean
the safe "flower-fresh" way

No messy soaking...
no shrinking, no harsh
scrubbing. See fibers, colors
revive!

**DURACLEAN-
MONEGAIN CO.**

4046 Gresham Ave.
Phone SA 2-3521

**"Z Dymem Pożarów" Piosenka Silniejsza Od
Broni! — Kochać Można, a Żenić Się Musi
w Operetce "Manewry Miłosne" Dziś i
w Niedzielę Od 1-ej Tylko w Teatrze Milford**



W filmie "Z Dymem Pożarów" po wojnie spotykają się w Warszawie koledzy. Przylecieli z różnych stron świata, w różnych walizkach mundurów i rozmaite mieli przeżycia. Z opowiadań żołnierskich dowiadujemy się, że piosenki silniejsza są od nowoczesnej broni. By uwierzyć, trzeba zobaczyć film "Z Dymem Pożarów" i posłuchać zakazanych piosenek, a te wyszydzące wroga, na prawdę są wesołe!

**Koło SPK 2 Korp. —
Apel Na Obchód
Powstania**

Zwracamy się do Koleżanek i Kolegów, aby wzięli gremialnie udział w uroczystościach ku uczczeniu 100-letniej Rocznic Powstania Styczniowego, które odbędą się w dniu 3-go marca (niedziela) z nast. programem.

Niedziela 3-go marca, godz. 10ta rano Nabożeństwo w kościele św. Marii Panny Anielskiej, 1810 N. Hermitage Ave.

O godz. 3:30 popoł. w Auditorium tegoż kościoła Akademia, na której głównym mówcą będzie Sędzia Federalny p. Tadeusz M. Machowicz, z Detroit. W części artystycznej wystąpi znani artyści naszego miasta.

O godz. 6:30, lampka wina w lokal Chicago Society, 2222 N. Kedzie Blvd. — W. Zaleski, prezes; J. Chilkiewicz, sekr.

Płyńcie Spokojnie w Przyszłość

**Zabezpieczenie
Przyszłość Sobie
i Szej Rodzinie**

4 1/2%

RATA
DYWIDENDY NA
INWESTYCYJNYCH
KONTACH

Oszczędzajcie bezpiecznie... plus wysokie dywidendy.
COLUMBUS SAVINGS istnieje już od 1913, posiada tysiące zadowolonych klientów.

Wasze Konta Są Zabezpieczone Do Sumy \$10,000

Udzielamy Pożyczki Na Domy Na Dogodnych Warunkach

COLUMBUS
Savings and Loan Association
2525 W. 47th Street — Chicago, Ill. — LA 3-4284
Charles J. Kozłowski, Sekretarz-Zarządca

CREME COLD WAVES

Włączając Shampoo-style podcinanie, creme rinse i spray — pozostawiając wasze włosy miękkimi i podatnymi.

\$5.95

Najmłodniejsze
PRZYCINANIE WŁOSÓW

• Bubble	• Feather Cut
• Cap	• Pixie

Specjalizujemy się w
Farbowaniu Włosów—Tipping—Rozjaśnianiu
—Włączając Stylizację.

Bez Umawiania Sie.
Licencjonowani Specjaliści od Upiększenia.

CHARM BEAUTY NOOK

4828 S. ASHLAND AVE. YA 7-3575
GODZINY 9-5—CZWARTEK i PIĄTEK 9-9

**PŁACIMY
WYSOKIE
DYWIDENDY**

4 1/2%
ROcznie

NA WSZYSTKICH KONTACH
WAŻNE OD ZARAZ!

Korzystajcie z naszej dużej parceli do bezpłatnego parkowania po drugiej stronie ulicy. Oszczędzajcie Poczta.

**TRIDENT
SAVINGS**

OSZCZĘDZAJCIE BEZPIECZNIE
AND LOAN ASSOCIATION

1935 West 51st Street, Chicago 9, Ill.
PRospect 8-5800

WŁASNE TURY PO EUROPIE \$13 .DZIENNIE

do POLSKI JETEM \$507

Z Grupa 25 Osób — Przez

Europe Travel Bureau

1130 N. CALIFORNIA AVE., Capitol 7-8326-27

LEPSZE KABINY NA BATORY

Ekspedierci w Sprowadzaniu Krewnych Na Stałe lub z Wizytą.
Adoptacja Dzieci w Polsce Wszelkie Pełnomocnictwa
PACZKI PEKAO I PIENIĄDZE Z DOSTAWA
Biuro otwarte codziennie do 8, środy do 12, soboty do 6 w.
JÓZEF i SŁAWA MIGALOWIE, Kierownicy

**Apel Do Członków
Pol. Uniw. Lud.**

Zarząd Polskiego Uniwersytetu Ludowego, apeluje do wszystkich swoich członków i sympatyków, oraz do słuchaczy niedzielnego forum odczytowego — aby wzięli gremialnie udział w Akademii 100-lecia Powstania Styczniowego 1883 roku.

Akademia, jako zbiorowy obchód wszystkich polonijnych organizacji, odbędzie się w nadchodzącą niedzielę, o godz. 3:30 popoł. w Auditorium Par. Najśw. Marii Panny Anielskiej, na Młodziankowie, 1825 N. Wood ulica.

Ze względu na wspomniany obchód, odczyt w Polskim Uniwersytecie został odwołany. Za Zarząd PUL — Paweł Miczeko, prezes.

**Bazar Na Rzecz
Szkoły Św.
Bonawentury**

Koło Pań pomocy dla szkoły Św. Bonawentury w Sturtevant, Wis., urządza doroczny bazar w niedzielę, 3go marca, w sali (School Hall) przy 48-ej i So. Honore ul., początek o godz. 1-ej po południu.

Dochód z bazaru przeznaczony jest na pomoc dla szkoły Św. Bonawentury. Do licznego udziału zaprasza się przyjaciół i sympatyków. Komitet postarał się o piękne i cenne nagrody i zapewni dobrą zabawę.

Resztki mydła ze szczotki do paznokci z gąbki i ręczniczki do mycia doskonale zmijemy wodą z dodatkiem octu.

The good old daze!

Interesy były robione nieco na chybił-trafił i były pogmatwane "onego czasu." I teraz są takie same, gdy trzymamy się uporczywie tradycji używania uciążliwej gotówki.

Czeki oszczędzają czas, nerwy, benzynę, skórę na zółwówkach—służą jako oficjalne pokwitowania—wzbudzają respekt dla tych, którzy je używają.

OTWÓRZCIE TU OSOBISTE KONTA CZEKOWE!

National Bank of ALBANY PARK

WPLATY DRIVE-IN
CODZ. OD 7:45 RANO

3424 W. LAWRENCE AVE.

Każde Konto Ubezpieczone do \$10,000—przez F.D.I.C.

**8 BARWNYCH SZKLANEK
Z POLSKIMI TAŃCAMI**

Przy załączeniu CZTERECH KUPONÓW kolejnych z Sobotniego wydania DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO
**OŚMIEM TAŃCÓW—
OŚMIEM SZKLANEK Tylko \$1.50**

UWAGA:—Przy załączeniu pieniędzy należy przesłać dodatkowo na opłatę przesyłki pocztowej:
Dla STANÓW ILLINOIS i INDIANA—25c
Dla WSZYSTKICH INNYCH STANÓW—50c

Kupon No. 161

Na ośmiem SZKLANEK z kolorowymi polskimi tańcami narodowymi.

Kupon niniejszy należy wraz z następnymi kolejnymi kuponami jakie ukażą się w następne soboty i wraz z sumą \$1.50 plus 25c lub 50c (odpowiednio do lokacji) na opłatę pocztową przesłać pocztą z gotówką, czekiem czy też przekazem pocztowym, lub przynieść osobiście.

IMIĘ I NAZWISKO.....

ULICA.....

MIASTO..... ZONE..... STAN.....

(Prosimy o wyraźne pisanie adresu drukowanymi literami)

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays by

ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 32, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago i w Kanadzie

Codziennie i Sobota
Rocznik (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Codziennie i Sobota
Rocznik (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

DO INNYCH KRAJÓW

Codziennie i Sobota
Rocznik (1 yr.) \$22.00
Półrocz. (6 mos.) 13.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00

Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c
Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Soboty (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief
J. STAN. ŚWIERCZYŃSKI, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 4-9700
Telephone to City Editor before 8 A. M.
BRUNSWICK 4-9701

Reklamacje i fotografie Redakcja nie wraza.

Liberali a Odra

Jak wiadomo, angielski rząd konserwatywny z Macmillanem na czele, oświadczył się już za tym, aby granica na Odrze i Nysie była stałą granicą polsko-niemiecką. Teraz jednak wobec zmiany kierownictwa partii liberalnej w Anglii, zachodzi pytanie, jak się ustosunkuje do tej kwestii nowy szef liberalów, Wilson.

A ponieważ istnieją możliwości, że w następnych wyborach angielskich liberali mogą wygrać a Wilson może zostać premierem Wielkiej Brytanii, pytanie to było ważne i na czasie.

W stosunku do zagadnienia granicy polsko-niemieckiej nowy przywódca Labour Party Harold Wilson pozostaje wierny programowi ustalonemu przez swego poprzednika Gait-skella: przemawiając onegdaj w Cardiff wypowiedział się za uznaniem granicy na Odrze i Nysie.

Niestety Wilson osłabił wartość swego oświadczenia, wiążąc sprawę uznania granicy z postulatem faktycznego uznania reżymu Ulbrichta i przedstawiając oba te gesty, jako ustępstwa na rzecz Sowietów, dzięki którym Zachód miałby zapewnić sobie wolny dostęp do Berlina.

Jest to sprzeczne z linią partii, która domagała się uznania granicy, po prostu jako słusznej i sprawiedliwej. Jest też bardzo naiwne. Uznanie granicy zmniejszałoby bowiem zależność Polski od Sowietów i byłoby w gruncie rzeczy porażką dyplomacji sowieckiej. Chruszczow tego — oczywiście — nie pragnie i z pewnością za to niczym nie zapłaci!

Wilson osłabia też swój postulat, mówiąc o Odrze i Nysie jako granicy nie całych Niemiec, lecz tylko Niemiec Wschodnich. Podczas gdy uznanie granicy byłoby ze strony Zachodu mądrym posunięciem w zimnej wojnie, uznanie zbrodniczego reżymu Ulbrichta podważałoby moralną pozycję Zachodu.

Tarcia w Przymierzu Zachodnim z Powodu Strategii Atomowej

Nie widać końca kłopotów w Przymierzu Atlantycznym. Stany Zjednoczone i Wielka Brytania musiały zdecydować przekazanie Radzie NATO niezgodzonych projektów w sprawie strategii atomowej. Europejska misja Merchanta rozpoczyna się wśród napięć i zgrzytów.

W ostatniej chwili wynikły rozbieżności w rozmowach amerykańsko-brytyjskich co do planów powołania atomowej siły zbrojnej NATO. Brytyjskie nalegania by zacząć od przydzielenia części sił lotniczych przez sojuszników i uzbrojenia w istniejące bronie atomowe amerykańskie i brytyjskie, napotykały na sprzeciw Stanów Zjednoczonych, które chciałyby przede wszystkim zorganizować wspólną wielonarodową flotę powierzchniową uzbrojoną w "Polarisy," obok amerykańskiej floty podwodnej.

Ameryka zgłasza także zastrzeżenia wobec brytyjskiego planu utworzenia "grupy powierniczej" z przedstawicieli 10 państw dla dysponowania bronią atomową NATO. Do tego ciała polityczno-wojskowego mieliby wchodzić przedstawiciele: Stanów Zjednoczonych, Wielkiej Brytanii, Kanady, NRF, Włoch, Turcji, Grecji, Belgii i Holandii oraz Francji jeśli by ta ostatnia chciała dołączyć. Washington uważa, że to nowe ciało konkuruwałoby z Radą NATO, do której wchodzi przedstawiciele 15 państw członkowskich Paktu oraz mogłoby opóźnić powołanie wspólnej siły atomowej.

Wysłannik prezydenta Kennedy Livingston Merchant ustalił swoją kwatery w Paryżu, skąd będzie dojeżdżał do innych stolic na narady z sojusznikami atlantyckimi.

Misja Merchanta rozpoczyna się w trudnej atmosferze goryczy, podejrzeń i narzekania. Wywołało je nie tylko veto francuskie w Brukseli, ale wahania polityki brytyjskiej, rozbieżności wśród wielkich mocarstw i obawy mniejszych krajów europejskich przed hegemonią czy to Francji, czy Niemiec, czy Ameryki.

Stany Zjednoczone chcą przekonać sojuszników w Europie, że należy odbudować jedność najpierw na odcinku obrony przez plan uzbrojenia Przymierza Atlantycznego w "Polarisy," na razie na statkach powierzchniowych wspólnie budowanych, ze wspólną załogą, a równocześnie na okrętach podwodnych amerykańskich, do których dojdą później brytyjskie i inne.

Plan ten jak na warunki europejskie jest bardzo kosztowny 25 statków z bateriami 25 "Polarisów" kosztować będzie 2 biliony dolarów. Wielu w Europie uważa, że dużo taniej byłoby zaopatrzyć się we własne bomby atomowe, jak Francja; i co także schłabiłoby ambicjom nacjonalistycznym.

Modernizacja Anglii

Staje się coraz jasniejsze, że główny nacisk polityki gospodarczej rządu Wielkiej Brytanii będzie kładziony na ożywienie gospodarki wewnętrznej, a zwłaszcza na jej modernizację. Oceny te potwierdziło dodatkowe wystąpienie lorda Hailshama w Izbie Lordów.

Lord Hailsham, zdając sprawę ze swych badań nad bezrobociem na północy kraju, zarysował w Izbie Lordów plan szeroko pomyślanej modernizacji życia brytyjskiego. Po raz pierwszy od końca wojny — mówił lord Hailsham — mamy dość sił roboczych i środków technicznych aby doprowadzić brytyjskie drogi, koleje, doki, szkoły, domy mieszkalne do wymagań wybiegających w przyszłość najmniej o 30 lat.

Nie grozi nam wpadnięcie w podobną depresję, jak to było w 1930 roku — mówił lord Hailsham, jakby uprzedzając ostrzeżenie jakie tegoż dnia sformułował w Nowym Yorku dyrektor Międzynarodowego Funduszu Monetarnego, Jacobson. Ostrzegł on świat, że wojenna ekspansja zdaje się zbliżać do kresu. Podał zrównuje się z popytem. Zdaniem Jacobsona zbliżamy się do sytuacji podobnej do tej, która w 1930 roku spowodowała kryzys na świat.

Lord Hailsham nie wspominał jakimi środkami rząd zamierza finansować gruntowną przebudowę brytyjskiego życia. Jeden z czołowych przedstawicieli życia gospodarczego w Izbie Lordów lord Plowden stwierdził natomiast, że punktem wyjścia musi tu być zwiększenie spożycia wewnętrznego. Podzielił ten pogląd w imieniu opozycji lord Alexander, wyrażając nadzieję, że minister skarbu, zgodnie ze swą zapowiedzią, nie będzie obawiał się wziąć "pewnego ryzyka" na siebie. Chodzi tu oczywiście o ryzyko walutowe.

O tym, że rząd przystępuje konkretnie do wprowadzania planów zakreślonych przez lorda Hailshama świadczy wystąpienie przez ministra budownictwa mieszkaniowego z projektem wybudowania dwóch nowych miast, które odciążą Birmingham i Liverpool.

Nalóg Picia "Brymuchy" Plagą Społeczną Polski

Według informacji napływających do prasy, a zwłaszcza do Radia Warszawskiego nalóg picia spirytusu skażonego, który w Polsce nazywa się gwarowo "brymucha" lub "brymem," szerzy się coraz bardziej po wszech i miastach polskich.

Władze centralne w Warszawie nie posiadają statystyk, bo nie zajmowały się dotychczas tym zagadnieniem. Z drugiej strony nie ma żadnych zakazów sprzedaży znacznie tańszego od wódki spirytusu denaturowanego i sklepy z farbami nie mogą go odmówić nawet tym, o których dobrze wiedzą, że są nałogowymi pijakami "brymuchy."

"Trybuna Ludu" podaje wiele przykładów konsumpcji spirytusu skażonego i nazywa go "niebieską trucizną." Tak na przykład w państwowym gospodarstwie rolnym Uzdowo w powiecie Działdowskim robotnicy upijają się codziennie "brymucha." Piją denaturat w powiecie konińskim na wielkich budowach, piją w Warszawie.

W powiecie żuromińskim picie denaturatu stało się lokalnym problemem. Zdają sobie z niego sprawę władze powiatowe i lokalne, lecz są bezsilne: pijaństwo denaturatu nie maleje, lecz wzrasta. Są grupy pijących codziennie po pół litra. Obsługuje się denaturatem wesela chłopskie, przywoząc po parę skrzyniek "brymuchy" z Warszawy, bo na wsie trudno ją dostać.

Co gorzej, denaturat stał się czymś w rodzaju... lekarstwa na zniechęcenie, czy na dolegliwości żołądkowe. Nawet dzieciom daje się po kieliszku denaturatu zmieszanego z mlekiem i miodem.

W rzeczywistości "brym" jest trucizną, która powoduje, że skóra nałogowców staje się z każdym dniem bardziej niebieska, ich oczy coraz bardziej przekrwione i wysadzone z orbit. Nierzadkie są przypadki oślepienia.

To i Owo...

Sąd egipski w Aleksandrii skazał na śmierć Etyończyka Ali Achmeda Effendiego, oskarżonego o przewożenie grupie szpiegowskiej pracującej na rzecz rządu Izraela. Wyrok na 6-ciu innych członków grupy zostanie wydany wkrótce.

W Iraku pod stałą kopułą syberyjskiego nieba trzęsienie ziemi nagle wstrząsnęło setkami domów i fabryk na przedmieściach. Zróżdła sowieckie nie podały na razie czy trzęsienie ziemi wyrządziło jakieś szkody.

WIÓRA SPOD PIÓRA

BLOGOSŁAWIONA NIEWIEDZA

Towarzysz Majchrzak otrzymał misję udekorowania sali Wojewódzkiej Rady Narodowej w Koszalinie na podnóże uroczystości 20-lecia bitwy pod Wologradem. Zaszczycenie wyróżniony aktywiści wywiązał się jak umiał najlepiej z poruczonego mu zadania. Pięknie uamiał salę kwiatami, z nieomylnym gustem porozwieszał transparenty z hasłami partyjnymi i całość uświetnił portretami zasłużonych wodzów klasy robotniczej: Lenina, Stalina, Chruszczowa i Gomułka.

Na dzień przed uroczystą akademią salę zlustrował sam sekretarz komitetu okręgowego partii. Na widok majchrzakowego dzieła aż się zatrząsł z oburzenia:

— Czyście wy oszałe! Dlaczego zawiesziliście portret tego łobuza, zdrajcy, drania, łajdaka, szubrawca, sukinyśna!

Majchrzak spojrział nań wzrokiem, w którym poza wyrazem bezwzględnej oddania sprawie proletariackiej, odmalowało się zdumienie:

— Którego, proszę towarzysza?

USPRAWIEDLIWIONA NIEOBECNOŚĆ

— Bardzo się opuszczacie, towarzysze! Nie było was na ostatnim zebraniu aktywu.

— Na ostatnim zebraniu? Ależ ja nie wiedziałem, towarzyszu. Gdybym był wiedział, na pewno byłbym przyszedł!

— Było ogłoszenie w ściennej gazecie, więc jak możecie mówić, że nie wiedzieliście?

— Nie wiedziałem, że to ma być ostatnie...

WIEK A GEOGRAFIA

Od niezapamiętnionych czasów porównywno kobiety wchodzące na kolejne fazy życia do następujących po sobie pór roku, z wiosną, latem, jesienią i zimą. Dopiero ostatnio pewien myśliciel wykrył, że wiek kobiet uodabnia je również do części świata.

Od lat 15 do 20 kobiety są jak Afryka: mało zbadane i dziewicze.

Od lat 20 do 30 są jak Azja: głębia i tajemniczość.

Od 30 do 40 są jak Ameryka: wysoka technika i ogromna inicjatywa.

Od 40 do 50 są jak Europa: melancholijny czas przeszłości.

Powyżej lat 50 są jak Australia: czasem się o niej mówi.

INTERESUJĄCY PRZYPADK CHOROBY

Rozmowa dwóch wybitnych psychiatrów amerykańskich:

— No, jak tam leci?

— Nie mogę się skarżyć. Mam obecnie niezmiernie interesujący przypadek chorobowy. Rozdwojenie osobowości.

— To przelecieć nie nadzwyczajnego.

— Owszem. Od obu osobowości pobieram oddzielne honorarium.

CENA SZCZĘŚCIA

W urzędzie stanu cywilnego w Londynie. Urzędnik spisał właśnie akt ślubny i rozpromieniony pan młody wyjął z kieszeni portfel:

— Ile to będzie kosztowało?

— Funt i piętnaście szylingów — odpowiedział urzędnik.

I dodał z żartobliwym uśmiechem, w którym jednak uprawnne okłamywanie się dopatrzyć pewnego akcentu i złowieszczości:

— ... i wszystkie zarobki do końca życia.

WYMIANA GRZECZNOŚCI

Aktor warszawski Jacek Woszczerowicz opowiadał przez radio jak to, będąc wieczorem z wizytą u znajomych, zobaczył córkę pana domu wchodzącą do stołowego pokoju w towarzystwie młodego człowieka w stroju niedbalym.

— Tatusiu, to jest Romek. Wychochymy razem na potanicówkę.

— Bardzo mi przyjemnie, drogi starszaku — rzekł młodzieniec w stroju niedbalym ślepiąc jak z wyrzuceniem dłoń oca panny. — Wydaje to ładnie, że mi pan daje na wieczór oćrune. Jeżeli którego wieczora panu też się zachce wypuścić z babką na ubaw choćby tylko do kina, to niech pan na mnie liczy. Może się pan do mnie zwrócić bez żadnej krapki!

SILA PRZYZYWAJENIA

Scena niezwykła a gorsząca. 80-letni staruszek uganiał się na ulicy za młodą dziewczynką. Ten niegodny pościg przerywa znajomy sędziwy lowelasa:

— Co też panu do głowy przychodzi! W pańskim wieku uganiać się za dziewczynkami!

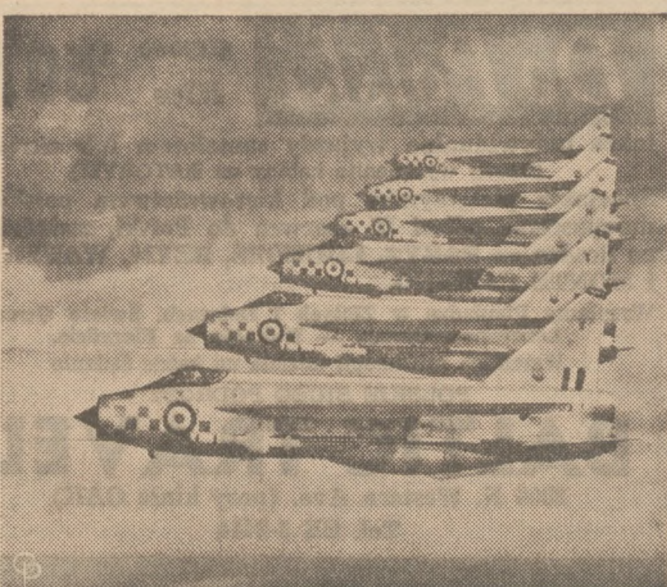
— Rzeczywiście — wymamrotał staruszek. — Robię to z przyzwyczajenia. Ale po co, to już mi z głowy wyliczają.

PRZYPOMNIAL

Mały Józio wpada pędem do pokoju:

— Tatusiu, telefon do ciebie! Jakas pani! To nie głos mamusi!

No, dajesz mi na bilet do kina?



SZESZ SUPERSONICZNYCH ODRZUTOWCÓW MYŚLIW-SKICH ze słynnej angielskiej eskadry akrobacyjnej nr. 56 ("Number 56 Squadron") leci w idealnym szyku nad Wattisham w Anglii. Myślny w Polsce mieli słynną trójkę akrobatów myślnych, dodatkowo związanych ze sobą kolorowymi taśmami: Bajani, Medwecki, Macek.

Co Życie Niesie

Dzisiaj Znowu Na Stary Temat: — Nieco o Dzieciach i Nieco o Rodzicach. — Z Czyjej Winy Właściwie Dzieci Żle Sie Uczą? — Czy Poziom Nauczania Upada Czy Podnosi Sie?

Sprawa dłażywa, sprawa wychowania i sprawa nauczania jest stara jak świat i powtarza się ustawicznie w innych tylko fazach. Jednak skupia na sobie coraz więcej uwagi szerokiej kół.

Uczniowie twierdzą, że dzisiejsza młodzież szkolna napotyka na trudności w opanowaniu materiału w zakresie nauk ścisłych. Do przeszłości też należą piękna wymowa i łatwość wystawiania się. Rzeczowa dyskusja i umiejętność argumentacji — to sztuka nie zawsze dostępna dzisiejszym uczniom.

W Europie i na całym świecie mają kłopoty z młodzieżą, chociaż dzieci uczą się w lepszych niż kiedykolwiek warunkach, a szkoły dysponują takimi pracownikami, o jakich się przeszłym pokoleniom nie śniło.

Gdzie należy szukać przyczyny zła; czy nasza młodzież jest zbyt leniwa, czy też mniej zdolna?

Nie są one budujące. Pedagogowie nie mogą odpowiedzieć na to pytanie, zwrócili się do uczonych i lekarzy o pomoc. Po długich badaniach, uczeni udzieliли odpowiedzi. — Niektóre z nich były bardzo pseudomistyczne. Wnuk Karola Darwina na przykład oświadczył, że inteligencja ludzka osiągnęła swój szczyt na przełomie wieku XIX i XX. Od tego okresu należy spodziewać się zmniejszania ludzkich talentów i zdolności umysłowych.

Uczony amerykański Robert C. Cook, oświadczył ni mniej ni więcej, tylko, że społeczeństwo amerykańskie składa się z coraz bardziej ograniczonych osobników. Ludzie nauki, utalentowani pisarze, artyści są tak pochłonięci pracą, że nie mają czasu na założenie rodziny, a więc nie przekazują swych zdolności potomstwu. Przeciwny obywatel amerykański — zdaniem R. C. Cooka będzie miał z pokolenia na pokolenie coraz mniejszą inteligencję. Wątpimy w to.

Lekarze po przeprowadzeniu wielu badań stwierdzili natychmiast fakt, że dzieci rosną obecnie szybciej, niż przed wojną i w rezultacie powyższego człowieka staje się coraz wyższy. Lekarze zgodni są co do tego, że szybki rozwój fizyczny odbija się w jakimś sensie na psychice młodzieży. Oczywiście, twierdzenia tego nie można uogólniać. Przedwczesny rozwój fizyczny nie musi wpływać hamująco na dojrzewanie psychiczne.

A oto wyniki badań lekarskich zdobytych po przebadaniu przeszło półtora miliona dzieci:

Dzieci w jednym wieku różnią się od siebie bardzo, zarówno wzrostem jak i stopniem rozwoju psychicznego.

Ogromna jest różnorodność zainteresowań młodzieży. Bardzo wcześnie dzieci wykazują pragnienie zajęcia się specjalistyczną niemal pracą.

Obecna młodzież przejawia większe zainteresowanie techniką niż przedmiotami humanistycznymi.

Dzisiejsza młodzież ma praktyczne zainteresowania, potrafi szybko działać, umie

TIMELY TOPICS

The Nuclear Age Is a Very Dangerous Period

Speech Delivered By Congr. Dan Rostenkowski (D-Ill.—8th District), February 13, 1963, Walnut Room—Bismarck Hotel, Before The Polish Advocate Society.

In a speech delivered on February 13, before more than 500 members of the Polish Advocate Society having dinner at the installation banquet of the newly elected officers of that society, Congressman Daniel Rostenkowski discussed American strategy in the nuclear age.

"The other day, President Kennedy asked Congress for over 56 billion dollars for defense in the years ahead. There is, the President pointed out, 'no discount price.' 56 billion would be the most amount of money ever spent on defense in time of peace. It is well over half of the whole budget. What are we buying? What are the ideas behind the men and the weapons?"

The nuclear age has brought us many strategies, and a new language. If a war started small with infantrymen and then went up step by step to nuclear weapons, that would be called escalation. If you attack your enemy with missiles before he attacks you, that's a first strike.

If you wait to be attacked, and then hit back, that's a second strike. If you hit an enemy's bases, not his cities, that's counterforce. If you are so strong that an enemy never attacks because he knows that if he did he would be destroyed in reply, that's deterrence. All weapons but nuclear ones are called conventional. The rest are sometimes referred to as "nukes."

You could have seen it until this year in England, where we and the British have together manned intermediate range missiles. Those missiles are obsolete now, but they showed the alternatives. The American and British officers on duty each had his own key. An the two positions for the keys were labelled, simply, peace and war.

The fact of atomic bombs began today's strategy in 1945. We built them and used them. By today's standards, the bomb we dropped on Hiroshima was a puny thing—2900 times less powerful than a bomb the Russians have tested. Yet that one bomb killed 78 thousand people and injured nearly half as many more.

With power that could do that, we thought we could preserve peace. We and we alone had the bomb. If anyone attacked us, we would send the bombers of SAC, the Air Force's Strategic Air Command, to do to his military bases, his cities—everything we had—what we had done to Hi-

roshima. The threat of this, we thought, would prevent, would deter war. We called our strategy one of deterrence.

Pointing out that deterrence worked, Cong. Rostenkowski quoted Khrushchev, in the Kremlin, as saying to some of his fellow Communists: "The U.S. has 40,000 nuclear warheads. They could destroy 800 million people." So the deterrent may be working.

One alternative to our problem is certainly the responsibility of the Navy. Still, the strategy to deter. Here, as of now, there is a slim chance of our nuclear powered polaris submarines being knocked out, in either a first or a second strike. We have now, nine nuclear submarines on station. In 1967, we plan to have 41. The nine in operation each carry a 16 missile load, each with a nuclear warhead. Any enemy would know that if he ever attacked our cities, these polaris subs would get a signal to destroy his in return.

So what we really have is a mix of several strategies, defended with the argument that if an enemy never knows what we will do, he can never risk trying to find out. The polaris subs are the ultimate blackmail. We fight conventionally if we have to. We try to limit nuclear war, should that come. Our last resort would be to press polaris buttons.

Playing this game of modern strategy is both expensive and risky. President Kennedy has said: "The nuclear age is a very dangerous period." It is at least that.

The risks of it all are one reason why we want the countries of Europe to build up conventional forces, so a conventional attack there could be met without resort to nuclear counterforce. But the power a country has when it has nuclear weapons is something both Britain and France want.

Telling this story, I wish this story had an end. But it doesn't. We hope the theoretical war games, games played out on Pentagon computers will never be proved right or wrong.

We hope that the great risks of armament will force us to give more and more thought to trading them for the other risks of disarmament. And we hope that alongside our strategies of preventing war, we can also put our money and our effort into a first strike, escalating, city and countryside strategy of building peace.

Where Work Is Medicine



United States Secretary of Commerce Luther Hodges presents the First Columbia Lighthouse Citation of Merit to Dr. Robert Schattner (left) and Samuel Schattner (right).

Secretary of Commerce Luther Hodges recently presented the First Columbia Lighthouse for the Blind Citation of Merit to the Chloroseptic Company, a pharmaceutical firm, in recognition of the company's pioneering work in providing employment for the blind.

Accepting the Citation for the company were Dr. Robert Schattner, president and founder, and Samuel Schattner, vice president.

During the past year, the company awarded contracts to the Columbia Lighthouse for the Blind for packaging, sorting and mailing approximately 1 million units of Chloroseptic, a non prescription antiseptic and anesthetic oral solution. This totaled over 20,000 hours of work for blind persons. Because of the publicity given these contracts, other companies have contacted the Lighthouse for various types of intricate work.

In making the presentation, Secretary Hodges said: "The Chloroseptic Company is being given this award for their pioneering effort in recognizing the capabilities of the visually handicapped in packaging pharmaceuticals for distribution to the medical and dental professions."

After the presentation, Dr. Schattner explained the unusual circumstances surrounding the

company's first contact with the Columbia Lighthouse. "We originally asked the Lighthouse for an estimate on our work because we were informed by our regular supplier that they couldn't do the job for us on time."

He went on to say that Chloroseptic is used in treating sore or irritated throats and that the "sore throat season" usually begins with the Fall and ends in the Spring. Getting samples of Chloroseptic in the hands of physicians in time was extremely important.

"Because they had an untapped reserve of workers," Dr. Schattner continued, "they were able to do the work for us in half the time it took our regular suppliers."

He concluded that "the company's decision to contract with handicapped groups was based on sound business policy — not sympathy or charity." "These workers don't need sympathy, they simply need the opportunity to prove that their handicap doesn't prevent them from being highly competent employees."

KRONIKA I
WIADOMOŚCI Z

MILWAUKEE

NEWS, REPORTS
AND VIEWS

Nowa Biblioteka Publ. Staje Sie
Polityczną Piłką Nożną

Zarząd Gminy Nr. 8 ZNP Zabiera Głos w Sprawie Nadania Nazwy Nowej Instytucji Oświaty

Nowa filia biblioteki miejskiej, będąca w toku budowy na Polonii (So. 35ta i W. Oklahoma ave.), stała się "piłką nożną" polityków niezszytych w odniesieniu do wszystkich co polskie.

W ubiegłym tygodniu, rada biblioteki powzięła bez precedensu decyzję, aby nowa biblioteka nazywać imieniem kongresmana Zabłockiego. W kilka dni potem, wniosek ten rekonesdowano.

Decyzja zapadła wbrew zasadom rady, która trzymała się ich przez długie lata i nadawała nowym filiom nazwy dzielnic. A jeśli chodziło o ludzi indywidualnych, to nigdy nie honorowano w ten sposób osobistości żyjących.

Kongresman Klemens J. Zabłocki, nie o tej sprawie nie wiedział. Poinformował go jeden z reporterów miejscowego pisma, który telefonował do niego, do Washingtonu. W rozmowie tej, kongresman wyraził zdumienie i oświadczył: "Przecież ja jeszcze żyję. Zawsze byłem przekonany, że bibliotekom nadaje się nazwy osób nieżyjących."

Powiedział on że nie byłby szczętnym gdyby twierdził, iż nie czuje się wielce zaszczyconym, ale — dodał — akcja ta stawia go "w bardzo niewygodnej sytuacji."

"Cokolwiek uczynię, lub powiem, może się zżawać nie odpowiedniem," powiedział p. Zabłocki.

Co Mówi Mayor

Mayor Maier, powiedział w związku z tym, że nie ma nic przeciw decyzji rady trustyów. "Jednakowoż, niech mi będzie wolno dodać to" — mówił Maier — "Klemens jest porządnym człowiekiem, uważam go za przyjaciela, ale wolałbym poprzeć przyznanie nazwy jego imienia nowej pocztce federalnej w śródmieściu oraz środowisku transportyjnemu... jeśli będzie to nam przyznane."

Jak wiadomo, Mater chce mieć nową pocztę zbudowaną w cen-

trum miasta Milwaukee, a Zabłocki opowiada się za zbudowaniem gmachu na gruntach Weterańskiej Administracji w Koch, Wis.

Akcja Gminy

Zarząd Gminy 8ej ZNP, znając mayora Maiera, z jego nieprzychylnego nastawienia do spraw obywateli polskiego pochodzenia, postanowił wnieść się w tę sprawę i jeżeli okaże się, że wyskok oficjalistów był obliczony na szarnięcie uczuć Polonii, napiętnować ich publicznie i za nieestetyczne traktowanie spraw miejskich, dotyczących obywateli polniowięj strony.

Akcję podobną winna powziąć również Centrala im. K. Pułaskiego, oraz inne organizacje interesujące się dobrem ogółu.

Zarząd Gminy, w porozumieniu się z komisarką Okr. 14 ZNP W. Podkomorską, prof. Alfredem Sołnickim, oraz z kilkoma innymi osobami ze świata naukowego i politycznego, odbył ubiegłego wieczorem zebranie. Na tym zebraniu powzięto uchwałę, przewidującą domaganie się dla nowej biblioteki nazwy imieniem Kopernika, polskiego uczonoego, który pierwszy dowiódł światu, iż ziemia obiega słońce dookoła, a nie słonece ziemię, jak inni utrzymywali.

Copernicus Library?

Uchwalono poprosić kongresmana K. J. Zabłockiego, aby on tę nazwę zaproponował radzie trustyów biblioteki. "Jeżeli rada była szczerą, gdy dała bibliotece nazwę polską, to nie odrzuci propozycji kongresmana i nowej instytucji nada nazwę Copernicus Library," utrzymywali ludzie biorący udział w tej ważnej dyskusji.

W ten sposób, urzędniczy miejscy będą mieć szansę wykazania, czy naprawdę sprawę biblioteki traktują poważnie, czy też urządzają sobie z niej piłkę polityczną.

Z Zebrania
Grupy 3100 ZNP

Zebranie Grupy 3100 ZNP odbyło się 3go lutego w "Sokolni", 1575 W. Becher st.

Zebranie zagał prezes Woźniak. Po obradzie zwykłych spraw, wytyłnia się dyskusja na temat Komitetu Millennium Państwa Polskiego, na który izba uchwalila wypłacenie \$25 jako wstępne oraz mianowała Panów W. Woźniak i J. Kuras — jako delegatów. Potem omówiono sprawę dwóch rodzin niemogących opłacać składki ZNP. Sprawę jednej odłożono do następnego zebrania, a w drugiej postanowiono opłacać składki dzieci do pełnoletości.

W sprawie Szkółki języka polskiego, uchwalono pokrycie deficytu za przeszły miesiąc oraz uszczuplenie imprezy w tym roku na ten cel. Podano do wiadomości, że Piknik odbędzie się 7-go lipca. Na zabawę "Walentynowa" wyznaczono obowiązkowi pracowników. Po odroczeniu spędzono czas na towarzyskiej rozmowie przy zakąskach.

Następne zebranie Grupy odbędzie się 3 marca. — Sekretarz.

Zmarł ś. p. Leon
Witkowiak, Jr.

Wynalazca Automatycznych
Dzwonów Kościelnych

W ubiegłą niedzielę zmarł na zapalenie płuc w szpitalu St. Luke's, ś. p. Leon J. Witkowiak, Sr., prezydent firmy, która wyrylała automatyczne dzwony do kościołów, a których wynalazcą był zmarły.

Pogrzeb odbył się w środę, w kat. kościele St. James, pnr. 7219 S. 27-a ul. Franklin, Złwółk spoczęły na cmentarzu św. Wojciecha.

Ś. p. Leon Witkowiak, Sr., w chwili zgonu liczył lat 61.

Był on prezydentem Lee Manufacturing Co. Swoje własne przedsiębiorstwo założył w roku 1930, wyrabiając składane stoły. W roku 1935 brat jego, ksiądz zapisał się, by poprawić wadliwie działający system dzwonów w kościołach, gdzie brat zmarłego był duszpasterzem.

Ś. p. Leon Witkowiak, wynalazł wtedy system, który wprowadzał w ruch dzwony kościelne i urządzenia do tłumienia dźwięków innych dzwonów. System ten zaprojektował więcej niż 10 innych kościołów w mieście.

Zmarły urodził się w St. Francis, graduował ze szkoły Św. Jana Kantego. Potem ukończył kilka kursów wieczorowych i 3-letni kurs starej szkoły Inżynierów Elektryczników. Potem pracował jako inżynier w Electric Co., — Nash Kelvinator Corp. i Harnischflegger Corp.

Pozostawił żonę Agnieszkę, — skarbniczkę w firmie. Mieszkali razem w domu ponad firmą pnr. S. 27-a ulica. Zostawił również dwóch synów Eugeniusza w Cudahy, wiceprezidenta Firmy i Leona Jr. w Milwaukee, sekretarza. Ponadto córki p. E. Abramczyk, swego ojca Stanisława Witkowiaka i 4 braci: Stanisława, prez. W. szkoły St. Catherine w Racine; Norberta, właśc. Domu Żalobny, oraz Władysława i Romana z Milwaukee.

Wyróżnienie
Wandy Zalewskiej

Gratulacje od członków i członkiń Polskiego Legion Am. Weteranów i od licznych rzesz przyjaciół zasyła Pani Wandzie Zalewskiej, która zam. pnr. 3529 S. 14-ta ul. — kilka tygodni temu została zamianowana przez naczelną prezeskę p. D. Kubit, na urząd zwany "Selective Officer". Urząd ten sprawuje dwóch członków Weteranów, z Detroit — sedzia J. Stańczyk i obecnie — pani W. Zalewska.

Pani Zalewska jest wypróbowaną w pracy organizacyjnej, ponieważ urzędowała kilka lat jako naczelna sekretarka w Głównym Zarządzie Pań. Jest była prezeską na stan Wisconsin i obecnie stanowią sekretarką prot., czynną członkinią "Ladies Guild" w szpitalu Św. Franciszka, Polanek, Federacji, Związku Narodowego Polskiego i Stowarzyszenia Dobroczynności Sierocińca Św. Józefa.

Musiśmy nadmienić, iż mąż p. Władysława Zalewskiego jest tak czynnym w organizacjach jak i pani Zalewska. Niech im Bóg nadał da zdrowie.

GUTOWSKI

Funeral Home
POGRZEBOWI
LEONA PIETRYKOWSKI
Właścicielka
2001 South 15-ta Ulica
Tel. Mitchell 5 0532

Wodewil w Milwaukee, w Wykonaniu
Zespołu Artystycznego z Polski

Staraniem Stow. Polskich Kom-
batantów w porozumieniu z im-
presario p. Janem Wojewódką,



Barbara Kraftówna

przybywa do Milwaukee z samego serca Polski ze stołecznego miasta Warszawy, 10cio osobowy zespół szawskich, z wesołą operetką wozawskich, z wesołą operetką-wodewilem Cyryla Danielewskiego, pt. "Karnawał Warszawski." Nowe teksty piosenek napisał Ziemiowit Kumiński, a stronę muzyczną opracował Tadeusz Kierski. Całość wyreżyserował znakomity polski reżyser dyrektor teatru

"Komedii" na Żoliborzu, Częstąw Szpakowicz.

W operetce wystąpią panie: Jasiłwa Wejman, młoda i utalentowana aktorka i piosenkarka, Irene Górka, Barbara Rylska oraz jedna z najlepszych aktorek młodego pokolenia, Barbara Kraftówna.

Ostatnio został pokazany w Polsce film p.t.: "Jak być kochaną" w którym rolę Felicji grała właśnie Barbara Kraftówna. Krytycy filmowi zgodnie przyznali, że w filmie tym okazała Kraftówna olśniewający talent i aktorstwo.

Role męskie kreować będą znakomici aktorzy operetki i estrady: Witold Kałuski, Jarema Stępowski, Bogdan Ninowowski i Cezary Jurski. Stroną muzyczną spocynwać będzie w rękach znanego pianisty Janusza Senta.

Trzę operetki bardzo zabawną i ciekawą. Zespół wystąpi tylko jeden raz w Milwaukee i dlatego zawczasu każdy miłośnik teatru powinien zarezerować sobie wieszor w dniu 8go marca (w piątek).

Stow. Polskich Kombatantów ma zaszczyt zaprosić na tę operetkę całą Polonię z Milwaukee i okolicy, z zaznaczeniem, że przedstawienie to odbędzie się w sali Kościusko, 1620 So. 6th street, o godz. 7.30 wieczorem.

Bilety w przedsprzedaży można nabyć w biurze CIVIC REALTY, 1577 W. Mitchell st., oraz w biurze GLOBE TRAVEL BUREAU, 3052 So. 13th street.

Powiększa Sie Polonia

Synowie:

Andrzej S. Kujawa, 1809 W. Bow St.; Albert Jaskowiak, Germantown, Wis.; Raymond Kwaterski, 1718 S. 63rd St.; Józef Melewski, 3200 S. 9th St.; Roman Piotrowski, 1332 W. Armour Ave.; William E. Slezewski, 2304 A East Holt; Gerald Stelmazewski, 1421 S. 3rd St.; Jerome Wolski, 3844 S. 14th St.; Richard Wysocki, 2924 A S. 12th St.; Frank Zboralski, 2101 S. 92nd St.; Dennis Pinkowski, 2566 S. 30th St.; Terrill Wiskowski, 526 East Wilson St.; Raymond Kiepczyński, 3170 S. Austin; Robert Kubezak, 4165 N. 19th St.; Raymond Chybowski, 4320 S. 47th St.; Erwin Nowakowski, 16220 W. Hansen Drive; Joseph Zubarik, 2117 S. 105th St.; Richard Czapiński, 3454 S. Indiana; Chester Krzaska, 4187 N. 16th St.; Roman Piotrowski, 7406 W. Layton Ave.; Chester Oldakowski, 2645 N. Weil St.

Córki:

Jerome Andryczak, 7125 W. Coldspring Road; John R. Buszka, 2933 N. Murray; Richard Lipiński, 2604 S. 15th Place; Richard Stefanowski, 3330 W. Kinickinck River Pkwy.; Bernard Gliniecki, 8925 W. Schlinger; Gilbert Gregorczyk, Hales Corners, Wis.; Henry Matuszak, 3260 N. 98th St. Lawrence Banach, 6026 S. Howell Ave.; Wallace M. Borowski, 8100 W. Norwiche; Stanley Czajkowski, 3475 E. Cudahy; Kenneth Datka, 9459 S. 13th St.; Sylwester Janeczak, 1512 W. Mitchell; Ellsworth Kasiński, 6914 W. Allerton; Harry Kubieński, 6220 S. Pennsylvania; Gail Kujawa, 3204 S. 15th Place; Richard Niemczyk, 3017 S. Delaware; Thomas Strzyzewski, 6167 Highland Lane; Gerald Świtalski, 1911 S. Muskiego.

Parka:

Chester Musgoński, 2331 West Vliet St.

Ci Co Odeszli

Z Par. Św. Romana — Cybrowska Estera, lat 53, 4871 So. 22nd Place.

Z Par. Św. Aleksandra — Bukowiecki Franciszek, lat 70, 3328 S. 17th St.

Z Par. Św. Stanisława — Osiński August Jan, lat 66, 1559 S. 7th Street.

Z Par. Św. Jana Kantego — Jakubowski Walter V., lat 75, 3011 S. 11th Street; Wiecekore Józefa, lat 83, 2838 S. 11th St.

Z Par. Gesu — Schutkowski Roman J., lat 60, 515 E. Juneau ave.

Z Par. Św. James — Witkowiak Leon J., lat 61, 7200 S. 27th St.

Z Par. Św. Wincentego — Napieralski Stanisław, lat 69, 1632 W. Washington St.; Świtalska Józefa, lat 88, 1009 W. Burnham St.

Z Par. Św. Michała — Magerowski Paweł, lat 76, 3433 S. 14th St.

Z Par. Św. Dominika — Pawlak Mikołaj J. lat 62, 1950 S. 77th St.

Z Par. Św. Wenceslaus — Czajkowski Richard, lat 67, 1217 S. 12th St.

Z Par. Św. Elżbiety — Hebel Katarzyna, 3375 N. Richards St.

Z Par. Św. Heleny — Bielawski Magdalena, lat 60, 3416 S. 12th St.; Brzeski Róża, lat 80, Wind Lake, Wis.

Z Par. Św. Cyryla i Metodiego — Kościuszka Roman M., lat 77, 3564 S. 2nd St.; Latek Róża lat 67, 1932 S. Winona Lane; Rygielski Józefa, lat 88, 2319 S. 17th st.

Z Par. Św. Franciszka — Budzisz Tekla, lat 78, 508 East North Ave.

Z Par. Św. Kazimierza — Miński Franciszek J., lat 58, 2828 N. Weil st.; Schutkowski Anastazja, lat 65, 2879 N. Weil st.

Z Par. Św. Antoniego — Drewicz Józef, lat 64, 851A W. Windlake.

Z Par. Św. Wojciecha — Wasniewski Helena, lat 62, 1706 W. Becher St.

Z Par. Królowej Pokoju — Nowak Józefa, 3211 W. Ruskin St.

M. T. MACKOWSKI

APTEKARZ
1519 West Lincoln Ave.
MI 5-0770
Mamy Polskie i Angielskie Powinnowania
Na Wszystkie Okazje

Z Posiedzenia
Klubu Małopolan
w Milwaukee

W niedzielę, 27go stycznia w domu Weteranów Plac. 3 odbyło się roczne posiedzenie Klubu Małopolan przy udziale 35-ciu członków pod przewodnictwem prezesa J. Knapa.

Protokół z poprzedniego miesiąca przyjęto, jak również nadesłaną korespondencję, którą odłożono na nowe sprawy.

Sprawozdanie Zarządu Komisji Rewizyjnej przyjęto z zadowoleniem a sprawozdanie z Wiecezry Wigilijnej przyjęto z uznaniem.

Przyjęto zaproszenie z Kongresu Polonii Amerykańskiej na zebranie organizacyjne Komitetu obchodu Tysiąclecia Polski Chrześcijańskiej, które odbędzie się 10 lutego i uchwalono wysłać 2 delegatów — p. W. Seitz i E. Widlarz.

Uchwalono wyasygnować z kasy Klubu \$25 na Polski Komitet Imigracyjny w New Yorku, zapłacono roczną składkę członkowską do Zw. Klubów Małop. w Chicago, postanowiono urządzić w tym roku zabawę towarzyską i tradycyjną Wiecezry Wigilijnej.

Na tym obrady zakończono i prezesa poprosił p. E. Janczy do odebrania przyrzeczenia od członków Zarządu na rok 1963.

Przyrzeczenie złożyli: prezes J. Knap, wiceprezes K. Pary, wiceprezeska K. Romańska, sekr. prot. E. Widlarz, sekr. fin. L. Kozub, skarbnik I. Skobel, marszałek K. Prentki, bibliotekarka F. Lewandowska.

Do Komisji Rewizyjnej prezes zamianował p. W. Placka, S. Zamorskiego, J. Handzlika, A. Lewandowski i S. Kiwior.

Po posiedzeniu Panie pod przewodnictwem p. J. Prentki zajęły się przygotowaniem smacznego poczęstunku. Na przyjacielskiej pogawędce czas szybko minął, więc późnym wieczorem Małopolanie rozeszli się do swych domów. — Emil Widlarz, sekretarz.

Posiedzenie

Regularne zebranie Tow. Rzeczpospolita Polska, Grupa 2138 ZNP, odbędzie się w piątek, 8 marca, o godzinie 8ej wieczorem, w sali Domu Związkowego. Ważne sprawy będą omawiane, prosimy członków o liczne przybycie. — Tadeusz Markowski, prezes; Maria Krolasik, sekr. prot.

Mayor Totka
Is Dead At 68

Served As Cudahy's
Top Public Official
For 22 Years

Cudahy Mayor Vincent Totka, 68, died Monday at St. Francis hospital of a chronic kidney disease he had since 1951.

Mr. Totka was mayor of Cudahy for 22 years, longer than any other mayor had served in this area except for the late Daniel W. Hoan, who was mayor of Milwaukee for 24 years.

Joseph H. Kujawa, common council president and acting mayor since Mayor Totka became too ill to carry on administrative duties, ordered all city offices closed in Mayor Totka's honor.

Kujawa said Monday that he would seek a city attorney's opinion on who should serve as mayor until April, 1964, when there will be an election.

Mayor Totka easily won nomination for his 12th term in March, 1962, polling almost as many votes as the combined total of his two opponents, and was elected handily.

Mayor Totka was proud of his role in ridding Cudahy of gambling and vice.

Member of Board

For many years he was a member of the board of directors of the Wisconsin League of Municipalities, and at his death was a district vice-president. He was also a leader of the Milwaukee League of Municipalities, made up of suburban officials.

He was born July 1, 1894. He was brought to the United States by his parents in 1905, went to grade school in Derby, Conn., and completed the 10th grade at the Cass Technical high school in Detroit. He came to Cudahy in 1911.

He worked as a patternmaker until he went into politics. He was elected alderman in 1930 and served for 10 years before he was elected mayor.

Enthusiastic Fisherman

In his younger days he was an enthusiastic fisherman and was a member of the state Isaak Walton league. He belonged to the State Historical Society of Wisconsin for more than 20 years.

Politically he was a Democrat, belonging to the Cudahy unit. He lived at 3847 E. Martin Ave. Surviving are his wife, Mary; four daughters, Miss Joan, at home, Mrs. Leo Wolf, Menomonee Falls, and Mrs. Raymond Witkowski and Mrs. Theodore Ludwig, both of Cudahy; three sons, Vincent, Jr., and John, both of Cudahy, and Robert, in the army; a sister, Mrs. Jordan Puetz, Cudahy, and two brothers, Joseph, Cudahy, and Brother Francis, O.S.B., Lyle, Ill.

Został abonentem "Dziennika Związkowego," jeśli nim dotychczas nie jest.

This Week In The Legislature

RICHARD C. NOWAKOWSKI

The John Doe investigations and glue-sniffing, of all things, were the Legislature's preoccupations and debates for this week. A bill by Assemblyman Dionopolus and Whitlow which would make it a felony to publish the name or print the picture of any person who was called as a witness for a grand jury or a John Doe proceeding. It was felt by some that this bill was a gag on the freedom of the press because it had been pointed out by the newspapers each time they printed the names of any witnesses at the John Doe that an appearance in itself meant relatively little and was not indicative of guilt. The roll call was 69 Ayes to 21 Noes.

The subject of glue-sniffing, which is improbable enough, was the question which kept the assembly involved in an hour and one half debate. The authors of the bill alleged that the inhalation of the toxic vapors cause youths who squeeze a tube of glue into a paper bag and cover the mouth of the bag over their face and breathe in the vapors to get a narcotic or alcoholic type jag. The authors of the bill said that the City of Milwaukee police had taken steps to treat youth who had passed out from this practice of inhaling glue. The authors admitted that it was widespread, but they received any real attention in the Milwaukee area, but felt that because of the dangers involved, namely, irreparable harm to the brain tissue, nervous system and other parts of the body, that the penalties called for in the bill would serve as a deterrent for youth who engaged in this practice of glue-sniffing. The opponents, led by Assemblyman William W. Ward, claimed that this was a bill to take care of the most isolated problem of the children in Whitefish Bay, Fox Point (Nile W. Soik, Republican, co-author of the bill represents these areas), and said it was high time that everyone there was a little newspaper publicity. This man (Nile Soik) should stop running in here with a bill which is only going to call attention to something that was not a problem before but will suddenly create state-wide interest and arouse the youth's curiosity about the sniffing of glue. The bill was refused to indefinitely postpone by a vote of 36 Ayes to 58 Noes and subsequently passed and was sent to the Senate.

A public hearing was held in the Committee on Elections on a bill which would make it mandatory for all cities over ten thousand population to install voting machines by 1966. Representatives of the City of Milwaukee, the League of Municipalities, Cities of Neenah and Two Rivers appeared in opposition to the bill. It was supported by its author, Earl McEsey, who led the proponents. Among those also appearing in favor of the bill was Assemblyman John E. McCormick (D-17) Milwaukee. McEsey had newspaper clippings from all over the state to uphold his arguments that the installation of voting machines was a necessary and vital expenditure to protect our most vital right, that is, the right to vote. He pointed out the errors and inconsistencies which arose in a recount conducted by Philip C. Kuehn, the defeated Republican gubernatorial candidate and claimed that had Milwaukee had voting machines the error of over 500 votes would not have occurred.

A representative of one of the voting machine companies appeared before the committee, not in favor of the bill, but merely to answer the committee's questions about technical points of the bill. It was pointed out that it would be possible to have 360 names on one machine and various state offices as well as 20 referenda questions. Opponents of the bill pointed to the cost factor as their main reason for opposition. The representative for the League of Municipalities introduced an amendment which would ask the state to provide \$1,200,000 towards the cost of purchase of each voting machine whose cost is approximately \$1,800.00.

The City of Milwaukee representatives, led by Election Commission Secretary William O'Malley, claimed that the voting machines would cost \$300,000.00 for Milwaukee to install. Assemblyman Nowakowski, committee member, in questioning O'Malley, got O'Malley to admit that after a period of approximately 20 years the voting machines would have amortized themselves and would then begin to pay for themselves, thereby creating a saving to the city. The number of precincts which would be required in the City of Milwaukee would be cut in half if voting machines were installed. It was pointed out that the average life of a machine is over 40 years. The committee took no action at the time of the hearing, but it is expected that they will send the bill to the Assembly with a favorable recommendation for passage.

IN THE SENATE

The Senate side of the Legislature found itself involved in a long debate over bills which would place the question of the beer age up to a referendum. The bill was defeated by a vote of 22 to 8.

Senator Morton contended that the legislators already had enough information to vote intelligently. Senator Casimir Kendzierski called the referendum stalling tactics and claimed that the author wanted the people to bail us out. He favored raising the age to 21.

Next week in the Legislature the Assembly will hear Bill No. 208, A. Conservation Committee; Bill No. 65, A. Bill No. 142, A. and Bill No. 222, A. Elections Committee, and Bill No. 197, A. Excise and Fees Committee. Next week the Senate will hear Joint Resolution No. 21, Governmental and Veterans' Affairs and Joint Resolution No. 15, S., Judiciary.

Lincoln Avenue
Businessmen's Assn.

The installation of officers of the Lincoln Avenue Businessmen's Association took place Tuesday evening Feb. 19, 1963 at the Alexander's Cocktail Bar, honored guests at the meeting were: Alderman Richard Nowakowski, Jack Young, past president of the I.A.B. and former merchant on Lincoln Avenue, also Mr. John Bott of the Milwaukee Times.

New officers installed by Mr. Nowakowski were:

President, Joseph Wojcik, of Wojcik's Music Center Inc.

Vice President; Bob Levy, of Kosciuszko Liquors Store.

Treasurer; Edwin Gapsinski, of the Lincoln State Bank.

Secretary; Miss Carol A. Michalski, secretary at Lincoln State Bank.

Board of Directors: Roman Fleis, Eugene Drzymalski, Chet Frankiewicz, Max Stein, Manley Hurst, Nat Cohen, Alice Czajkowski.

ZAWIADAMIAMY, że Pan W. Kulczycki jest organizatorem ZNP na terenie Milwaukee oraz upoważniony jest do zbierania prenumeraty Dziennika Związkowego.

Adres jego: W. KULCZYCKI
2264 S 7th Street, Milwaukee, Wis.
Telefon: ORchard 2-1661

KUPCIE I CZYTAJCIE
Bardzo Interesującą Książkę p. t.

Dziesięć Opowieści

Osnutych na tle drugiej wojny światowej: Skowronek Łoza chce jeść—Pod arsenałem—Flying Control—Ogień—W zamku Białej Dąmy—Szpieg—Janowa Żaloga—Owczarek—Cocas de Polonia—Udany skok.

Opowieści te napisane są przez różnych wybitnych pisarzy polskich

Cena tej interesującej \$1.00
Książki

Doskonale na Prezenty

Zamówienia wraz z należytą nadpłatą należy:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
(Na C.O.D. nie wysyłamy)

Nasze Brylanty
i Zegarki Możecie
Nosić Zawsze z Dumą

ROMAN'S
JEWELERS

1515 West Lincoln Avenue
(Mówimy po polsku)

Z nadesłanej dalszej korespondencji przyjęto zaproszenie od zarządu Stanowego Polskiego Legionu Amer. Weteranów na bankiet urządzony 31 marca, na cześć kongresmana Klemensa J. Zabłockiego, w uznaniu jego zasług dla spraw weterańskich, Polonii i Polski.

★ ★ ★ Sports — P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

Important Message To Parents On Polish Language

Dear Parents:

Fully cognizant of American neglect of Foreign Languages in the past government spokesmen are now urgently requesting young Americans to study foreign languages, and in particular, the mother-tongue.

The U. S. government has classified Polish as a critically needed language and is encouraging more and more schools and colleges to teach it. Even Harvard University is teaching Polish. High school credits for Polish are being accepted by all colleges.

In terms of cultural and practical benefits, those sharing a Polish background are urged to study their ancestral tongue. It would certainly be easier for your children to acquire a greater proficiency in the Polish language, which they may hear spoken at home, in church, on the radio, at social, cultural, business and organizational functions or even on the street, than in some other language seldom heard in your community. It does no good to have youngsters study a language and then find that they have no occasion to use it.

Our country is in desperate need of foreign language experts. In the field of government, trade, business, technology, diplomacy and teaching, excellent positions are available to men and women who possess a fluent command of Polish.

Doctors, dentists, lawyers, engineers, technicians and business people in Polish neighborhoods will readily tell you that a knowledge of Polish is a great financial asset.

There are some who would like us to bury the Polish language, to renounce our Polish heritage and to forget our origin. In this connection, it might be well to recall the words of President Calvin Coolidge: "I have no use for those who came here from other countries and forgot the countries of their origin. He who forgets the country of his birth and looks down upon his parents will not be a good American; he will change his loyalty as quickly and as easily as he forgets his ancestors."

In comparison with other groups, Americans of Polish descent in the Chicago area are numerically stronger. They cast more votes. They own more homes. They pay more taxes. They have more and bigger organizations. They built more Catholic churches and schools than Americans of any other extraction. They have done much of which our youth can be truly proud.

Yet the striking factor about many of our boys and girls of Polish descent is their inferiority complex.

When we sing the praises of some other language rather than our own and when we fail to teach our youth to be proud of its glorious tradition of freedom and university education (University of Cracow was founded even before Columbus discovered America), and to respect the 1,000 year-old culture inherited from their forefathers, we actually contribute to the inferiority complex of our youth.

While the study of a foreign language is mandatory on the high school level, students are given the right to choose any language, no matter what careers they intend to follow. Latin is no longer a prerequisite for medicine, pharmacy or nursing nor is German necessary for scientific studies.

What can you as parents do to stimulate an interest in the study of Polish? All that is necessary is that you see to it that your children sign up for the course in Polish in high school. Eighth-graders are now being requested to select the foreign language they intend to study at the opening of the new school year. Chicago is fortunate to have many Catholic High Schools as well as several public high schools which teach Polish. Where Polish is not included in the curriculum, written requests on the part of a sufficient number of parents (25) for the Polish language will be favorably considered.

By instilling in your sons and daughters a pride in the Polish language and in the rich cultural and patriotic heritage of their parents, you will be teaching them to become better and more enlightened Americans.

Below is a letter written to the Polish American Congress by Joshua A. Fishman, Ph. D., head of the foreign-language project sponsored by the United States government. Particularly noteworthy is Dr. Fishman's observations regarding the "importance of Polish language-maintenance" by Americans of Polish origin, who by propagating the Polish language, will at the same time be "strengthening America".

CHARLES ROZMAREK, President
Polish American Congress.

Director Of U.S. Language Resources Survey Appeals To Young Americans Of Polish Ancestry To Study Mother Tongue

Such Study Is A National Goal, States Dr. Joshua A. Fishman Of The University Of Pennsylvania

Joshua A. Fishman, Ph. D., Director of the Language Resources Project, a Government-supported survey of Language Resources of American Ethnic Groups, sent Mr. Charles Rozmarek, President of the Polish American Congress, the following letter: ::

Dear President Rozmarek:

On the occasion of the meeting of the Supreme Council of the Polish American Congress, I would like to convey my sincerest congratulations and warmest wishes.

Through this Project it has been ascertained that there are organizations such as yours throughout the country, with affiliates in large cities, in small towns, and in rural areas, dedicated to the preservation of over fifty languages originally brought to this country by the immigrant groups that have made the United States the strong and stimulating nation that it is. Groups such as yours are helping to preserve a priceless national resource — familiarity with the languages and traditions that are so important for improved American communications with the peoples of the world.

NATIONAL GOALS

However important as this may be, I do not want to stress only the obvious national purpose that language-maintenance obviously serves. As a democracy, we must recognize more subtle but equally important national goals. We must recognize that no nation is truly democratic that does not enable all of its population groups to maintain and develop their fondest traditions to the fullest extent. We must also recognize that no nation is fully democratic if it consciously or unconsciously influences any of its population groups to suppress their cultural and emotional individuality. By stressing the importance of Polish language-maintenance, it seems to me that not only are you strengthening your own groups potential for creative cultural survival, but that you are also strengthening

Secret Agent X9



Electronic Industries 606s Fired By Langbein, Willems And Volakos

STANDINGS AMERICAN DIVISION

	W.	L.
Standard Kollsman	41	31
Bell & Howell	40½	31½
Cinch Mfg.	37	35
Newark	35½	36½
Lenz	34½	37½
Jefferson	32½	39½
J. B. Electronic	30	42
Revere Screw	29	43

NATIONAL DIVISION

	W.	L.
Amp - Borg	45	27
Rauland	41	31
Alcon	38	34
Radio Tel.	38	34
Warwick	35	37
National Fab.	35	37
Abbott Screw	34	38
Chicago Electronic	30	42

Three men shared the Electronic Industries Bowling League spotlight this week in a most unusual manner, a king of the hill triple-date.

The 3 kings were Bob Langbein of Warwick, Ken Willems of Rauland and Ed Volakos of Standard-Kollsman who all shot identical totals of 606. Bob's high game was 215, Ken's 240 and Ed's 2200.

In the case of Ken and Ed, they were on the same pair. Ed was helped by Chuck Fountain's bubble 573 and Steve Kusak's key 554, so Standard was able to win 2 from Rauland despite the fact that Ken's team were all over 500. John Loibl's 552 being the best in that group. Oddly enough, Rauland lost the game when Ken shot 240 while Standard lost when Ed volleyed 200.

Bob Langbein's 606, aided by Julian Koz's 564 and 221, gave Warwick 3 easy ones over Jefferson as, for the 1st time, not a man on J-E was over 500. Emmett Doyle's 487 being tops.

Gene Filippi or is it "filipino" as Moe announced it, was the giant for Newark with a gigantic 590 and 225 for 2 wins over Abbott squeaked out the finale by 2 pins. Hal Glaser was a proud and happy man leading Abbott for the first time on a slap-happy 514 as George Puoci had to cut

down the 4-7-9-10 to barely get 509.

Larry Boyd's 545 was enuf for Cinch to win 2 from Lenz whose John Hogan pounced 560. National Fab took 2 from Revere on Bob McCann's ordinary 529 as Bob Amidon led the losers with 488.

J. B. Electronic upset Bell & Howell in 2 on Paul Speciale's 521 but their real star was Norm Walz, a 136 man, who walked to the tune of 514. Top man for B-H was Dick Pruess with 533 while top man McCarter could only topple 520.

Speaking of upsets, Chicago Electronic really surprised Alcon by taking 3, the second by 3 pins, on Sol Greenberg's 543 but the big assist was from Fred Holubow, a 132 man, who walloped 521. Alcon had an alibi with 2 stars absent and only 3 men as their high was 519 from Roy Ulrich.

Another upset occurred when Radio Tel whitewashed the scratch and first place Amphel-Borg team who now have lost 8 out of 9. Back on 1 and 2 for the second week where they are helpless, A-B couldn't do a thing as only Joe Szymoniak could reach 550 and 224. Once again I didn't get my team scoresheet but I seem to recall that Ray Kiley had 565.

PINS AND NEEDLES: It's too bad that Larry Krajewski can't repeat for the 3rd time as a doubles champ. He and his partner, Joe Gregorini, were eliminated in the 1st round by none other than his teammate, your scribe, and Tom McElroy. What a way to treat the captain of your team.

Was that 606 by Ed Volakos his actual 1st 600 or his 1st this year? I didn't get the message on S-K's sheet.

As my last line last week didn't come out clearly in print, I'm repeating it: there's been a lot of ad lately about walking 50 miles. Well, we have a bowler who can top that. He walks 51 steps in his approach—from the bar to the foul line on alley 16, bowline it or not.

Your Humble Scribe,
VERN ELLISON

Zephyrs Host Hawks Tuesday, Celtics And Bob Cousy Friday At Coliseum

Four games are on the card for the Chicago Zephyrs this coming week as they drive toward their 25 victory goal. Two are at home and two on the road.

The contests at the Coliseum feature St. Louis on Tuesday, March 5, and the world's champion Boston Celtics on Friday, March 8.

The road games have them playing at St. Louis Sunday afternoon (March 3) at 3 o'clock, and San Francisco at Baltimore on Wednesday, March 6. That game is one of the Zephyrs home games away from home contest.

The Tuesday night game with St. Louis should be a lulu. The contests with the Hawks have all been knockdown and drag out affairs, the big one from the fans point of view is the Friday night tussle with the Celtics.

That game will mark Bob Cousy's final appearance in Chicago as a player. The All Pro great, "Mr. Basketball" himself will be honored by the Veterans of Foreign Wars, the Chicago Zephyrs and former team mates and opponents who live in the Chicago area. The Z's are trying to get Big George Mikan to come down from Minneapolis to help

in paying tribute to one of the very best of all time.

Plaques will be presented to Cousy by Dave Trager, Zephyrs president and Mort Lowy, head of the Youth Activities Committee for the VFW. Other awards may also be given.

The Boston ace is the only player to compete in every NBA All Star game. He holds every record for assists. He has scored over 18,500 points in season and record for assists. He has scored 19 points a game over his phenomenal thirteen year period. He will never be topped in playmaking as his 7,498 assists is a mark no one comes close to approaching. This is the fellow who'll make his final appearance in Chicago with the world's champion Boston Celtics next Friday night, March 8 at the Coliseum.

PRO PASSERS

NE WYORK (UPI)—The record 33 touchdown passes thrown by Y. A. Title of the New York Giants during 1962 gave him a total of 166 and placed him fifth on the National Football League's all-time list. Bobby Layne has thrown 196 TD passes, Sammy Baugh 187, and Norm Van Brocklin and Charlie Conerly 173 each.

America by strengthening one of its most basic democratic requirements.

TO OUR YOUTH

If I may I would like to address a few comments specifically to young people of Polish ancestry. I would like to caution them not to lose one of the potentially most rewarding facets of their personal development, namely, the language, customs and traditions of their parents and grandparents. General American life is active, attractive and gratifying in so many ways to all the young people of our country. However, every creative and thoughtful person needs firm cultural roots that relate him unambiguously to his very own family, to his very own background, to the wellspring of emotion and sensitivity that are fashioned over centuries. Certainly, each generation's ties to the past must always be re-examined and synthesized with the present. But to give them up entirely results in a personal superficiality which hampers individual growth and individual well-being. Therefore, to your young people I would say — "value the treasures of language and tradition that are uniquely your own and you will be all the richer, happier and better Americans for doing so."

I wish your leaders, your activists and your members great satisfaction and renewed dedication in the raising of fourth subsequent generations of fluent Polish speaking Americans throughout the United States.

Sincerely,

JOSHUA A. FISHMAN, Ph. D.,
Project Director.

By Bob Lewis

Registered U S Patent Office

Eagles Take On Hoosiers Sunday For Consolation Trophy; Kickers And Maroons Clash In Cup Final

By A. Korsower

Sunday's soccer schedule is a split affair with sixteen teams playing at the Chicago Avenue Armory and two teams defying the weatherman by trying an outdoor game at Winnetka Stadium. At the indoor game the annual "POLISH DERBY" between the Eagles and the Hoosiers will take place at approximately 1:10 p.m. Both teams will compete for the consolation trophy offered to the best of the "losers" in the "Big 8" games of last week.

Since the Eagles lost to the Slovaks, 2-1, and the Hoosiers were edged by the Youths on two corners, the two face each other in the losers' "second chance" games. Others in the same bracket are the Olympics and Lions: The winners of each match will then battle it out for the trophy.

As for the successful teams in the "Big 8", the Slovaks go against the Serbian "Youths" and the Major indoor champion, Green-Whites, tangle with the hard playing Rams.

In regulation "Knockout games" another representative team of Polish origin, the "Blyskawica" — Lightning, will have the Vikings as their opponent. — A win for Lightning will put them into the semifinals against the winner of

the Hakoah-Wanderers game.

Other games are Gary Kickers vs. Norwegian-Americans, and the Lithvs vs. Necaxa.

At Winnetka Stadium, the Illinois finals of the U.S. Amateur Cup Competition will offer the Kickers, defending state champions, vs. the outdoor Major Division rulers, the Maroons. The game is slated for 2:00 p.m. and barring unforeseen weather disturbances... will be played.

SUNDAY'S SCHEDULE

U.S. Amateur Cup Competition:

(Illinois Finals):
Kickers vs. Maroons — Winnetka Stadium — 2:00 p.m.

National Indoor Soccer League
At Chicago Avenue Armory
"Sweet 16" Knockout Tourney:
(Quarter-Finals):

Lightning vs. Vikings
Wanderers vs. Hakoah
Gary Kickers vs. Norw.-Amer.
Lithvs vs. Necaxa

"Big 8" (Quarter-Finals):

Slovaks vs. Youths
Green-White vs. Rams
Eagles vs. Hoosiers
Lions vs. Olympics

All winners advance to next round.

NCAA-NIT Tourney Teams Conclude Season Of Twin Bills At Stadium

Loyola Battles Wichita And Notre Dame Opposes Bradley Tonight

The second capacity crowd of the year is expected for the sixth and final college basketball doubleheader of the 1962-63 season at Chicago Stadium Saturday.

A gathering just short of the 20,000 who saw Cincinnati down Illinois and Loyola beat Santa Clara Jan. 26 is anticipated, with only a handful of tickets remaining late in the week. General admission tickets will be on sale at the Stadium Saturday night.

The attraction is the strong possibility of two close, well-played games.

Loyola with a 24-1 record, has been near the top of the heap for most of the season, and has accepted its first invitation to the N.C.A.A. tournament.

Wichita, only 1962-63 conqueror of Cincinnati, was restored to top 10 ranking on the basis of that conquest. The Shockers, who also have beaten Arizona State and Ohio State of the top 10, have accepted an invitation to the National Invitation Tournament. They will face Loyola in the 7:45 p.m. opener.

The second game will feature another strong Missouri Valley team, Bradley, against another powerful independent, Notre Dame.

Their records and personnel are comparable, and, although Bradley has won five straight in the series and leads 6-4, one game was an overtime contest and others have been close.

HEIGHT ADVANTAGE TO WICHITA

Wichita will carry a height advantage of more than two points per man into its first game with

the Ramblers. The Shocker front line consists of 6-10 Nate Bowman at center, 6-7 Dave Stallworth and Wayne Durham at forward.

Stallworth, who became a junior in February, scored 46 points against Cincinnati and is averaging 22 a game. Leonard Kelley at 6-1 and Ernie Moore at 6-11 complete the rangy Wichita lineup. Coach Miller calls Moore, a senior, one of the finest all-around guards in the game.

Loyola will start its usual quartet of Jerry Harkness, all American forward at 6-2½; Vic Rouse, 6-7, at the other forward, and Leslie Hunter, 6-7, at center. Ron Miller, 6-2, and John Egan, 5-10, are the guards.

Loss of three players through injury and financial problems have reduced the squad to nine players.

Wichita and Loyola both use a pressing defense, and both use a fast break when the opportunity offers, so high-scoring game appears to be in store.

Notre Dame, heading for the N.C.A.A. tournament for the sixth time in 11 seasons, has a 17-7 record. Last year the Irish were 7-16 for the year.

The difference has been in improved defensive play. Last year Notre Dame averaged 76 points, and three points have been added this season. But the Irish are giving up only 70 points a game, compared with 83 last season.

Part of the difference has been the rebounding of 6-9 Walt Sahn of Indianapolis with 16.6 rebounds a game. He is just a shade behind senior guard John Andreoli in scoring with a 14.3 average to Andreoli's 14.8.

With the ineligibility of Larry Sheffield and Ron Reed, no. 1 and no. 3 scorers at midyear, Larry Jesewitz, a 6-8 sophomore center from Chicago's Gage Park High, moved into the lineup, and he scored 22 points against N. Y. U., another top-ranked team.

Bradley, meanwhile, was aided at mid-year by the return of Joe Strawder to action Mack Herndon, junior alumnus of DuSable, Chicago, leads scorers with a 23.3 average, but meanwhile Strawder has averaged 18.8 in five games. He has averaged 13.2 rebounds to Herndon's 10.6 to give the comparatively short Braves the ball more often than in the first half of the season.

Between halves entertainment will be provided by the 50-piece Bradley band and 40 girl Mari-N-Ettes drill and marching team; and, for the first game, the 20-cadet drill team from Marmion Academy of Aurora.

Mothers To Welcome Friends Of Weber

As it does every year, Weber High School Mothers' Club expects to greet hundreds of parents and friends of the school at the major annual fund-raising event which will be held Sunday, March 3, at 2:00 o'clock, in the Weber Gymnasium, 5252 W. Palmer St.

Games and refreshments will be featured. Proceeds will be added to the Weber Expansion Building Fund and additional educational facilities at the school which is directed by the Resurrectionist Fathers.

2nd Federal Savings And Edison Tuckpointing In State AAU Meet

Oppose Springfield And Champaign, Respectively, Today At De Paul University Settlement Gym

Two of Chicago's premier Amateur Athletic Union quintets — E. John Sierocinski's Second Federal Savings, coached by Frank Holan, and Joe Ciborowski's Edison Tuckpointing, coached by Gene Mozdierz — are scheduled to meet rugged opposition in the quarter-finals of the State AAU Basketball Tournament today at the De Paul University Settlement gymnasium, 735 W. Webster Ave.

Defending champion Jamaco Giants, also of Chicago, get the quarterfinal round under by meeting Rockford No. 1 at 9 o'clock this morning.

The Anchor Oils buck up against Rockford No. 1 at 10:30 a.m.

Second Federal Savings collides with Springfield at 12 o'clock noon.

And Edison comes to grips with Champaign at 1:30 in the afternoon.

Winners of the first two games will meet at 7:15 o'clock this evening.

The Second Federal-Springfield victor will take on the Edison-Champaign winner at 8:30 p.m. Losers of the semifinals will meet for third place at 1:30 o'clock tomorrow afternoon, with the semi winners scheduled to play for the championship at 3 p.m.

FEDS TUCKS EYE UPSETS

Although the Jamaco Saints are favored to capture the State AAU crown, both the Edison and Second Federal squads, which finished second and third, respectively, in the recent District 5 AAT meet at De Paul, are hopeful that the quarterfinal and semifinal results will propel them against each other in the championship contest.

Should that chain of events transpire, then the Feds will be shooting to avenge the 100 to 87 defeat inflicted upon them by the Tuckpointers in the recent District 5 AAU semifinals.

The Edison crew trailed the Federals, 49 to 45, at the half, and then rallied brilliantly to vanquish the Sierocinskians.

Clarence Wordlaw, former Iowa U. flash, and Dick Mast, former crack guard at Northwestern U., connected for 13 and 8 points, respectively, to keep the Tuckpointers in contention during the first half.

In the second half, the dazzling rebounding of the 6'5" Bob Conley and Jerry Sikorski provided the spark which ignited the sizzling Edison offensive that saw Mast, Wes Mackel, Jerry Greer and Wordlaw click off 11 straight points to transform a 72 to 65 Federal advantage into a 76 to 72 lead for the Tucks.

Second Federal, with Flaiz and Vida manning the heavy artillery, proceeded to knot the count a 78-

TEAM 6: B. Giampaolo 376, G. Niemiec 343, G. Bergner 251, S. Gabela 239.

TEAM 5: M. Dzialo 422, J. Folland 278, G. Dzialo 234, E. Kraszewski 217.

TEAM 2: E. Chromy 281, B. Gura 277, J. Paczkowski 257, R. Denes 320.

TEAM 1: K. Zawila 281, P. Mroczek 335, F. Kraszewski 418.

TEAM 4: S. Kmiec 257, T. Seal 333, W. Stasior 227.

TEAM 3: S. Wawczak 280, E. Jarosz 337, J. Kukula 242, G. Gabela 201.

SKI AT CHESTNUT MT. LODGE

Galena, Illinois

2½ hrs. from Chicago, Burlington and Rock Island R.R. Main run 2800 ft. with 465-ft vertical drop. 60 carpeted rooms with bath. Min. Double occupancy. Lodge 12,000 sq. ft., with restaurant and bar. Double chair lift; snow making equipment; ski rentals; skating rink. Swiss Olympic instructor.

Information & Reservations

TE 4-7131 Galena 1320
(Please mention this ad when calling)

"Billiards at its Best"

30 BRUNSWICK TABLES
• Pocket Billiards
• 3 Cushion Billiards
• Snooker

OPEN EVERY DAY 9 a.m. to 1 a.m.
Rates—1 Player, 90c per Hour
30c per Hour for each additional player

HOWARD-PAULINA BILLIARDS
7629 N. Paulina — Chicago 26 — 764-3262
½ Block North of the "L"

MORTGAGE
LOANS
CONVENIENT
TERMS

POLISH NATIONAL ALLIANCE
1520 W. Division Street
AR 6-0700

F. W. MICHALAK
Manager

Apply: Real Estate Dept.

Stow. Obozu Młodzieżowego Okr. 12 i 13 Z. N. P. Jutro Walne Zebranie

Walne roczne zebranie Stowarzyszenia Obozu Młodzieżowego, odbędzie się w sali Tow. Cicero Grupy 825 ZNP, pnr. 2844-46 S. 48 Court, Cicero, Ill., w niedzielę, 3 marca, o godz. 1:30 po pol.

Stosownie do poprzednich uchwał Grupy i Gminy wchodzące w skład Okręgów 12 i 13 są upoważnione do jednego reprezentanta na wpłacone każde \$100 lub większy wkład, ilość udziałów dla poszczególnych grup i gmin jest ograniczona do liczby 15.

Okręgi - Wydziały Kobiet, Sportu, Gron Instruktorów, Grupy i Gminy, które jeszcze nie nadesłały mandatów, proszone są przesłać mandaty na adres sekretarki Stefania Gondek, 231 - 2nd Street, Downers Grove, Ill., lub dostarczyć na zebranie.

Grupy i Gminy nadal mogą zakupić dodatkowe udziały

lub też dopłacić różnicę do wpłat już zapoczątkowanych. Sprawy te można uzupełnić na zebraniu.

Sezon obozowania i wakacji oraz imprez niedzielnych, w roku ubiegłym dzięki wielkości Grup i Gmin - niezliczonej ilości naszych szczerych przyjaciół, którzy licznie i często odwiedzali Obóz, można zapisać do najlepszych - za to jesteśmy wszystkim niezmiernie wdzięczni.

Zarząd Towarzystwa Cicero, który co roku udziela nam swych pięknych sal na nasze zebrania zapowiada tak jak poprzednio należyście wszystkich ugościć po odbyciu zebrania.

P. Kaczmarek, prezes; S. Cieśla, wiceprezes; F. Wiąrowska, wiceprezeska; S. Gondek, sekr. prot.; M. Dygon, sekr. fin.; T. Jadach, kasjer.

Polski Film "Kanał" Wyświetlany w Chicago

Staraniem Sekcji Odczytowo Filmowej przy Klubie Niezależnych Polaków zostanie wyświetlony film polskiej produkcji pod tytułem "Kanał," obrazujący jeden z najbardziej tragicznych momentów Powstania Warszawskiego. Film ten został przyjęty przez zachodnich krytyków jako rewelacja. Został nagrodzony "Grand Prix" na francuskim festiwalu filmowym w Cannes w 1956 r. Ze względu na swą wielką wartość dokumentarną i artystyczną winien być znany każdemu Polakowi.

"Kanał" obejrzeć można będzie w sobotę 16 marca w sali Sokoła przy 1062 N. Ashland ave. Odbędzie się dwa

seanse: o godz. 6ej i 8:30 wieczorem. Jako dodatek przewiduje się wyświetlenie filmu: "Piękno Polski" - 50 minutowy, wykonany przez Linie Lotnicze KLM, o dużej wartości artystycznej i pokazany publicznie po raz pierwszy w Chicago.

Dobrowolne datki przy wejściu.

CZOŁOWE PROGRAMY RADIOWE

'Poranny Dzwonek'

Nadawane Przez Całą Godzinę

od 6:30 rano

Od Poniedziałku do Piątku

'Wesoła Chicagowska Fala'

SOBOTA: 11-11:30 Przed Poł.

NIEDZIELA: 1-2 Po Południu

NADAWANE OD 13 LAT

zestacji WOPA 1490 Kc.

Kierownik M. PRZEMYSKI

Tel. Belmont 5-2444

Zebranie Zarządu Wyd. Kongresu Polonii Amer.

Zebranie zarządu, dyrekcji i komitetu doradczego Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois, odbędzie się w poniedziałek, 4-go marca, o godzinie 8-mej wieczorem, we własnym Domu Kongresu, 1838 W. Division ulica.

Ponieważ jest to ostatnie zebranie zarządu, i wiele spraw jest do załatwienia, obecność jest wszystkich pożądana, jak również delegaci będą mogli otrzymać aplikacje na urzędników Wydziału na rok 1963.

Powiadamy członków zarządu, że na to zebranie zawiadomienia nie będą wysłane.

Prosimy o punktualność.

Kongresman Roman Pucinski, prezes; Edmund Nowak, sekr. korp.

UWAGA Radiosłuchacze!

Stowarzyszenie Studentów Biblijnych podaje wszystkim Szanownym Radiosłuchaczom do ogólnej wiadomości, że w niedzielę, dnia 3 marca, 1963

Rozpocznemy Nadawać Odczyty w Języku Polskim

oparte na Piśmie Świętym, z objaśnieniami i wypełniającymi się prorocztwami o nader doniosłym znaczeniu w historii ludzkiej.

Odczyty te nadawane będą w każdą niedzielę z Radio-Stationi WOPA 1490 Kil., od godz. 8:45 do godz. 9:00 wieczorem.

Zarząd zachęca wszystkich Słuchaczy dobrej woli do wysłuchania tych biblijnych programów, w myśl zapisanych słów w Objawieniu św. Jana Ródoz. 1 w. 3: "Błogosławiony, który czyta i ci, którzy słuchają proroctwa tego i zachowują to, co w nim jest napisane, albowiem czas blisko jest".

ZARZĄD

Teraz Wyświetlany

CONGRESS

2135 MILWAUKEE

BERWYN

6404 W. CERMAK

W TYCH DZIELNICOWYCH B & K TEATRACH

PORTAGE

4050 MILWAUKEE

VALENCIA

EVANSTON

NOW...ADD A MOTION PICTURE TO THE WONDERS OF THE WORLD!



TONY CURTIS YUL BRYNNER
in the HAROLD HECHT Production
TARAS BULBA
and CHRISTINE KAUFMANN
Directed by J. LEE THOMPSON Produced by HAROLD HECHT
Eastmancolor

Wyjazdy do Polski i Innych Krajów Okrętami i Samolotami

załatwia

Biuro Podróży

STAUDACHER & RATKE

F. WROBLEWSKA i C. STAUDACHER

1650 W. 48th St. Yards 7-2324

—Zajmuje się sprowadzeniem krewnych z Polski;
—Załatwia sprawy notarialne, affidawity, pełnomocnictwa;
—Wysyła paczki PEKAO — ŚWIEŻE OWOCY, Paczki do wyboru i pieniądze.

LEKI DO POLSKI

WYSYŁAMY NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ

Wykonujemy każdą receptę nie tylko z Polski, lecz również ze wszystkich Europejskich Krajów oraz innych części świata. Również wysyłamy lekarstwa na podstawie opisu choroby, gdyż załatwiamy to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką Europejską i Amerykańską. Jednocześnie komunikujemy, że w dalszym ciągu przyjmujemy i wysyłamy zlecenia PEKAO do wyboru, paczki i wszelkiego rodzaju zamówienia.

NA PRZEDNÓWEK POŻYTECZNE PACZKI DO POLSKI

PRZEZ PEKAO, A TO:

PACZKA ŻYWNOŚCIOWA Na ŚWIĘTA

WIELKANOCNE Nr. 41 \$13.00

i Nr. 45 \$17.00

MAKA PSZENNA, 40 lbs. \$ 3.50

CUKIER, 40 lbs. \$ 4.50

Oraz Najnowsze Narzędzia i Maszyny Rolnicze

CABANSKI PHARMACY, INC.

1147 NORTH ASHLAND AVENUE

Tel. Humboldt 6-9376 Chicago 22, Illinois

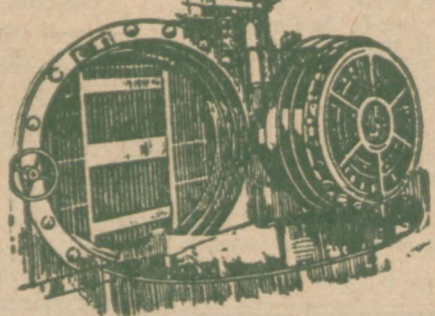
Otwarte w dni powszednie od 10 rano do 9 wieczór.

W niedzielę od 11 rano do 3 po południu.

TYLKO SKRZYNNKI OGNIOTRWAŁE DAJĄ ZABEZPIECZENIE

(Safe Deposit Boxes)

- OD KRADZIEŻY
- OD OGNI
- OD CHYTRYCH OCZU



BARDZO MAŁYM KOSZTEM TERAZ MOŻNA WYNAJAĆ SKRZYNNKI

GODZINY BIUROWE:

W Poniedziałki, Wtorki i Czwartki od 9 Rano do 4 Po Południu

W Środy i Soboty od 9 Rano do 12 w Południe

W Piątki od 9 Rano do 7 Wieczorem

THE MANUFACTURERS NATIONAL SAFE DEPOSIT CO.

NARÓZNIK ULIC MILWAUKEE, ASHLAND I DIVISION

CZY WIECIE, RODACY, ŻE...

Najlepszą Pomocą Dla Rodzin w Kraju Są Paczki PEKAO i Przekazy Do Wyboru

Biuro Wysyłki

A. TARASIEWICZ

INTERCONTINENTAL TRAVEL LTD.

(Stella Tarasiewicz, Kierowniczka)

5047 S. ASHLAND AVE. Clifside 4-3545

UWAGA—Ceny za niektóre artykuły PEKAO zostały

zniżone. Na przykład cena za jedną tonę cementu

wynosiła \$20.00, obecnie wynosi tylko \$9.00 za tonę.

REUMATYZM ARTRETYZM

Napiszcie dzisiaj po bezpłatną broszurę która w popularny sposób wyjaśnia czym są te choroby i co zrobić, by ułżyć cierpieniom. Tysiące cierpiących na artretyzm skorzystało z informacji zawartych w broszurze. Niektórzy cierpieli przez wiele lat, a dziś nie mają bólu.

Prosimy o przysłanie 25c na pokrycie kosztów.

Polish Daily

ZGODA—BOX NWC

1201 Milwaukee Ave.

Chicago 22, Ill.

Choć program podwójny, wstęp tylko 90 centów!

Dzisiaj i w Niedzielę

od 1-ej po południu

następne dni od 6-ej wiecz.

By uwierzyć... musicie zobaczyć i posłuchać...

Zakazane Piosenki

w Filmie Silnych Wrażeń



Opowieść Żołnierska

wig Prawdziwych Wypadków!

— plus —

Serce nie uznaje różnic klasowych gdy arystokrata kocha dziewczynę z ludu!

Czarująca Operetka

MANEWRY MIŁOSNE

Romantyczny poręcznik

i sercowy ordynans na rozkaz muszą się zenić.

tylko w teatrze

MILFORD

3319 N. Pulaski Rd.

róg Milwaukee, blok od Belmont

Telefon Kildare 5-5922



Słuchajcie Programu

GRUNWALDZKIEGO

Ze Stacji WEDC

W KAŻDY CZWARTEK

od godziny 1 do 5 wieczorem.

Ogłoszenia odpowiedzialnych kupców oraz skecz humorystyczny:

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"

Bronisław Zieliński, kierownik:

Felagia i Bronisław Mrozowie, anonserzy.

Załatwiamy sprawunki u kupców w sąsiedztwie

55th ANNIVERSARY CELEBRATION

THIS MARCH everybody's "MARCHing to City Savings

55 YEARS OF SERVICE

Hurry! Join the Thrift Parade!

MARCH 1ST to 15TH

get free gifts!

HURRY! OPEN AN ACCOUNT TODAY... OR ADD TO YOUR ACCOUNT AND GET ONE OF THESE VALUABLE FREE GIFTS. SEE THESE VALUABLE GIFTS AT CITY SAVINGS.

4% CURRENT RATE ON SAVINGS INVESTMENT ACCOUNTS

Free with \$7,500 Account	Free with \$5,000 Account	Free with \$3,500 Account	Free with \$2,000 Account	Free with \$1,000 Account	Free with \$500 Account
King UPRIGHT FREEZER	Admiral PORTABLE TV	Polaroid ELECTRIC EYE CAMERA	Aeropak MATCHED LUGGAGE SET	Motorola CLOCK-RADIO	Magic-Maid 3-IN-ONE IRON
Free with \$7,500 Account	Free with \$5,000 Account	Free with \$3,500 Account	Free with \$2,000 Account	Free with \$1,000 Account	Free with \$500 Account
Philco PHONOGRAPH & AM-FM RADIO	Kodak CAMERA PROJECTOR & SCREEN	Panasonic AM-FM RADIO	Cosco FOLDING TABLE, 4 CHAIRS	Bissell SELF-CLEANING SWEEPER	Corning-Ware DUTCH-OVEN

\$25 MILLION STRONG!

City Savings WHERE THOUSANDS SAVE MILLIONS

ASSOCIATION TELEPHONE: HAYMARKET-1-3900

1656 W. CHICAGO AVE. CHICAGO 22, ILL.

1908-1963

UNDER STATE GOVERNMENT SUPERVISION

PACZKI ŻYWNOŚCIOWE PEKAO DO POLSKI DO WYBORU

TANIO - SZYBKO - PEWNIE
25 BROAD STREET NEW YORK 4, N. Y.

STAN POGODY

Dzisiaj przeważnie pochmurno i możliwość lekkiego śniegu. Najwyższa temperatura około 35 stopni w dzień — w nocy około 15 stopni. Wiatr 10 do 15 mil na godzinę.

W niedzielę — prawie bez zmian.

Wschód słońca o 6:24, zachód o 5:42.

Bziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA

15c

No. 52 Rok (Vol.) LV

2 CZĘŚCI
PARTS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 2-GO MARCA (MARCH), 1963

Telephone BRunswick 8-8706

KUBA JEST SZKOŁĄ KOMUNISTÓW NA PŁD AMERYKĘ

800 Jeńców Polskich Powróciło Do Kraju z Sybiru

Rozłam Wśród Komunistów Francuskich W Rezultacie Buntu Przeciw Dyktaturze

Opozycja Przeciwko Thorezowi Składa Się z Intelktualistów Dążących Do Odmłodzenia Kierownictwa Partii i Pozbycia Się Starych Stalinowców

Paryż (DP). — Na ostatniej ogólnonarodowej konferencji aktywistów francuskiej partii komunistycznej w Genewie zastępca przywódcy Waldeck Rochet oświadczył za zgodą Thoreza, że komuniści francuscy będą nadal pracowali nad utrzymaniem i skonsolidowaniem jedności swego ruchu, walcząc jednocześnie z sektarstwem i dogmatyzmem, które stały się głównym niebezpieczeństwem, i z rewizjonizmem o-

raz oportunistami, gdyż te ostatnie odchylenia mogą stwarzać pokarm dla dogmatyzmu.

Ta pozornie mocno skomplikowana formuła, której bynajmniej nie objaśnia prasa komunistyczna we Francji, kryje za sobą — jak podaje paryski dziennik "Le Figaro" — starannie ukrywany przez kierownictwo partii rozłam w partii francuskiej.

Nie chodzi tu mianowicie o zacieranie podziału w sporze pomiędzy Moskwą i Pekinem, lecz o walkę z własnymi rewizjonistami, zagrażającymi dyktaturze Thoreza i jego klki. Ta wewnętrzno-partijna opozycja, znana pod zbiorową nazwą "Grupy Dru", składa się głównie z intelektualistów powiązanych z dawnym kierownictwem partii i z zespołem znanym pod nazwą "Amicale des anciens communistes".

Z Dnia

—NIEPOKOJE
—AMERYKAŃSKIE
—NA TEMAT
—KUBY

Naród amerykański jest trzymany w ustawicznym podnieceniu i napięciu stosunkami międzynarodowymi i niebezpieczeństwami wywołanymi nie na rozmałych częściach świata.

Położenie geograficzne Kuby zachęca teraz Kreml do podjęcia próby dalszej ekspansji terytorialnej komunizmu, a położenie geograficzne Berlina wszelkie tego rodzaju pomysły skazuje z góry na niepowodzenie.

Wiadomość udzielona przez prezydenta Kennedy'ego przedstawicieli obu partii Kongresu o zapowiedzianym wycofaniu z Kuby "kilku tysięcy" żołnierzy sowieckich wniosła pełne odprężenie, ale nie zadowoliła ogółu.

Wskutek rozmaitości i sprzeczności poglądów napływających z Kuby i o Kuby, wytworzył się w Stanach Zjednoczonych stan wyraźnej obywatelskiej świadomości swej potęgi, którą nie może łatwo pogodzić się z faktem wyzyskiwanego zachowania się przybrzeżnej wyspy, uzbieranej po zęby przez dalekiego rywala sowieckiego.

Opozycja w Partii

Grupa ta pod względem taktycznym jest groźna dla obecnego kierownictwa partyjnego. Uważa mianowicie, że aparat oparł się na ludziach, stalinistach i duchu i metod, niedolnych do niezbędnych reform i przystosowania się do nowego kierunku. Opozycja dąży do odmłodzenia całego aparatu i usunięcia pozostałości po stalinizmie metod dyktatorskich Thoreza.

Lawirowanie

W obliczu tego wewnętrznego buntu Thorez i jego popełnili znaleźli się w bardzo trudnej sytuacji. Jawne zwalczanie ich nie jest łatwe, gdyż groziłoby utratą poparcia Moskwy. Pozostaje tylko lawirowanie i walka podziemna z buntownikami, do której kacyki partyjne boją się przystąpić, gdyż nie chcą być przyczyną nawet we własnych organach.

Senator Goldwater z Arizony dopatruje się w tym posunięciu sowieckiej pułapki. Oskarża on administrację o konaschty z Chruszczowem, mające doprowadzić do układu amerykańsko-sowieckiego o wycofaniu się Sowietów z Kuby w zamian za wycofanie się Ameryki z Europy.

Podejrzenia sen. Goldwatera omawia P. R. Stephens i twierdzi w "Observerze", że Kennedy i Chruszczow wyrażają, choć ostrożnie, zmierzając do takiego zwięzienia sporu w sprawach Berlina, Kuby i zakazu prób atomowych, aby móc w odpowiednim momencie zawrzeć wspólny co do nich układ — t. zw. "Package deal".

Kennedy chciałby położyć kres zagrożeniu pokoju i penetracji komunizmu do środkowej i południowej Ameryki. Chruszczow dąży za pomocą lokalnych sprzymierzeńców i do złagodzenia obaw Stanów Zjednoczonych, aby się przygotować do następnego skoku. Na przykład do Wenezueli.

Jednocześnie obaj straszą się nawzajem. Marsz. Mali-

Zegarek Który Wskazuje Czas, Wysokość i Pogodę

Londyn (UPI) — Londyński "Times" donosi, że w Szwajcarii ukazały się na rynku zegarki, które oprócz czasu przepowiadają pogodę i określają wysokość ponad poziom morza. W zwykły zegarek jest bowiem wbudowany mały barometr i przrząd do pomiaru wysokości. Zegarek taki kosztuje tylko \$150.

Widoki Na Układ w Genewie 'Prawie Zanikają'

Jest To Wina Rosjan a Nie Kogo Innego — Twierdzi Foster

Genewa (UPI) — Na Konferencji Rozbrojeniowej 17 narodów w Genewie przemawiał wczoraj w imieniu delegacji sowieckiej Semion Czarapkin, który podkreślił jeszcze raz "bezkompromisowość stanowiska" Sowietów w sprawie układu o zakaz broni atomowych, ostrzegł Konferencję, że "widoki na układ prawie zanikają".

Na to szef delegacji amerykańskiej William C. Foster oświadczył, że jest to "wina Rosjan, a nie nikogo innego".

My chcemy prowadzić rokowania, ale stwierdziliśmy już, niestety, że Związek Sowiecki tego nie chce — powiedział Foster.

Czarapkin w niezwykle ostrym przemówieniu powtórzył niedawne ostrzeżenie Chruszczowa, że nie będzie żadnych dalszych koncesji na rzecz Zachodu co do "inspekcji na miejscu", po czym oświadczył, że chce sprokować Konferencję na trzecie spotkanie kwestii technicznych.

Widoki na układ prawie zanikają olbrzymich politycznych koncesji uczynionych przez Związek Sowiecki — powiedział Czarapkin tonem podniesionym i gniewnym odrzucając na bok tekst przygotowanego przemówienia.

Swe przemówienie Czarapkin zamknął oskarżeniem Zachodu, że chce tylnymi drzwiami wprowadzić do dyskusji "szczegóły techniczne" i chce rokować nad sprawami drugorzędnymi, gdy nie ma jeszcze żadnej zgody co do problemów zasadniczych.

Maszyny Polskie Dla Fabryki Na Białorusi

Londyn (DP). — W Moskwie podpisano umowę, na której podstawie Rosja zbuduje na Białorusi kopalnię soli potasowych za pieniądze i dzięki maszynom dostarczoną przez Polskę.

Polska ma dostarczyć na warunkach kredytowych maszyn i urządzeń do kopalni soli potasowych na sumę 70 milionów rubli. Kredyty te Rosja zacznie spłacać w roku 1970 dostawami soli potasowych z tej kopalni w formie koncentratów nawozów sztucznych. Dostawy mają wynieść 600,000 ton w r. 1970 i wzrosnąć do 1 miliona ton rocznie w r. 1975.

Rozgłoszenia warszawska podkreśla, że dzięki tej "pomocy radzieckiej" rolnictwo polskie otrzyma "tak niezbędne nawozy sztuczne".

W Łagrach Pozostało 27,000

Nadto Jest Nieznany Los Miliona Jeszcze Polaków w Sowietach

Londyn (DP). — "Dziennik Polski" w Londynie donosi, jak następuje:

Z Polski otrzymaliśmy wiadomość, że w październiku ub. roku powróciło z niewoli sowieckiej około 800 naszych rodaków-żołnierzy — o czym w prasie krajowej dotychczas głucho. Tłumaczy się to tym, że zwolnieni po powrocie odbyli jeszcze dodatkową "kwarantannę" w polskich więzieniach i dopiero ostatnio — w styczniu 1963 — zostali ostatecznie wypuszczeni na wolność.

27,000 w Łagrach

Wedle wiarygodnych informacji pochodzących z tego samego źródła, w łagrach syberyjskich, skąd przybyli zwolnieni, znajdowało się jeszcze w październiku 1962 roku około 27 tysięcy Polaków.

Gdy wieść o tym rozeszła się w Polsce, najbliżsi uwiezionych rozpoczęli starania o ich dodatkowe zwolnienie. — Przetrzymani w łagrach to w większości jeńcy wojenni, niektórzy jeszcze z kampanii wrześniowej 1939 roku.

Jest charakterystyczne, że interesujące, dlaczego reżym nie chwali się nowymi repatriantami i nie kuje sobie z tego tytułu kapitału propagandowego. Można się tylko domyślić, że powrót nowych Polaków z niewoli sowieckiej, jako zadający kłam wielokrotnym zapewnieniom, że "wszyscy już powrócili i żadnych Polaków w sowieckich więzieniach ani łagrach już nie ma" — został uznany za żenujący. Jak pamiętamy, ostatecznie tego rodzaju zapewnienia ogłosiła Moskwa po zamknięciu repatriacji z lat 1957-59; poprzednio obowiązywała taka sama wersja po ukończeniu powojennej repatriacji w 1948 r.

Nadal w Niewoli

Wbrew tym zapewnieniom, na emigracji twierdziliśmy, że niezmienne, także po zakończeniu ostatniej repatriacji w dniu 31 marca 1959, że znaczna liczba Polaków pozostaje nadal w niewoli sowieckiej. Też naszą opieraliśmy głównie na prostym zestawieniu cyfr wywiezionych oraz tych, którzy powrócili z Sowietów. Ponieważ liczba wywiezionych w okresie wojennym przekroczyła półtora miliona osób, a powróciło z Sowietów do 1959 roku — wliczając około pół miliona, więc cały milion pozostaje w niewoli.

Przyjmując nawet wygubienie znacznego odsetka przez masowe morderstwa, pojedyncze likwidacje, zagłodzenie i choroby, znaczna liczba Polaków powinna być jeszcze w Sowietach znajdować. Niedawny zresztą oficjalny spis ludności wykazał 118 tysięcy Polaków w Rosyjskiej Republice Federalnej i 53 tysiące w Kazachstanie. Zaraz po ogłoszeniu tych liczb odnoszących się do stycznia 1959, postawiliśmy pytanie, czy nie chodzi tu przynajmniej o część więzionych dalej rodaków?

Podnieść Głos

Ostatnie wiadomości o 8-set zwolnionych i 27 tysiącach pozostałych dalej w łagrach syberyjskich (koło Omska) znowu potwierdzają te przypuszczenia. Obowiązkiem emigracji będzie podnieść głos o uzyskaniu bliźszych informacji, i przede wszystkim zwolnienia Polaków, — którzy w osiemnastolat po zakończeniu wojny trzymali się dalej w okrutnej niewoli!

Reżym Zwiększa Tajemnicę Urzędową w Polsce



Okręg 12 Z.N.P. Trzyma Prym w Konteście Okręg 10 Następny, Wyprzedziwszy Okr. 6

Okręg 9-ty Awansował o Dwa Miejsca, 5-ty Spadł o Dwa. — Inne Okręgi Zachowały Swoją Porządek. — 3,440 Nowych Członków — \$4,303,368 Nowego Ubezpieczenia.

Miesiąc luty tego roku był najcieplejszy od niepamiętnych lat. Mrozy poníž zera i niezwykle opady śniegu utrudniały w najwyższym stopniu działalność organizacyjną. Dalej o trzy dni krótszy od dwóch poprzednich miesięcy tegoroczny luty, też nie mógł dodatniej oddać się na rezultatach toczącego się od listopada 6-miesięcznego Specjalnego Przedsejmowego Kontestu Werbunkowego.

Mimo to wyniki lutowe przedstawiają się okazały niż w styczniu i dwóch poprzednich miesiącach.

3,440 Nowych Członków

W 4-miesięcznym okresie, licząc do 28 lutego, 16 okręgów związkowych zdobyły 3,440 nowych członków — 1,992 pełnoletnich i 1,448 małoletnich, na ogólną sumę ubezpieczenia 4,303,368 dolarów.

W rywalizacji okręgowej, Okręg 12-ty ZNP (południowa część Chicago i południowo-zachodnia strona Illinois) utrzymał się na pierwszym miejscu — trzeci miesiąc z rzędu. Na drugie miejsce wybił się Okręg 10-ty (Michigan, wyłączając północną część tego stanu), wyprzedzając Okręg 6-ty (Maryland, District of Columbia, południowa strona stanu Pennsylvania i miasto Camden, N. J.). Okręg 9-ty (Ohio, West Virginia) wyróżnił się awansem o dwa miejsca — z dziesiątego na ósme, zamie-

niwszy miejsce z Okresem 5-ty. Gdy inne Okręgi pozostały tam, gdzie stały w styczniu, mimo poprawy swych osiągnięć.

Porządek w Dniu 1go Marca

W dniu 1go marca, porządek 16 Okręgów w tym szlachetnym współzawodnictwie był następujący:

Dwa Ostatnie Miesiące

Do upływu kontestu w dniu 30 kwietnia, pozostały jeszcze dwa miesiące, w których rywalizacja Okręgów o palme pierwszeństwa i możliwie najlepsze stopnie w tym egzaminie pracy organizacyjnej spotęgowała się do punktu kulminacyjnego.

Warunki po Okręgach nie należą do równych. Jedne Okręgi są większe — drugie mniejsze, albo rozciągające po rozległych terytoriach.

Jednakże do tychczasowe wyniki przedstawiają się tak, że cała lista może ulec radykalnej zmianie w marcu i w kwietniu.

Teraz Wiecie...

Według zwiezłego podrecznika historii Ameryki pierwszym ambasadorem Stanów Zjedn. był Thomas F. Bayard z Delaware. Otrzymał on ten tytuł w dniu 30 marca 1893 roku, jako amerykański ambasador w Londynie. (UPI).

Sędzia Tadeusz Machrowicz — Przyłot Na O'Hare

Sędzia federalny p. Tadeusz Machrowicz z Detroit, który na Akademii Obchodu 100-letniej Rocznic Powstania Styczniowego w niedzielę, dnia 3 marca na Marjanowie ma wygłosić główną mowę przybywa do Chicago w niedzielę o godzinie 12:15 po południu na lotnisko O'Hare, samolotem American Airlines.

Dostojnego gościa witać będą na lotnisku sędzia pow. Tadeusz Adesko i inne osobistości wybitne z naszej Polonii oraz cały Komitet Obywatelski Obchodu.

Konsulat Tity Pod Strażą

Monachium (UPI) — Przed domem, w którym mieści się jugosłowiański konsulat generalny w Monachium w strachu Niemców stoi na straży dwóch policjantów. Jest to skutek pogrózek pod adres konsula. Tak samo przed budynkiem w którym mieści się jugosłowiańska misja handlowa stanęli na straży policjanci.

W listopadzie 1962 emigranci chorwaccy, przeciwnicy Tity, dokonali zamachu bombowego na budynek misji jugosłowiańskiej. Dozorca został ciężko ranny i zmarł.

Odra-Nysa Ma Być Granicą "Ostateczną"

Bonn (DP). — Prasa niemiecka donosi, że profesor uniwersytetu paryskiego Grosser, który zajmował się po wojnie wymianą młodzieży między Niemcami i Francją, ostrzegł Niemców przed zbyt daleko idącymi nadziejami.

Prof. Grosser w oświadczeniu złożonym w Paryżu powiedział, że zjednoczenie Niemiec dla większości politycznie myślących Francuzów oznacza zjednoczenie do Odry i Nysy, ale nie dalej. Granica Odra-Nysa jest ostateczna.

Wyszkoliła Już 1,500 Połudn. Amerykanów

Oprócz Urugwaju Wszystkie Kraje Mają w Niej 'Uczniów'

Washington. (UPI) — Kuba stała się ośrodkiem przeszkolenia komunistycznego na całą Południową Amerykę. Z tej szkoły komunistycznego wywrotu, sabotażu i partyzantki wyszło już 1,500 dojrzałych przeszkolonych Południowych Amerykanów. W tym roku jeszcze więcej "uczniów" z całej Południowej Ameryki, z wyjątkiem Urugwaju, uczęszcza do tej "szkoły komunistycznej taktyki rewolucji".

Ścieżka w Wenezueli

Taki obraz sytuacji przedstawił John McCone, dyrektor amer. "Centralnej Agencji Wywiadowczej (CIA)". Powiedział on, że największą liczbę "graduanców" tej szkoły na Kubie stanowią młodzi komuniści z Wenezueli. Jest ich aż 200 i tworzą oni kierowniczą siłę na całą Wenezuelę. Ale na szczęście okazuje się, że prezydent Wenezueli Romulo Betancourt jest zdolny i w stanie utrzymać. Komunistycznych sił wywrotowych w swym kraju pod kontrolą i stać się pierwszym wolno-wybranym prezydentem w historii Wenezueli, który ukończy swą kadencję. Wszyscy jego poprzednicy byli siłą obalen. John McCone zeznał przez Izbowy Podkomitet dla Spraw Zagranicznych i dopiero wczoraj jego zeznania zostały ujawnione.

"Stać Się Powiększa"

Dalej zeznał McCone, że fundusze i broń płyną z Kuby do wszystkich krajów Połud. Ameryki na działalność wywrotową. Ta działalność "stać się powiększa" — powiedział McCone.

Kuba stała się obecnie centrum zawodowego szkolenia komunistów dla Połud. Ameryki pod kierownictwem doświadczonych doradców z bloku sowieckiego, łącznie z weteranami komunistycznymi z Hiszpanii — powiedział McCone.

Sprawa Broni

O ile chodzi o broń, to uczy się w tej szkole zgodnie z sowieckimi podręcznikami dla partyzantów i ich przywódców, że w zasadzie mają broń zdobywać na miejscu, w kraju operacji. Wyjątkowo jednak, gdzie potrzeba broni jako droższy rewolucji" względnie dla przyspieszenia rewolucji, to następuje dostawa tej broni z Kuby do danego kraju w Połud. Ameryce — zeznał McCone.

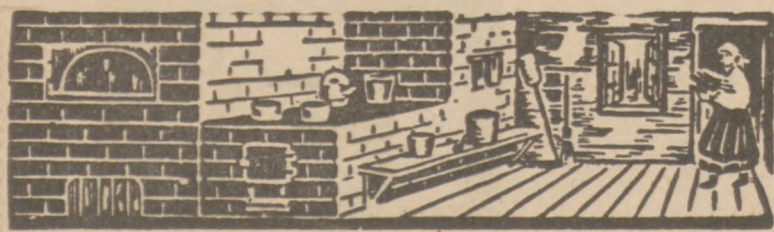
Papież Przyjął Nagrodę Pokoju Balzana

Zurich, Szwajcaria. (UPI) — Papież Jan XXIII przyjął formalnie Międzynarod. Nagrodę Pokoju Balzana w imieniu całego Kościoła Rzymsko-Katolickiego. O tej decyzji Papieża zawiadomił Fundacja Balzana w Zurichu, sekretarz stanu kard. Amleto Cicognani.

Kościół, który pracuje aktywnie jako strażnik i promotor cnót ewangelicznych, aby utrzymać braterstwo i prawdziwy pokój wśród ludzi, jest zadowolony z tego wysokiego zaszczytu — twierdzi telegram kard. Cicognani do Fundacji Balzana.

Marsz 50-Milowy Księcia Radziwiłła

Palm Beach. (UPI) — Książę Stanisław Radziwiłł wystartował do marszu 50-milowego na Florydę, który ukończył po 19 i pół godzinach. U celu oczekiwały na zwycięznego piechura jego żona Lee ze siostrą Jacqueline Kennedy.



Największą Spizarnią Świata Są Morza i Oceany

Oprócz Ryb i Ssaków Morskich — Oceany Posiadają Fantastyczne Zapasy Rudy i Ropy

Morza i oceany są największą i najlepiej zaopatrzoną spizarnią świata. W dodatku z spizarnią, z której obecnie czerpiemy zaledwie znikomą część zgromadzonych w niej co roku zapasów. Samych tylko ryb i ssaków morskich (wieloryby, foki, uchatki, mory) przybywa co roku o około 13 miliardów ton. Z tego spożywamy niecałe 0,2 procentu, to jest około 30 milionów ton — tyle bowiem wynosi połowy światowe.

Polowy

W miarę rozwoju techniki połowów ilość wydobywanych z morza ryb stale rośnie. Nowoczesne statki rybne coraz bardziej upodabniają się do pływających fabryk. Są one wyposażone nie tylko w przyrządy, które za pomocą ultradźwięków wykrywają ławice ryb w wodzie i ułatwiają skierowanie na nie sieci ciągniętych przez statek, lecz również w urządzenia przetwarzające i zamrażające. Takie statki-przetwornice przywożą do portu mrożone filety, małe rybki i tran, a niektóre z nich również i gotowe konserwy. Wkrótce będziemy eksploatować bogactwa mórz jeszcze nowoczesnymi metodami.

Za Kilkanaście Lat

Za kilkadziesiąt, a może nawet już za kilkanaście lat funkcje stosowanych obecnie sieci przejmą... rury, pompy i energia elektryczna. Po prostu będzie w postaci prądu elektrycznego, światła, odpowiednich dźwięków czy nawet środków chemicznych wywoływać będą sztuczne koncentracje ryb w pobliżu rur, które — po uruchomieniu pomp — wessą połów wraz z wodą. Przeprowadzane w ostatnich latach w kilku krajach badania wykazały całkowitą realność takiego sposobu połowu.

Rozpatrujemy są również projekty zastosowania do połowu ryb statków podwodnych. Będą one zwłaszcza użyteczne do połowu na wieloryby. Wszystkie części ciała tego gigantycznego ssaka stanowią niezwykle cenny surowiec. Z sadła wytapia się kilka rodzajów tłuszczów, poszukiwanych przez przemysł spożywczy i perfumeryjny. Mięso służy do wyrobu smacznych konserw oraz mączki. Z kości i wnętrzości uzyskuje się tłuszcze techniczne i nawozy; wątroba dostarcza cennych witamin. Foki, mory, uchatki, podobnie jak wieloryby, dostarczają tłuszczu, mięsa, a ponadto futer.

Zwierzęta Morskie

Oprócz ryb i ssaków człowiek wydobywa z morza i spożywa szereg innych zwierząt. Do największych przy-

smaków zaliczane są ostrygi, omulki, ślimaki, homary, langusty, kraby, homarce, krewetki, trepangi, a nawet potworne ośmiornice i kałamarnice. Ich połowy wciąż wzrastają. Podejmowane są również próby bez pośredniego wykorzystania planktonu — drobnych roślin i zwierząt. Jak wykazały badania, plankton roślinny pod względem odżywczym nie ustępuje mące żytniej, a plankton zwierzęcy — mięsu wołowego. Mimo, iż roczny przyrost planktonu w morzach wyraża się astronomiczną liczbą 360-000-000-000 ton, jego połów ze względu na duże rozproszenie nie jest rzeczą prostą. O wiele mniej kłopotu stwarza zbiór wodorostów — dużych roślin morskich, które tworzą prawdziwe podwodne lasy i łaki. Wodorosty od dawna już używane są jako pokarm dla ludzi i zwierząt. Mieszkańcy Azji np. spożywają ponad sto gatunków różnych roślin morskich w stanie surowym lub po odpowiednim przygotowaniu.

Wodorosty

Wodorosty służą także do wyrobu wielu cennych produktów przemysłowych: — słynnego agaru, carrageninu, kwasu alginowego, znajdujących zastosowanie m. in. w przemyśle spożywczym — wyroby ciernicze, konserwy, galaretki, lody, piwo), farmaceutycznym (tabletki, maści, pasty do zębów, kremy) i tekstylnym (cenne apretury); są również surowcem wyjściowym do produkcji potasu i jodu. W dalszej przyszłości dojdzie niewątpliwie do racjonalnej uprawy głębiny wodorostów, a tym samym do powstania nowej dziedziny rolnictwa — agromorii podmorskiej.

Ropa Naftowa

W miarę wyczerpania się bogactw naturalnych na lądzie i wciąż wzrastającego na nie zapotrzebowania ze strony rozwijającego się przemysłu — coraz więcej uwagi poświęca się wykorzystaniu surowców ukrytych w głębinach morskich. Już obecnie człowiek sięga coraz śmielej na przybrzeżnych obszarach mórz. W miarę zdobywania doświadczeń wydobywanie ropy i gazu ziemnego obejmie swym zasięgiem nie tylko kość morza, lecz również i oceany. Do wiercenia szybów podmorskich, zwłaszcza na większych głębokościach, posłużą podwodne stacje wieńnicze oraz specjalne kombajny, przemieszczające się po dnie na gąsienicach. Takie kombajny wiertni czy będzie zdala kierowany ze statku nawodnego za pomocą impulsów elektrycznych, przesyłanych kablem, który dostarczy rów-

niez energii elektrycznej. Z podmorskich szybów ropa lub gaz ziemny opłynię rurociągami do zbiorników-statków przeznaczonych do przewozu tego rodzaju ładunków. Do odbioru i przewozu ropy naftowej szczególnie będą nadawać się podwodne zbiornikowce atomowe.

Skarbiec Świata

To, co powiedzieliśmy, bynajmniej nie wyczerpuje wszystkich możliwości skorzystania z największego skarbcza świata, jakim są morza i oceany. Weźmy chociażby wodę morską, która zawiera prawie wszystkie pierwiastki chemiczne. Niektóre pierwiastki i związki chemiczne zawarte w wodzie morskiej, np. sól kuchenna, magnez (jeden z najlżejszych metali), sole potasowe, brom i inne są już od dawna wydobywane na skalę przemysłową. — Samego złota jest w wodzie morskiej tyle, że gdyby udało się nam je wydobyć — to na każdego mieszkańca naszego globu wypadłoby po około 35 ton!

Obok ropy naftowej i gazu ziemnego szczególnie obiecującą perspektywę stwarza eksploatacja cennych rud metali, których złoża znajdują się nie tylko pod dnem morskim, lecz zalegają w olbrzymich ilościach na jego powierzchni. Analiza rud pobranych z wielu mórz i oceanów wykazała, iż zawierają one średnio 50% manganu, 15% żelaza, 2% kobaltu, 1,6% niklu i 1,9% miedzi.

Fantastyczne

Zapasy tych rud są wprost fantastyczne. Na przykład tylko w Oceanie Spokojnym, pomiędzy Ameryką Południową a Tahiti, na obszarze wynoszącym ok. 50 mln. km., oceniano się je na przeszło 200 miliardów ton. Wydobywanie cennych minerałów pokrywających dno oceaniczne będzie się odbywać za pomocą potężnych pomp zasysających bryłki z wodą, a z mniejszych głębokości — metodą czerpakową. Już obecnie są prowadzone prace projektowe i eksperymentalne, mające na celu budowę odpowiedniego sprzętu i statków, przeznaczonych do wydobywania skarbowo morskich dna. W USA zaprojektowano ostatnio statek górniczy, zdolny do wydobywania w ciągu dnia 5 tys. ton rudy z głębokości do 4,500 m. Znawcy zagadnienia twierdzą, że już wkrótce pływające kopalnie przestaną nas dziwić.

"Panorama".

Wirus Przyczyną Choroby Parkinsona?

Przyczyny choroby Parkinsona (drżączka porażenna) nie są dotychczas znane. Istnieje po temu tylko hipotezy: jedni dopatrują się tu wpływu jakiegoś doznanego urazu, inni biorą pod uwagę czynniki dziedziczne i inne.

Ostatnio nową teorię, opartą na wynikach badań, przedstawił na sesji naukowej Am. Dziennika Publicznego prof. Dr D. C. Poskanzer. Jego zdaniem główną przyczyną drżączki porażennej jest wirus, ten sam, który w latach 1918-20 wywołał światową epidemię śpiączki mózgowej.

Nie pierwszy to wprawdzie raz wirus ten podejrzewany był o udział w chorobie Parkinsona. Uczeń medycy już uprzednio zauważył, że około 10 procent chorych, dotkniętych zakażeniem mózgu, w jakiś czas po wyleczeniu zaczęło zdradzać klasyczne symptomy drżączki porażennej. Obecnie dokonano analizy wszystkich wypadków zachorowań na chorobę Parkinsona, zarejestrowanych do 1960 r., w jednym ze szpitali w Bostonie, zdaje się potwierdzać przypuszczenie, że właśnie wirus śpiączki mózgowej spowodował znakomitą ich większość.

Kto szybko bierze, dwa razy bierze. — (Pafik)

Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata



NAJWIĘKSZE TRZESIENIE ZIEMI w historii Libii, miało miejsce w ubiegłym tygodniu. Setki zabitych, a 11,000 bezdomnych. Nieszczesna Libia była terenem krwawych walk Anglików z korpusem afrykańskim niemieckiego gen. Rommla.

Zryw Ku Wolności . . .

Rozdarły Polskę zmówione Narody —
Nabrzmiła krwią rola i izami . . .
W rozpacz Kraj konał pozbawion swobody —
Brutalnie przywalon głazami.
Zawzięty Prusak niecznie plugawił,
Bezprawnie się w Polsce panosząc.
Od Wschodu Moskale Ojczyznę dławili,
Śmiercielnie Naród nasz kosząc . . .
Wśród gwałtów i trwogi —
Pożarów i zgłiszczy . . .
I w lunach krwawej pożogi.
Ażjaty z rozmysłem mordowali i niszczyli —
W bezludne uwożąc rozłogi . . .
Karmiony szalbierstwem — najezdców zniewaga
Spiskował Naród tajemnie,
Powstańcze plany podjął z odwagą —
Odwetu smućąc sen gniewnie . . .
I nadzied! Listopad —
Rok czynów i zrywu . . .
W pragnieniu semsty nad wrogiem.
Zapisał nazwiska wśród świata podziwu —
Grzebiąc nadzieje nam drogie . . .
Pułkownik Sowinski poświęcił swe życie —
Wysocki, Skrzynecki i Bem.
Na złotę pycie
Wyrzł się Dwernicki —
Lecz marzeń nie ziscił się sen!
Upadło powstanie . . . zawiodły nadzieje —
Nad Polską pastwi się wróg —
Krwawymi głosił zapisz się w dzieje —
Posoką zalazłszy nasz próg . . .

Mijały w udręce trzydzieści dwa lata,
Wolności nie spełniał się cud . . .
Na Sybir szysłany z rozkazu kata —
W kopalniach ginął nasz Lud.
Ginał wśród śniegów i mroźnej zawiei —
Do łacek przykuły sromotnie . . .
W dalekich łażach — bez iskry nadziei —
Konał skazaniec samotnie.
Mścił się Ażjaty i pastwił piekielnie,
Tępiąc niewinne młodzieży kwiat . . .
Poznał szkoły i polskie uczelnie —
A otepiał wciąż milczał świat!

Nadszedł Styczeń — "ZRYW KU WOLNOŚCI"
Gdy mundur siłą wróg na nas kładł . . .
W imię honoru — w obronie wolności —
Na polu chwały żołnierz nasz padł.
Wydał manifest Rząd Narodowy —
Do walki rwie się włościńska Brać,
Lud nasz Podlaski umrzeć gotowy —
Rwał się do boju i krwawych starć.
Litwa złazona trągimem losów —
I święta UNIA z KORONĄ . . .
Nie oszczędzała wrogowi ciosów —
Płacąc za czyny krwią słoną.

Dwa lata trwało zbrojne powstanie,
Dzielną do walki wciąż rwał się Lud,
Siłomili siłą "ZRYW" nasz Rosjanie —

Rozrost Klasy Średniej i Zanik Proletariatu w Anglii

Przeciętna Rodzina Angielska Wydaje 30% Dochodu Na Jedzenie

Przedmiotem dyskusji, a także — doniosłym materiałem dla polityków, ekonomistów i socjologów, staje się opracowany przez brytyjskie biuro informacyjne raport o zmianach, jakie zaszły w życiu angielskim w ciągu ostatniego dziesięciolecia. Rząd zamierza powołać specjalną komisję, — która wyciągnie wnioski z tego raportu.

Zdrowie

Raport stwierdza, że od 1951 roku podniósł się znacznie poziom zdrowia i zamożności na Wyspach Brytyjskich. Niedojadanie, nie mówiąc o głodzie, w praktyce nie istnieje. Przeciętna rodzina brytyjska wydaje 30 procent

Pososzał jeno wolności głód . . .

Wstawił nazwisko waleczny Narbut,
Padlewski, Kołyszko i Bończa . . .
Na szubienicy umiera Traugutt —
Żaloby się wznosił opończa.
Oprawca tępi wszystko co polskie.
Religie, język i szkoły . . .
Szczując z uporem prawo mongolskie —
Narodu niszczy morozły.
Dzieło POKOLEŃ rozbił leży.
Protestów NIE PADŁY już słowa.
Z KART WYMAZANE POLSKIE RUBIEŻE —
Wiesć to ogłasza Hiobowa !!!
I rok za rokiem smiętnie się wlecze.
W drętwy wrogów strasnej podłości.
W DRĘTWY DUCHA MIJA PÓŁWIECZE —
Bez wrót do skarbu wolności.
Wśród placu dzieł — jęków niedoli —
Krzyszczki zgnęł się zbir . . .
Kraj się nasz staje "DOMEM NIEWOLI"
Spowity w grubą żaloby kir.

Nadchodzi wrzesień chwila wydarzeń —
Zaborca się dawał posoką . . .
Znów Polska snuje nic swoich marzeń.
Nadzieja perli się oko . . .
Upiorna lotów kończy się władza —
Ojczyzna legła "na szali" —
Wolność powraca, Polska się odradza!
O cośmy Stwórcę błagali . . .
Na protest BRACI NASZYCH z ZA MORZA —
Sumienie budzi się świata . . .
Dla Kraju wchodzi wolności zorza —
Wśród klęsk strasnej dla kata.

Przes lat dwadzieścia spokój króluje,
Lecz szatan wciąż wrogów kusi . . .
Krzyszczki znów spisek z Ażjaty knuje —
Naród do walki nasz zmusił.
"Wyroki Boskie są niezbadane" . . .
Padamy zerem bestialskich kłów.
Znów krwawo serdecznie ziemi zalane —
Wolność obchodzi "w krainie snów" . . .
Mijają lata we łzach . . . rozstanie . . .
Ojczyznę dawał "dusiciel . . . wąż" . . .
Zemsta zadrażli Narodu serce —
Przewagą wroga tłumione wciąż.
Staje Warszawa meżnie do boju.
Pragnąc obalić Krzyżacką wiaść,
Choć stawia czoło "pocie i znoju" —
Znekana walką musiała paść . . .
Szalbierstwem świata — pada Ojczyzna —
Prawdziwym łupem dla Wschodu . . .
Niezaginiona wciąż krwawi bilina —
Jedyności brak nam Narodu !!!

Dnia 22 stycznia 1963 r.

Maria Darasz

Wiersz napisany specjalnie na Uroczystość 100 Rocznicy Powstania Styczniowego i ofiarowany przez p. Marię Darasz Komitetowi Obywatelskiemu Obchodu.

Wzrosło dwukrotnie w ciągu ostatnich pięciu lat, wynosząc w 1961 roku 927 milionów funtów szterlingów.

Anglicy stają się narodem szulerów: w 1961 r. wydano na różne formy hazardu 762 milionów funtów szterlingów to jest niemal \$42 na głowę.

Praca Poza Domem

Co trzecia zamężna kobieta pracuje poza domem. — Ludzie żenią się wcześniej. Przeciętny wiek zawierania związków małżeńskich wynosi 22 lata dla mężczyzn i 21 lat dla kobiet. — Mimo telewizji i motoryzacji ludzie więcej czytają. Wzrasta też zainteresowanie teatrem, koncertami, malarstwem. — Wzrasta przestępczość wśród młodzieży, co raport wiąże z powstaniem telewizji handlowej; większą odporność wobec tej fali — wykazują dziewczęta niż chłopcy.

Rosnie Klasa Średnia

Przeciętny człowiek — głosi raport — ma dziś dużo więcej do stracenia. Nie ma proletariatu, a rośnie klasa średnia. Zacięra się podział między klasą urzędniczą i robotniczą. — A oto kilka blasków i ciemności raportu: — Anglicy stają się narodem dłużników: zadłużenie z tytułu zakupów na raty (H.P.)



Z POEZJI

Mieczysław Kruk-Rostański

Nigdy Nie Zapomniane

Czy pamiętasz bracie miły,
Snieżne, mroźne swity?
Gdy saneczki gdzieś dzwoniły,
A świat w śnieg spowity,
Mroźne tworzył dziwy
W brylantowych szybach,
A lud śnił szczęśliwy,
Po polskich sadybach?

Snili starzy, sniły dzieci,
Kotek sennie mrucał,
Nikt nie lękał się zamieci —
(Niech tam wicher huczał!)
Bo w oczyszczym, ciepłym domu.
Pod opieką Bozi,
Nic nie stanie się nikomu —
Nic chacie nie grozi . . .

Aż stanęli pod oknami . . .
O czarnym poranku —
Wylamali drzwi kolbami,
Psa kopnęli w ganku . . .
I wyciągli starców, dzieci,
Z ciepłych, polskich chat
I powieźli wśród zamieci,
Gdzieś, hen! W mroźny świat . . .

Stu steranych dziś oddają, na setki tysięcy . . .
I nie do chat oczyszczonych, BO TE, ZRABOWANE!
I to jest ZBRODNIA MORDERSTWA! Zbójstwo!

Nie więcej . . .
I to też wam nie będzie, NIGDY ZAPOMNIANE!
Nie będą zapomniane, skryte mogiły pod lodem!
Nie będą zapomniane topielce na Morzu Białym!
Nie będą zapomniane dziecięta dręczone głodem!
Znaczące drogie każni, swem umęczonym ciałem —
I nic tego z pamięci nie zetrze i nic nie odmieni,
Aż zczecznicie w płomieniach! Jak wstąpił do Polski do Rosji — Marzec, Kwiecień wywoz i mord w Katyniu!

Wiel

"HUMOR"

Spacerkiem Przez Poniatoszczaka

Szliśmy z panem Piecykiem nowootwartym mostem. Wśród tłumów warszawia-
ków, kontrolujących bacznie odbudowę, slychać było różne na jej temat uwagi.

— Ogrodzenie brzydsze jak poprzednie. Dawniej były liście, girlandki, różyczki, a teraz proste sztachety.

Pan Piecyk poprawił uroczysty sztywniak na głowie i rzekł:

— Jak panu szanownemu na girlandkach i wianuszkach zależy, to na Bródno się pan przejadź. Most ma prawo być wygodny pod względem pieszej i kołowej komunikacji, a girlandki zmuszone jesteśmy na razie chromać z powodu braku czasu. Ja też także sam lubię kute żelazne galanterie, ale dosyć mam zaszuwania przez pontonika.

Tu pan Teos spojrzł z góry na opustoszały, zdetronizowany most pontonowy, na nudzących się na nim kilku saperów i dodał pojednawczo: — Broń Boże, marnego słowa nie powiem, starali się chłopaki, jak mogli, i przeprawa była wcale nienajgorsza, ale na Grójec, panie szanowny, do stolicy ciut-ciut nie pasowała. Na dobiek pieszem przechodniom za dużo cykorił dostarczała. Zwłaszcza ponie-
kąd przy małej wodzie.

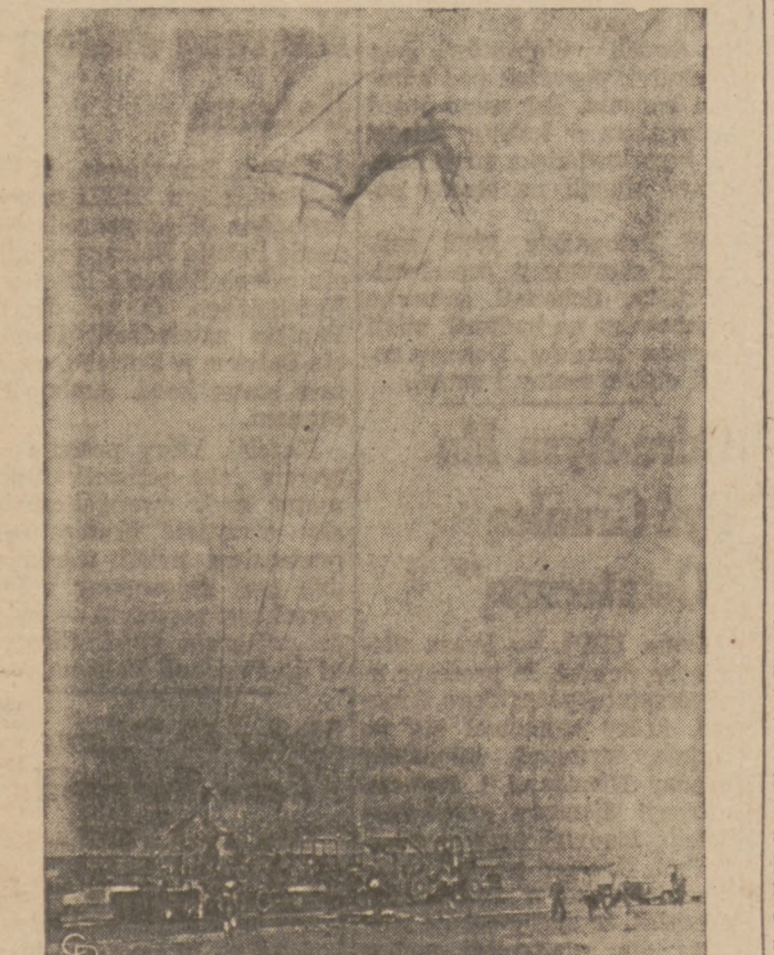
Pamiętam, raz wóz, para koni, mebli z sześciu pokoi z kuchnią pod pierwsze piętro nakładzone, wjeżdża na most i całe szerokość zajmuje. Potem furmana na desce siedział i tylnie koła miał nią, z górki, hamować. Ale cholera tam! Zaraz na początku zleciał na zbity łeb, a wóz poszedł na most jak kula.

Masz pan pojęcie, co się tam wtedy działo? Wyprawy! Najpierw szorowali dwie panie starsze z pieskami — je-
żąc, tak?

— A po co? Przecież deszcz, gradobicia, śniegi, to i kurzu nie będzie. W całym mieście dżury szukają, jak przagnie zdrowia. Tu się cie-
szyć trzeba, a nie polewać! — W tej chwili mijal nas po-
chód młodzieży. Warszawa kocha przyszłość narodu, pan Piecyk patrzył na nią z du-
mą i rozrzewaniem, ale na widok transparentu, głosz-
ącego złotymi literami: "Zro-
dził nas czyn" — tracił mnie-
lekkio łokciem i rzekł z uśmie-
chem: —
— A mamusia to pest-
gryzła, tak?



PRA-PRAWNIK KAPITANA JAKOBA MAY (z 1874 roku) z Nashville, Ill. utrzymuje tradycję rodziny jako szeryf miejscowy. Jest on w piątej generacji piątym szeryfem w swoich rodzinnych stronach.



BALON STRATOSFERYCZNY EKSPLODOWAŁ w Palestynie, Texas, gdy miał wzniesie się dla badań atmosfery Marsa. Balon był bez załogi, więc oprócz kosztów \$8,000 nie było innych strat.

W Stulecie Powstania

Napisał
Kazimierz A. Abramowicz
Prezes Związku Miłośników
Wilna.

„...niech nas rycerską salatają
szpada,
bośmy żołnierze byli — wiarą w
jutro żywi!”

Wśród zgietku i rozgwaru codzienności, w wirze wydarzeń o zasięgu światowym, w pogoni za wygodą i pieniędzem, w dobie powszechnego zakłamania, gdy t. zw. realizm polityczny, wywodzący się z bezbożnego materializmu, bałmuć Polaków, gdy komunizm przerabia chlubną przeszłość naszego Narodu na własną modłę — duch narodowy walczy z tą przewrotnością i zubożeniem. Wyrazem ducha Narodu i naszej ideologii jest uroczysty obchód powstania 1863 roku, stanowiący nie tylko przypomnienie rocznicy historycznej, lecz oddanie hołdu tym, co szli umierać za Ojczyznę.

L e k
Po upadku powstania listopadowego Naród Polski w Kraju trwał w bezradności i lęku, na emigracji jednak, pod obcym niebem Francji, wybitni rodacy szerzyli idee demokratyczne i wolnościowe, bo, jak pisał Lelewel „emigracja opuściła ziemię ojczyzną, walcząc o wolność i sprawiedliwość, a nie o poddaństwo”. Wtedy rozbrzmiewała poezja Mickiewicza, słyszano natchnione słowa Krasieńskiego i Słowackiego, powstawały stowarzyszenia do walki z najeźdźcą.

Wydany w roku 1836 Manifest Towarzystwa Demokratycznego ogłosił konieczność usamowolnienia ludu i przywrócenia mu praw, zaś tajne sprzyśnięcia szerzyły hasła wolności i niepodległości i całości Rzeczypospolitej.

C a r
W roku 1835 car Mikołaj I przybył do Warszawy i na przyjęciu dla delegacji polskiej przywitał ją groźbami i sztychami. Dźwięczały w jego uszach słowa rewolucjonisty, straconego na szubienicy, Adama Zawiszy: „Gdybym miał sto razy zacząć życie — sto razy ofiarowałbym je ojczyźnie.”

T o r t u r y
Prześladowania patriotów nie ustawały, w roku 1839 na Pohulance w Wilnie, po torturach, rozstrzelano człowieka o głowie...

sercu i wielkiej energii Szymona Konarskiego zaś Księdza Piotra Ściegiennego wtrącono do kopalni syberyjskich.
W roku 1848, podczas rewolucji w Europie Zachodniej Polska szczerkiem broniła przypomniła światu o swym istnieniu, walcząc na barykadach wielu krajów i w powstaniu węgierskim, któremu zadał cios śmiertelny autokraty rosyjski.

K l e s k i
Kilka lat później Rosja zaczęła ponosić klęski w wojnie z Turcją i car, zatapiając oczy w nieznane przyszłość, wylaniając się z dymów obłożonego Sewastopola, nie wierzył, że zdola utrzymać pokój.

W lutym 1861 roku już za panowania Aleksandra II-go do pochodu z okazji rocznicy listopadowej wojsko rosyjskie dało salwę, zabito pięć osób, których pogrzeb „pięciu poległych” przekształcił się w wielką manifestację narodową.

R o z r u c h y
8 kwietnia tegoż roku wybuchły w szeregu miejscowości wielkie rozruchy. W styczniu 1863 r. wyznaczony przez Moskwę Naczelnik Rządu Cywilnego Margrabia Wielopolski zarządził pobór rekruta i wtedy Komitet Centralny Narodowy wydał oświadczenie: „...ogłaszamy cały kraj w stanie insurekcji i nakazujemy bronić się do ostatka...”

U d e r z e n i e
W nocy z 22 na 23 stycznia 1863 roku w kilkunastu miejscach w Królestwie uderzono na garnizony rosyjskie, które wycofały się w popłuchu. Za broń chwyciło na początku tylko 10,000 ludzi przeciwko 90,000 Rosjan. Przez cały luty trwały walki z oddziałami rosyjskimi, stoczono przeszło 80 potyczek i bitw pod dowództwem Langiewicza, Padlewskiego, Rogińskiego i innych. 300 powstańców broniło miasteczka Suchochów pod wodzą Czachowskiego przed dwutyśieczną siłą wroga. Na Kresach i na Śmudzi walczyli Ksiądz Mackiewicz, Siemakowski, Narbut, Dołęga, na Podlasiu stawali opór — Lewanowski, w Krakowskim — Miniewski, w Kalskim — Taczanowski, wreszcie Włoch plk. Nullo.

Gina liczni: hr. Plater, Książ, Iszora w Wilnie, Kolszko, Sierakowski, los ich dzieł Padlewski. Grasiu mordery: w Wilnie gen. Murawjew-Wiesztel, w Warszawie — gen. Berg.

T r a u g u t t
Jesienią 1863 roku zjawia się na horyzoncie powstania dyktator i przywódca, wileński postać Romuald Traugutt, lecz jego wysiłki nie mogły zdziałać. Siły nasze były za małe, krok za krokiem ustępowałyśmy wojskom rosyjskim. Traugutta ujęto i powieszono.

Jeszcze w kwietniu 1865 roku powstańcy oddział Księdza Brzóska walczyli na Podlasiu, otoczono go i rozbrojono.

W N i e w o l e
Padło 20,000 powstańców, 6,000 poszło w niewole, 50 tysięcy wysłano w głąb Rosji i na Sybir. Wszelkie, poprzednio zdobyte, społeczne i oświatowe osiągnięcia rząd rosyjski zniszczył, zrujnował też kraj ekonomicznie.

Powstania narodowe w historii Polski, bunt czy insurekcje nie nosiły znamion rewolucji celem obalenia ustroju państwa, szły one przeciwko ciemności, najeźdźcom i okupantom, bowiem Naród Polski umiłował wolność nade wszystko i jak, słusznie zauważył Przybyszewski, wolność u nas nie była pojęciem lecz religią i kultem.

„Polacy chwalą swe swobody — pisał niedługo jeden z historyków rosyjskich — niech nawet u nich panuje wolność względna tylko szlachcka, a jednak to swego rodzaju wolność. A co Rosjanie — oni mówią: Wam Polacy droga jest wasza wola, a nam nasza niewola, jeśli car postępuje bezprawnie — jego wola i władza. Tak jak Bóg, Car karze, Car i przebacza!”

R e a l i z m
O Polakach, którzy stosują do powstań „miedzą szkiełko i oko”, realistyczne podejścia i kalkulacje, a wreszcie — potępienie — Mickiewicz ironicznie rzekł: „Poco umierać za Ojczyznę bez pożytku? Pożyteczniej oddać dobro wolnie harmany i pieniądze Moskalom na pożytek pożyteczny, ręce naszych żołnierzy zaprząć do tacek — niech pracują na Prusaków, pożytecznie krew oszczędzać żołnierską — niech się leje pod knutem i batem moskiewskim — pożyteczniej!”

C Z Y W I E C I E , 2 E
Ślady z olwka chemicznego (indellible) na białej bieliźnie dadzą się usunąć po namoczeniu płótna w drzewnym alkoholu.



ZAWODY GOSPODYN "NA CHWAŁĘ NOWEGO ŚWIATA"
odbywały się corocznie pomiędzy Anglią i Stanami Zjednoczonymi. Gospodyni biegła z jajkami, z płacikiem na patelni („pancake”) lub z jakimś innym wytworem kuchni i walczyła o prymat w osiągnięciu najlepszego czasu na wyznaczonym dystansie. W tym roku zawody odbyły się w Liberal w Kansas USA, z Angielkami z Olney (w Anglii), Miss Linda Risby z Olney miała najlepszy czas 4.4 sekundy. Obie drużyny zdobyły po 7 punktów.

Turniej Błyskawiczny w Hali Niema Wielkiego Zainteresowania

Powtórka Mecz z 1962 r. Pomiedzy Eagles i Hoosiers w Polskich Derbach. — Mecz Pucharowy Na Winnemac Park

Choćby rozgrywki Turnieju Siódemkowego zostały już zakończone, a na arenę piłkarską wszedł „Turniej Błyskawiczny” stwierdzić można, że kibice piłkarscy wciąż wspominają rozgrywki Turnieju Siódemkowego, które sprawały tysiące kibiców sportu do Chicago Armory — by podziwiać kunszt techniczny piłkarzy i zaćmić walkę o palme pierwszeństwa. Same rozgrywki „siódemkowe” stały na dość wysokim poziomie i podniecały publiczność do najwyższego stopnia.

Tęgo nie można jednak powiedzieć o rozgrywkach Turnieju Błyskawicznego, którego jesteśmy obecnie świadkami. Brak kompletnych widów w Hali, nie dodaje bodźca, ani graczom, ani widzom, którzy po pierwszych kilku meczach nudzą się, nie widząc gry na najwyższym poziomie. Z jakich powodów Chicago's Liga urządziła te nudne widowiska, nie wiadomo, ale przypuszczać należy, że chodzi o to, by dać możliwość rozegrania kilku meczów drużynom, które nie zakwalifikowały się do Turnieju Siódemkowego.

J u t r z e j s z e M e c z e
W jutrzejszych rozgrywkach rozegrane zostaną następujące mecze, które trwają 2x8 min., a finałowe mecze 2x12 min. I tak Błyskawica z Południowej strony miasta spotyka się z Vikings; Wanderers z młodym zespołem Hakohai; Gary Kickers z Norw.-Amer.; i Liths z Necaxa. W meczach tych spotykają się zwycięzcy ze zwycięzcami w grupie „Środki Sześciastki”. Jak widać z zestawienia par, mecze te nie mogą wzbudzić wielkiego zainteresowania.

„Wielka Osemka”
Zestawienie par w „Wielkiej Osemce” przedstawia się nieco lepiej, jednak nie jest imponujące. Z punktu widzenia polskich kibiców piłkarskich — na pierwszy plan wysuwa się mecz Eagles-Hoosiers z East Chicago, Indiana, powtórka meczu Eagles-Hoosiers z roku 1962. Przypuszczać należy, że obie drużyny wystąpią w swych najbliższych składach. Zeszłoroczny wynik meczu w Turnieju Błyskawicznym pomiędzy tymi drużynami zakończył się wynikiem remisowym 1:1 — jednak Hoosiers przechrzliło zwycięstwo na swoją korzyść jednym rzutem z rogu. Ciekawi jesteśmy wyniku jutrzejszych „polskich derbów”.

Dalsze mecze w tej grupie Slovals — (Który wyeliminował Eagles) z Youths; Green-White z Rams i Lions z Olympics.

M e c z P u c h a r o w y
W finałowym meczu pucharowym (Illinois Division) o Amatorski Puchar Stanów Zjedn. na boisku Winnemac, o godzinie 2ej po południu, spotykają się bardzo ambitnie grający zespół Kickers i mistrz ligi, włoska drużyna Ma-

rooms. Mecz na otwartym polu w tym czasie wymaga od zawodników niesłychanej kondycji fizycznej i dobrego opanowania technicznego, gdyż boisko nie tylko, że jest ściete mrozem, ale i pokryte gołoledzią. Zwycięzca tego meczu rozegra następnie mecz ze zwycięzcą meczu pucharowego stanu Wisconsin.

K r z y s z k o w i a k J u ż B i e g a

Zdzisław Krzyżkowiak, rekordzista świata i mistrz olimpijski w biegu na 3,000 m przez przeszkodę, po kontuzji odniesionej w ubiegłym roku — we Frakfurcie, zach. Niemcy, ponownie wraca do swej dawnej formy.

Wygrał on w Bydgoszczy bieg kontrolny na dystansie około 3,000 m, kończący pierwszy okres szkolenia długodystansowców w miejscowym ośrodku przygotowań olimpijskich. Krzyżkowiak uzyskał na tym dystansie, przy 15 stopniowym mrozie, czas 9:44.1 min. Drugie miejsce zajął Szklarczyk, a trzecie Mathias.

D y s k w a l i f i k a c j a P i ł k a r z y

Piłkarze polscy — Janusz Kubiak „Tezca” (Łódź) i Ryszard Nęcki „Stal” (Nowa Dęba) zostali zdyskwalifikowani dożywotnio, pierwszy za pobicie zawodnika, drugi za pobicie sędziego. Boisko „Stali” zostało zamknięte do końca maja 1963 roku.

—ZYGMUNT P. ROBIN.

Kalendarzyk Zabaw

Niedziela, 3 Marca

Tow. Ojczyzna Grupa 669 ZNP urządziła zabawę towarzyską, w niedzielę, 3go marca, w sali pnr. 1084 N. Paulina ul. Zapraszamy członków i sympatyków zabaw. Wiele pięknych niespodzianek dla szczęśliwców. Będzie podana kawa i ciasto. Początek o godz. 2:30 popołudniu. — J. Stachnik, prezes; B. Ostrowska, przewodnicząca.

Zabawę towarzyską urządził Związek Królewski, w niedzielę, 3go marca, o godzinie 2:30 po poł., w sali Weteranów, pnr. 1239 N. Wood ulica.

Komitet zaprasza Polonię na tę zabawę. Cel jest godny poparcia. Komitet — Władysław Ulanowski, prezes; Stanisław Rychalski, sekretarz; Franciszek Wiśniewski.

Klub Gminy Żołnierz. Powiat Łańcut, urządził zabawę towarzyską, czyli „Social Party”, w niedzielę, 3-go marca, w dolnej sali Sokolni, 1062 N. Ashland Ave. Początek o godzinie 2:30 po południu. Komitet zabawy postarał się o piękne niespodzianki i prosi wszystkich członków i członkinie o liczne przybycie oraz przyjaźni o poparcie tej imprezy. Dochód z zabawy jest przeznaczony na rozwój Klubu.

Tow. Tad. Kościuszki, Grupa 670 ZNP, zapowiedziało poparcie tej imprezy.
Do Komitetu wchodzi: Klara Panek, przewodnicząca; M. Grochala, M. Krzyżak, H. Cebulak, S. Bomośno, K. Polt i J. Polt. — Jan Leja, prezes.

Krótkie Wiadomości z Polski

Dąbrowscy chirurdzy uratowali odciętą nogę, przeprowadzając z pełnym sukcesem 3-godzinna operację zeszczenia kończyny, przy pomocy aparatu do szwu naczyniowego. Odcięta w wypadku w połowie uda nogę — Jerzego Gnoińskiego z Gołonoga, trzymała się na szcztłach skóry

Serbowie Pikietują

Wolni Serbowie zgromadzeni w Serbian National Defense Council of America zapowiedzieli, że urządzają masowe pikietowanie przed gmachem Jugosłowiańskiego Konsulatu, który mieści się pnr. 38 E. Bellevue, — w niedzielę, dnia 3 marca, o godz. 3ej po południu.

Po masowym pikietowaniu, w lokalu kierownictwa organizacji Serbów, pnr. 21 E. Pearson ul., będą mieć konferencję dla prasy o godzinie 3ej po poł.

Prezydentem organizacji jest dr Urosh L. Seffer.

\$10,000 Nagrody Ofiarował Mayor Daley Za Wykrycie Mordercy Aldermana Lewisa

Śledztwo Ujawnia, Iz Zamordowany Miał Być Ostatnio w Poważnych Kłopotach Finansowych

Tajemnica brutalnego morderstwa aldermana 24-letniego, Benjamin F. Lewisa, wpływowego działacza murzynskiego na zachodniej stronie miasta — nie została do chwili pisania słów niniejszych wyjaśniona, aczkolwiek wszystkie czynności śledcze wszystkich miast z wyłączeniem w kierunku tym pracują.

Mayor Daley ofiarował \$10,000 nagrody za wykrycie sprawców morderstwa.

Wychodzi na jaw, iż Lewis miał podobno poważne kłopoty finansowe.

Przyjaciółka jego polityczna — murzynka Mrs. Blanche Montgomery, lat 35, piastująca urząd jednej z asystentek bailliffa w Sądzie Muncypal-

nym, ujawniła ten fakt policji.

Podobnie twierdzi Mrs. Laurene Sharp, również murzynka, zarządzająca firmą realnościową Lewisa, pod numerem 3553 W. Roosevelt rd.

Sharp powiedziała, że firma założona przez Lewisa w roku 1960 miała dobre początki.

Później wszakże interes zaczął podupadać tak, iż parę razy kompania elektryczna odcieła od biura prąd elektryczny, ponieważ rachunki nie były płacone zbyt długo.

Policja bada wszystkie możliwe źródła w nadziei, iż — bailliffa w Sądzie Muncypal-

sprawcy, czy też sprawców morderstwa.

Wczoraj badała policja 38 letniego pięściarza murzynskiego, występującego na arenie pod nazwą — Kid Riwiera, który miał podobno odgrażać się Lewisowi, ale nie potrafiła ustalić faktów obciążających podejrzanego.

Badana była również wdowa po zamordowanym, która nie umiała wyjaśnić powodów morderstwa, tłumacząc się, iż — nie wtrącała się w interesy męża, starając się być dobrą gospodynią i koncentrując swą uwagę na utrzymanie rezydencji.

Największa koncentracja śledztwa skierowana została ostatnio na teren gemblerstwa — tak bardzo rozpowszechnionego wśród mas kolorowych.

PARADE of PROGRESS

As we head into the future it is time to look back and see where we have been, and forward to see where we are going.

At the turn of the century, Chicago was merely a sprawling community. Today, Chicago is the outstanding city of the country with a population of over 4,000,000 in greater Chicago.

We are proud of the contributions the thousands of men and women, who were reared and educated in our city, have made to our nation.

Our fine colleges, schools and churches have played a prominent part in making Chicago a wonderful place to live... the most literate... the most desirable city in the Union.

Our city's progress has been made possible by forward-looking citizens, business, professional people and community organizations. Increased industrial production resulted in higher personal incomes, rising standard of living and steady increase in population.

To these firms, organizations and institutions who with confidence through the years have built Chicago we dedicate this page.

Wszyscy Idziemy Na Koncert "SŁOWIKÓW POZNAŃSKICH"

Po Raz Pierwszy z Polski

CHÓR POZNAŃSKI

Pod Dyрекcją Stefana STULIGROSZA

WYSTĄPI DWUKROTNIE W OPERA HOUSE W NIEDZIELĘ 24-go MARCA, 1963

o Godzinie 2:30 Po Południu i 8:30 Wieczorem

Cena biletów: \$2.50, \$3.50, \$4.50 i \$5.50

DOCHÓD NA POLSKIE MUZEUM W AMERYCE

Bilety można nabyć: Muzeum Polskie, 984 Milwaukee Ave., tel. BR 8-3214
Restauracja Lenarda, 1307 Milwaukee Ave., tel. HU 6-5614
Apteka W. Wiczorek, 1174 Milwaukee Ave., tel. HU 6-2671

Północna strona miasta: W. Dąbek, 3026 Milwaukee Ave., tel. CA 7-3268

Południowa strona miasta: Wozniak Casino, 2258 W. 19th St., tel. CA 6-2225
A-Z Supplies, 2755 W. Cermak Road, tel. BI 7-6789
J. Przybylinski Insurance Co., 3110 E. 83rd St., tel. BA 1-0800

Najserdeczniejsze Podziękowanie Dla Obywateli 15-iej Wardy

Pragniemy najserdeczniej podziękować wszystkim naszym współobywatelom za tak szczerze i serdeczne poparcie i oddanie swego głosu podczas ostatnich wyborów na aldermana 15-iej wardy Józefa J. Krska na ponowny wybór.

To Wasze zaufanie dla nas i do naszej administracji w 15-iej wardzie bardzo wysoko sobie cenimy.

Pragniemy zapewnić wszystkich naszych obywateli z 15-iej wardy, że dalej będziemy się starać wykonywać nasze obowiązki ku waszemu najpełniejszemu zadowoleniu, mając zawsze na uwadze dobro wszystkich naszych obywateli z 15-iej wardy i jej dalszy rozwój i postęp.

W naszym postępowaniu dalej przy załatwianiu spraw kierować się będziemy swoją sumieniem, poszanowaniem prawa i sprawiedliwości dla wszystkich bez jakiegokolwiek innych ubocznych względów.

Józef J. Krska,
ALDERMAN 15-EJ WARDY

oraz

JOHN F. O'TOOLE
KOMITYMAN 15-EJ WARDY

CONTRACTOR - BUILDER E. M. PEIFFER

208 N. Willow Springs Road Willow Springs, Ill.

- Remodeling & New Construction
- Attic and Basement Apartments
- Fireplaces & Any type of Masonry
- Architectural & Designing
- 25 Years Experience Insures Quality Work — Union Employees.
- FREE ESTIMATES — TE 9-3249

PROFESSIONAL ALTERATIONS

Men's, Women's and Children's Clothes — Reasonable Prices.

JOSEPH DE PRINS

3820 N. Greenwood Ave.

Phone 528-3381

Attention Homemakers!

Repair All Makes & Models of Washers — Wringers or Automatics — Broilers — Toasters — Irons Vacuum Cleaners or Any Type of Electrical Appliance

City or Suburbs

We Come Out Any Time

Free Estimates

Call 523-6827

BOOKKEEPING SERVICE

Small businesses and personal accounts my specialty. Also income tax service.

FULL DAYS PART TIME OR EVENINGS AND WEEK-ENDS.

Your office or mine.

Hourly rate or fee basis.

Phone 728-5223

Before noon or after 6 P.M.

Przeróbki i Odnawianie do Nasz Interes — Reperacje Domów

Kontraktor Ciesielski wykonawca wielkość Pracy. OMIOWIE BEZPOŚREDNIO i Oszczędność \$! Słupki i belki okna, rynn, plumbing, roboty tafełowe, schody, garaż, — Malowanie i Dekorowanie można na Raty. — Bez wplaty.

Tel. TU 9-3384.

W miescie i na przedmieściach. Bezpłatne Kosztorysy.

DLACZEGO PŁACIĆ WIECEJ?

Wypełnij całą przegrodę węglem — Specjalnie niskie ceny — \$13.00 Franklin Country Chestnut — \$15.50 Pocahontas Mine Run — \$17.25

W 5 ton. ładunkach lub więcej.

Wholesale Coal Distributors Corp.

4845 S. Whipple LA 3-882

WESTERN TV SALES & SERVICE

Auto-Home-Transistor Radio Stereo — Hi-Fi

21" Picture Tube \$24.95

Only by showing this Ad

Installed at counter. — Bring in your TV Set and see it repaired.

HOME SERVICE CALLS \$3.95.

7117 N. WESTERN — Phone 743-3555

Open 9-3. Sundays 10-3 p.m.

Mówimy po polsku

BONDY

Thomas J. Obszarny
STOCKS & BONDS
209 So. La Salle
FI 6-2900

DOMY POGRZEBOWE

1919 MARINELLI 1963
FUNERAL HOME INC.
2809 West Harrison
NE 8-2809 NE 8-2828

Polaczone z
BELMONT
FUNERAL HOME
7120 West Belmont
283-7444

Joseph Marinelli John A. Marinelli

KONTRAKTORZY

PO JEDNEGO Z NAJLEPSZYCH KONTRAKTORÓW JACY SA W INTERESIE TELEFONUJCIĘ

WEST JACK CONSTRUCTION CO.
Garaże — Murowane i Drewniane
Dodatkowe pokoje
Ulepszenia domów

FHA Licencja Miejska
Ubezpieczony Przy Wykonaniu

8307 S. Pulaski 583-7755

KWACIARNIE

KIDWELL AND UNION FLORAL
Założona Ponad 40 Lat Temu
Oryginalnie jako
JAMES E. KIDWELL

Kwiaty na wszelkie okazje
Specjalizacja w kontaktach Handlowych i Przemysłowych
Wysyłamy kwiaty telegraficznie wszędzie

702 W. 35 847-1171
w nocy, w niedzielę i święta PR 9-3339

ROSEWOOD FLOWER SHOP

Kwiaty na Wszelkie Okazje
Specjaliści od Ślubów!
Dostawa na Miejsce i Telegraficznie

1921 West Montrose BI 8-4184

OBŚLUGA AUT

A & G AUTO
SPRZEDAŻ I OBŚLUGA
DOBRE UŻYWANE AUTA
CENY UMIARKOWANE

3800 N. Ashland 348-9231

MARINE CAR SERVICE

4711 N. Clarendon
24 HR. SERVICE
Mechanical Work — Garage Service
Complete Repair

Car Sick? Call 334-9540

OBŚLUGA AUT

43 AUTOMOBILE REPAIR
TOWING
COMMUNITY GARAGE
4910 N. PULASKI
AV 6-3170

JOHN FOSTER, Owner

OBŚLUGA AUT

PAT'S SHELL SERVICE STATION
Mechanic On Duty At All Times
Auto Services — Repairs
Transmission Work Our Specialty
2600 North Halsted
Call GR 7-6286 or 549-5102

SULA'S

GULF SERVICE STATION
6101 W. 26th St., Cicero
Posiada Obsługę Reperacji i Holowania
Wszelkiego Rodzaju Prace Mechaniczne i Specjalizacja w Pracach Transmisyjnych
PO FACHOWA OBSŁUGA
TELEFONUJCIĘ 863-9388

CAR SICK

Fast Personalized Service
Skilled Workmen
Estimates Gladly Given

Tom & Bruce Service Station
7357 S. Ashland Ave.
Phone 487-9443

TOWING

BODY & FENDER REPAIRING
PAINTING — COLOR MATCHING

608 So. Wabash WA 2-4317

WALTER DE REEKIO, Prop.

POSIAĐLOŚCI

DEDES REALTORS
Sprzedaż Realności
Naszą Specjalnością

6213 West Belmont 622-6200

SZKOŁY

FUTURES PERSONNEL ENGINEERING

TED SEABERGH TALK TO AN ENGINEER ABOUT YOUR FUTURE

EXECUTIVE — TECHNICAL
• ACCOUNTING • SALES
• STENO • SECY'S
MALE & FEMALE
922-2275

Suite 1412 — Lytton Bldg.
14 EAST JACKSON 922-2275

W CALYM MIEŚCIE I NA PRZEDMIEŚCIACH

W CIĄGU I GODZINY OBŚLUGA W DOMU

Północ 476-2422 Południe 737-1355 Zachód 434-3939

24 GODZINNA OBŚLUGA
• Specjaliści od Obsługi kolorowej TV
• Obsługa Wszelkich Marek i Modeli
General TV Electronics

ALL REPAIR SERVICES AVAILABLE

Hrs. Daily 9 A.M. — 6 P.M.
Mon. Thurs. 9 A.M. — 9 P.M.
at MIDWAY TV SERVICE
6107 South Pulaski
MUSIC WORLD SICK?
Call 581-7094

Pogrzebem zajmuje się Lach & Stilinovich, Telefon 884-9401.

Wiadomości ze Stanu Indiana

Z Pobytu Nad Atlantykiem

Hotel Normandie-Miami Beach: W notatce p.t. "Z podróży do Florydy" zapowiedzieliśmy przesłać więcej wiadomości po bliższym zapoznaniu się z tutejszą Polonią.

Musimy się przyznać, że czytając wiadomości z Florydy w Dzienniku Związkowym — omawiające życie naszych rodaków z terenu tutejszego — jest się tak zorientowanym, iż trudno cośkolwiek dorzucić uzupełniających.

Franciszek A. Synowiec, łuchowy przywódca ruchu polonijnego w krótkich, lecz zrozumiałych i w każdym zakątku wchodzących słowach — życie tutejsze polsko-narodowe opisuje.

Wypada jedynie dodać, że poziom polskiej rozmaitości, również spoczywający w rękach Fr. A. Synowca — jest bardzo wysoki — zrozumiały — przyjemny dla ucha polskiego a przede wszystkim — cenny w szerzeniu i propagowaniu naszego polskiego języka.

Praca patriotyczna Synowca zasługuje na wysokie uznanie i ze względu na wysoki poziom w postawieniu dobrej i z jednej strony organizacyjnej i ze względu na Jego stan rekonescencji po odbytych ciężkich operacjach.

Z tego miejsca składamy szczerze życzenia kompletnego powrotu do zdrowia i sił Synowcowi a niemniej i Jego małżonce po odbytych w ubiegłym tygodniu operacjach i w czasie pooperacyjnym w szpitalu.

Rozumiejąc w zupełności ciężkie warunki tej pracy — pozwalamy sobie prosić Polonię Florydzką o szczerze — tak bardzo niedośćowne w tej pracy poparcie wychynów Synowca.

Miło nam być również bardzo podziwiać pracę artystyczną-malarską Karoliny Czechowej, bez rozgłosu szumnego na tej niwie pracującej. Ogłębiamy cały szereg wykonanych prac malarskich szczególnie krajobrazów wprowadził nas w szczerze podziw. Należy bardzo ubolewać, iż warunki od samej Polonii Florydzkiej tylko zależne nie pozwalają malarce Czechowej na umożliwienie rozpowszechnienia jej sztuki

Zostań abonentem "Dziennika Związkowego", jeśli nim dotychczas nie jesteś.

wśród Rodaków no i wśród Amerykanów. Pani Karolinie Czechowej życzymy z całego serca wytrwania i zwycięstwa na tym polu.

Uderza nas niemiłe bardzo brak życia polsko-narodowego w Miami Beach. Cały bowiem szereg narodowości różnych posiada tutaj swe skupiska i głośno słychać różne języki bądź to w hotelach, restauracjach bądź też na ulicy czy plaży. Liczebność Polonii w USA 7 milionów sięgająca powinna się zdobyć na otworzenie i tutaj własnego polsko-narodowego skupiska czy ogniska, aby rodacy do Miami Beach na wypoczynek przybywający mieli również i wypoczynek duchowy wśród swoich i pomiędzy swoimi. Przyjemnie bowiem byłoby odczuwać Miami Beach dzieląc się w sobie przyzwoitą wakacyjną i za-wartymi nowymi znajomościami z całej Ameryki.

Stany Floryda i Indiana posiadają dużo wspólnych cech i za-dają poparcia warty — popierajmy więc wzajemnie nasz polski stan posiadania przez co podnieśli się autorytet polsko-narodowy a obcy doceniać będą nasz tysiącletni dorobek kulturalny. Zależne to jest jednak od nas samych i tylko my sami sobie samym możemy pomóc. Pomagajmy sobie. — Wicenty A. i Wiktoria L. Basińscy.

Hoosiers Przegrzają

W ubiegłą niedzielę, w ramach Turnieju Biskawickiego Piłki Nożnej w Zbrojowni Chicagowskiej, drużyna Hoosiers, sponsorowana przez "Syrenę" uległa drużynie serbskiej "Youths" z Chicago stosunkiem "Kornorów". Wynik meczu był 1 do 1. "Kornery" mają jednak decydujące znaczenie. — "Nasi" grają przeciwko polskiej drużynie "Eagles" z Chicago, co będzie nieładną atrakcją dla naszych kibiców piłkarskich. Wszyscy, którzy pragną wyjechać na jutrzejsze rozgrywki proszeni są o zgłoszenie się do lokalu klubowego przed godziną 11:30 przed południem.

PATKA Funeral Home
Zakład Dla Pogrzebów
Air Conditioned
JAN H. PATKA, Dyrektor
1256-58 West 51st Street
Tel. BOulevard 8-5257

Najserdeczniejsze Podziękowanie Dla Obywateli Mojej Wardy

Pragnę z całego serca podziękować wszystkim moim rodakom i współobywatelom za tak serdeczne i szczere poparcie mojej kandydatury na ponowny wybór na aldermana 35-ej wardy i oddanie na mnie swego głosu.

To zaufanie cenię bardzo wysoko. Pragnę Was wszystkich zapewnić, że pożądanego w mnie zaufania nie zawiodę. Przy spełnianiu moich obowiązków przez Was na mnie nałożonych, starać się będę wykonać je ku Waszemu najpełniejszemu zadowoleniu i mając zawsze na uwadze dobro wszystkich naszych obywateli w 35-ej wardzie, jako też rozwój naszej wardy i całego miasta Chicago.

W moim postępowaniu i załatwianiu spraw będę się kierował szlachetnością, sprawiedliwością, poszanowaniem prawa bez jakiegokolwiek innych ubocznych względów.



KAZIMIERZ (CASEY) LASKOWSKI Alderman 35-ej Wardy

SERVING AVONDALE SINCE 1894.
Four Generations of Service to the Polish People of Chicago

KOWACZEK FUNERAL HOME
3630 W. GEORGE CHICAGO SP 2-6630

DULSKI Funeral Home
2806 So. Kolin Ave. Tel. BI 7-3231 2100 West 18th Place Tel. CA 6-1973

DWIE PIĘKNE KAPLICE DOMU POGREBOWEGO
NOWOCZESNIE URZĄDZONE
JAN DULSKI, Pogrzebowy
Jeżeli zajdzie potrzeba, jesteśmy na Wasze usługi we dnie i w nocy

PO ARTYSTYCZNIE WYKONCZONE
POMNIKI I NAGROBK
Udajcie się do Jedynego Polskiego Zakładu Przy Cmentarzu Św. Wojciecha
WALEWSKI MONUMENT WORKS
6550 Milwaukee Avenue Chicago 31, Illinois
NEwcastle 1-4902
Nadzwyczajne nagrobki z importowanego z Polski Granitu "POLROCK"

Z prawdziwą dumą zawiadamiamy, że
NASZ NOWY ZAKŁAD POGREBOWY
mieszczący się na narożniku Fullerton i Mango Avenues, został obecnie wykończony i jest gotowy do usług.
POTEREK FUNERAL HOMES
5735-42 W. FULLERTON AVE.—Narożnik Mango Ave.
NASZ DRUGI ZAKŁAD
5247-53 W. FULLERTON AVE.—Blisko Lockwood Ave.
BE 7-6400 237-6400
Oficjalna data otwarcia zostanie podana w najbliższej przyszłości
ADOLPH R. POTEREK

Wtorek, 5 Marca
Klub Syrena odbędzie swe posiedzenie we wtorek, 5 marca, w sali Richmond Tap pn. 4559 S. Richmond, o godzinie 7:30 wieczorem. Prezes Aleks Michałowski wraz z przewodniczącą p. Stefaną Kasperską proszą członków o przybycie, gdyż jest dużo spraw do załatwienia o bankiecie. — Alex Michałowski, prezes; Roz. Ważny, sekret.

URBANEK FUNERAL HOME
Nowo Przerobione Ochlazane Kaplice
51st i ADA
1335 W 51 St. Yards 7-6112

Stanisław Skiba
członek Tow. Najśw. Imienia Jezus i Tow. Independent Order of Foresters Court 1827, po długiej chorobie, poznał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 28 lutego, 1963, o godzinie 7:20 rano, w starszym wieku.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4 marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4901 So Archer ave, do kościoła Św. Brunona, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:
Michalina (z domu Pilgza), żona: Vandene Bush, córka: Stefan, syn: Raymond Bush, zięć, Helena, synowa: Cheryl, Karen i Barbara, wnuczki: Steven, wnuk; wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Szykowny Funeral. Tel. Home Reliance 5-7521.

William Whitton
(zięć śp. Antoniego Kroll)
nagle poznał się z tym światem, dnia 1go marca 1963, o godzinie 2:30 nad ranem w średnim wieku.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 10ej rano, z zakładu pogrzeb., pnr. 1335 W. 51st St. do kościoła Św. Bazylię (Garfield & S. Honoré), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:
Jeanette (z domu Kroll), żona: Jeanette Burr i Arlene Stopka, córki: Donald Burr i Jan Stopka, zięć: Louis Burr, wnuk i 1 wnuczka wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się: Urbanek Dom Pogrzebowy, tel. Yards 7-6112.

William Whitton
(zięć śp. Antoniego Kroll)
nagle poznał się z tym światem, dnia 1go marca 1963, o godzinie 2:30 nad ranem w średnim wieku.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 10ej rano, z zakładu pogrzeb., pnr. 1335 W. 51st St. do kościoła Św. Bazylię (Garfield & S. Honoré), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:
Jeanette (z domu Kroll), żona: Jeanette Burr i Arlene Stopka, córki: Donald Burr i Jan Stopka, zięć: Louis Burr, wnuk i 1 wnuczka wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się: Urbanek Dom Pogrzebowy, tel. Yards 7-6112.

William Whitton
(zięć śp. Antoniego Kroll)
nagle poznał się z tym światem, dnia 1go marca 1963, o godzinie 2:30 nad ranem w średnim wieku.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 10ej rano, z zakładu pogrzeb., pnr. 1335 W. 51st St. do kościoła Św. Bazylię (Garfield & S. Honoré), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:
Jeanette (z domu Kroll), żona: Jeanette Burr i Arlene Stopka, córki: Donald Burr i Jan Stopka, zięć: Louis Burr, wnuk i 1 wnuczka wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się: Urbanek Dom Pogrzebowy, tel. Yards 7-6112.

William Whitton
(zięć śp. Antoniego Kroll)
nagle poznał się z tym światem, dnia 1go marca 1963, o godzinie 2:30 nad ranem w średnim wieku.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 10ej rano, z zakładu pogrzeb., pnr. 1335 W. 51st St. do kościoła Św. Bazylię (Garfield & S. Honoré), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:
Jeanette (z domu Kroll), żona: Jeanette Burr i Arlene Stopka, córki: Donald Burr i Jan Stopka, zięć: Louis Burr, wnuk i 1 wnuczka wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się: Urbanek Dom Pogrzebowy, tel. Yards 7-6112.

ZA DARMO
Najnowszy Aparat Wzmocniający Słuch
Nie większa niż wasz palec, nie można jej nawet zauważyć. Oto sposobność zobaczenia i wypróbowania repliki najmniejszego słyszącego przyrządu do słyszenia w swoim własnym domu. "PRIVATEAR" został zrobiony tak, aby był prawie niewidoczny. Można go umieścić za uchem, nawet najmniejszym, jest on lekki i waży tylko 1/2 uncji. Bezbarwna tubka i czubek przeprowadza głos do ucha. Abyście należyście ocenić jego wyjątkowy styl, budowę i wygode, powinniście sami go wypróbować. A użyć go możecie... w samotności w swoim własnym domu. Okaz Aparatu Wzmocniającego Słuch. Zapełnia Darmo.

HEARING BOX 123 CHICAGO 48, ILL.
Nazwisko _____
Ulica _____
Miasto _____
(Z 3-8-63)

KAZIMIERZ (CASEY) LASKOWSKI
Pogrzebowy i Balsamator
Proszę Telefonować z Całym Zaufaniem
SP 2-8622

Józef Galia
po krótkiej chorobie, poznał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 1go marca, 1963 roku, wieczorem, przeżywszy lat 74. Zamieszkiwał pnr. 13524 Avenue N.
Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 5go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakł. pogrzeb., pnr. 13350 S. Baltimore Ave. do kościoła Św. Floriana, a stamtąd na cmentarz Św. Krzyża, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Maria, żona: Aniela Wood, Helen, córka: Estelle, Stefan, syn: 10 wnucząt; 5 prawnucząt; (siostra w Polsce), wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się: Franciszek F. Opyt. Telefon. Mitchell 6-1133.

Stanisława Kubińska
(z domu Klaput)
po krótkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami, poznała się z tym światem, dnia 28 lutego, 1963 roku, o godzinie 7ej wieczorem, przeżywszy lat 71.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4 marca, o godzinie 8:45 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 6901 W. Belmont Ave., do kościoła St. Priscilla, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Janecz J. mąż: Józefa Gola-bek, Matylda Lamot, Jan Klaput i (Władysław Klaput w Polsce), siostry i bracia, wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Montclair Funeral Home. Tel. NA 2-9300.

Stanisława Kubińska
(z domu Klaput)
po krótkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami, poznała się z tym światem, dnia 28 lutego, 1963 roku, o godzinie 7ej wieczorem, przeżywszy lat 71.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4 marca, o godzinie 8:45 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 6901 W. Belmont Ave., do kościoła St. Priscilla, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Janecz J. mąż: Józefa Gola-bek, Matylda Lamot, Jan Klaput i (Władysław Klaput w Polsce), siostry i bracia, wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Montclair Funeral Home. Tel. NA 2-9300.

Władysław Olszowska
po krótkiej chorobie, poznał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 2go marca, 1963 roku, o godzinie 12:15 w nocy, w średnim wieku.
Zwłoki spoczywają w zakładzie pogrzeb., pnr. 1726 W. 18th. Bliższe szczegóły o pogrzebie będą podane później.
W smutku pogrzeżeni:
Antonina (z domu Czupka), żona; wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się: Walter M. Andziewicz. Tel. CAnal 6-1123.

Podziękowanie
Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszego ojca, dziadka i pradiadka naszego, ś. p.
FRANCISZKA LASKOWSKIEGO
my w nieutulonym smutku pozostała rodzina pragnie my podziękować wszystkim krewnym, znajomym i przyjaciółom za wzięcie udziału w Jego pogrzebie.
Nasamprzód dziękujemy Ks. H. Klingsporn, CR.; Ks. H. Andruckiemu, C.R. i Ks. S. Tarczanowi, C.R.; p. organizację J. Chojackiemu za asystę przy wyprawieniu zwłok z zakładu pogrzebowego.
Dziękujemy Ks. H. Klingsporn, C.R., Ks. A. Kłosa, C.R. i Ks. S. Tarczanowi, C.R. za asystę przy głównym ołtarzu. Dziękujemy Przew. Prowiniałow Ks. J. Grabowskemu, C.R., Ks. F. Uzdrowskiemu, C.R., Ks. A. Istok, C.R., Ks. E. Bak, C.R. i Ks. J. Jendrach, C.R. za odprawienie Mszy św. przy bocznych ołtarzach. Ks. H. Klingsporn, C.R., Ks. J. Klek, C.R. za asystę w modlitwach na cmentarzu. Dziękujemy Licznemu Wiel. Duchowieństwu i Czcigodnym Zakonnikom ze Zgrom. Sióstr Nazaretanek, Franciszkanek i Zmartwychwstańców za uczestniczenie w ceremoniach kościelnych. Dziękujemy Panom Organistom Ks. J. Mroczkowskiemu, J. Chojackiemu i K. Stefaniak, soliste p. A. Cisło, skrzypkowi J. Bay i członkom chóru męczyzn za przepiękny i rzetelny śpiew w kościele. Dziękujemy chórom Św. Cecylii, Chórowi Nie-wiast Niep. Pocz. z par. Św. Stanisława B i M. i chórowi z par. Św. Jadwigi za piękny śpiew w zakładzie pogrzebowym. Dziękujemy Panom, którzy nieśli trumnę na miejsce wiecznego spoczynku. Również dziękujemy członkom i członkiniom 3-go Zakonu Św. Franciszka, Tow. Imienia Jezus, Tow. Św. Jacka Nr. 19 ZPRK, oraz też wszystkim reprezentantom i reprezentantom klubów i towarzyszt przy par. Św. Stanisława B i M. Dziękujemy wszystkim zacnym Reprezentantom Miastowym, Powiatowym i Federalnym z Mayorem R. Daley na czele, oraz wszystkim, którzy przybyli do zakładu pogrzebowego, aby wnieść swe modły za spókoj duszy i którzy wyrazili nam swą współczucie, oraz tym którzy nadesłali piękne kwiaty i bukiety duchowne. Dziękujemy Pogrzebowym Braciom Benrus za umiejętnie pokierowanie pogrzebem. W ogóle wszystkim tym, którzy przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy nasze najszczerze podziękowanie słowami "Bóg Zapłać".
W ciężkim żalu pogrzeżeni:
Henryk, Alderman Kazimierz (Casey), Ks. Antoni, synowie; wraz z całą rodziną.

Stanisław Rygula Sr.
(DURKIN)
Członek Flanders Post Nr. 734 Am. Legion, po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, poznał się z tym światem, dnia 28 lutego, 1963 roku, o godzinie 1:14 po południu, w średnim wieku. Zamieszkiwał w dzielnicy Bridgeport.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, Ociewja Funeral Home, pnr. 2878 So. Thorop St., do kościoła Św. Barbary, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Adeline (z domu Gerlowski), żona; Nancy i Stanley Jr.; Marian Boike i Patricia Boike, dzieci; Adam, Steve (Dora), Edward (Helen), Leo, (Elizabeth), Charles i Walter, bracia; Eva, (John) Cieślak; Irene, (Paul) Hilbert; Stella, (Chester) Nowaczyk; i Florenc, (Roy) Cieślak, siostry; wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Frank A. Ociewja. Tel. VI 2-1070.

Józef Surma
BYŁ KOMENDANT THEODORE ROOSEVELT POST NR. 4 — PLAV. I LAFAYETTE COUNCIL NR. 361. — KNIGHTS OF COLUMBUS
po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, poznał się z tym światem, dnia 1go marca, 1963 roku, o godzinie 1:40 nad ranem, w podeszłym wieku.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 6250 Milwaukee Ave., do kościoła Św. Jacka, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Marianna (z domu Czarnik), żona; Edward, syn; Julie, synowa; Anna Czarnik, szwagierka; Franciszka Pucens, ciocia, bratanki, bratanice, siostrzenice i siostrzenice, wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Colonial Funeral Home — Józef Wojciechowski i Syn. Tel. SP. 4-0366.

Józef Surma
BYŁ KOMENDANT THEODORE ROOSEVELT POST NR. 4 — PLAV. I LAFAYETTE COUNCIL NR. 361. — KNIGHTS OF COLUMBUS
po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, poznał się z tym światem, dnia 1go marca, 1963 roku, o godzinie 1:40 nad ranem, w podeszłym wieku.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 6250 Milwaukee Ave., do kościoła Św. Jacka, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Marianna (z domu Czarnik), żona; Edward, syn; Julie, synowa; Anna Czarnik, szwagierka; Franciszka Pucens, ciocia, bratanki, bratanice, siostrzenice i siostrzenice, wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Colonial Funeral Home — Józef Wojciechowski i Syn. Tel. SP. 4-0366.

Uwaga Oddział Morze Nr. 57 Ligi Morskiej
Z powodu zgonu naszej członkini ś. p. Marii Szurgot — członkini i członkowie Oddziału Morze No. 57 L.M. zbiorą się w kaplicy Stanisława Brody, 1734 W. 47-ma rano, z kościoła Św. Józefa, — ul. W niedzielę, 3 marca, o godz. 8ej wieczorem, by jej oddać ostatnią ziemską przysługę i pożegnać na wieki.
Prosimy wystąpić w mundurach lub czapkach.
O licznym występie serdecznie prosimy prezesa Wanda Duda.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 4go marca, o godz. 9:30 rano, z kościoła Św. Józefa, — ul. W niedzielę, 3 marca, o godz. 8ej wieczorem, by jej oddać ostatnią ziemską przysługę i pożegnać na wieki.
Prosimy wystąpić w mundurach lub czapkach.
O licznym występie serdecznie prosimy prezesa Wanda Duda.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 4go marca, o godz. 9:30 rano, z kościoła Św. Józefa, — ul. W niedzielę, 3 marca, o godz. 8ej wieczorem, by jej oddać ostatnią ziemską przysługę i pożegnać na wieki.
Prosimy wystąpić w mundurach lub czapkach.
O licznym występie serdecznie prosimy prezesa Wanda Duda.

AGATA SKOWRON
(Z DOMU JOB; ŻONA ŚP. FRANCISZKA)
(Matka śp. Bolesława; teściowa śp. Walentego Thomas)
Członkini Bractwa Niewiast Różańca Św., Róża 13, Apostolstwa Modlitwy Kółko Nr. 14 i Tow. Synowie Piasta Grupa 1214 ZNP; po długiej i ciężkiej chorobie, poznała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 28go lutego, 1963 roku, o godzinie 1:30 po południu, w podeszłym wieku.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb., pnr. 5325 W. Fullerton Ave. (narożnik Lorel), do kaplicy Św. Józefa, 5239 W. Belden Ave., a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:
Stanisław, Helena, Władysław, Zofia, Bronisława, Franciszek, Józef, Loretta i Jan, dzieci; Zygmunt Dombkowski, Czesław Zmuda, Tadeusz Augustyn i Edward Wądzala, zięć; Helena, Lucja, Kaya i Helena, synowie; 20 wnucząt, 6 prawnucząt, wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się R. T. Ostapa, tel. Berkshire 7-2876.

MARIA SZURGOT
(Z DOMU ROSOLEK; ŻONA ŚP. WŁADYSŁAWA)
Członkini Tow. M. Boskiej Dobroć Rady, Przełożona 22-iej Róży Bractwa Niewiast Róż. Św. przy par. Św. Józefa, Prezeska Zjednoczonych Polek w Ameryce Tow. Im. Heleny Paderewskiej Nr. 79, Wiceprezeska Tow. Św. Józefa Nr. 245 ZPRK, Sekretarka Prot. Tow. Głos Polek Nr. 15 Zw. Polek w Ameryce, Członkini Sokoliskiego Gniazda 100, Tow. Echo Gr. 3015 ZNP, James J. Zientek Post No. 419 Am. L. Aux., Town of Lake Post Nr. 7 PLAW—Aux., i Oddział Morze Nr. 57 Ligi Morskiej; Placówka Nr. 2 S. W. A. P.; Sekretarka Osady 18 przy par. Św. Józefa, Członkini Polish Amer. Social Club of Town of Lake, Klubu Syrena i Klubu Kujawiaków; nagie, poznała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 27go lutego, 1963 roku, wieczorem, przeżywszy lat 61. Zamieszkiwała pnr. 4728 S. Wood ul.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 9:30 rano, z Broda Domu Pogrzebowego, pnr. 1734 West 48-ma ul., do kościoła Św. Józefa, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Róża Grzesik, siostra; Judyta i Jack, siostrzenice i siostrzenice; Stanisław Grzesik i Franciszek Tomczak, szwagrowie; Wiktoria Tomczak, bratowa, wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Stanisław R. Broda, tel. Yards 7-3713.

Józef Andrasi
(mąż śp. Antoniny, z domu Kustwin i ojciec śp. Józefa Jr.)
Członek Tow. Najśw. Imienia Jezus przy Par. Św. Turybiusza i Tow. Dobrego Pastora Nr. 494 ZPRK., po ciężkiej chorobie, poznał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 28go lutego, 1963 roku, o godzinie 2:03 po południu, przeżywszy lat 64.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4 marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, Modell Funeral Home, pnr. 5725 S. Pułaski Rd., do kościoła Św. Turybiusza, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:
Edward i Dr Wojciech, synowie; Leon Kustwin, wychowanek; Emilia Lager, Eleonora Zwolinska i Dolores Sabatini, córki; Genowefa Owczarek, wychowanka; Stefania i Wiktoria, synowie; Jemes Lager, Eugeniusz Zwolinski i Louis Sabatini, zięć; Anna Knizner, siostra; Michał Knizner, szwagier; 14 wnucząt, wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Franciszek A. Modelski. Tel. Portsmouth 7-4730.

Stanley L. Rygula Sr.
(DURKIN)
Członek Flanders Post Nr. 734 Am. Legion, po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, poznał się z tym światem, dnia 28 lutego, 1963 roku, o godzinie 1:14 po południu, w średnim wieku. Zamieszkiwał w dzielnicy Bridgeport.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, Ociewja Funeral Home, pnr. 2878 So. Thorop St., do kościoła Św. Barbary, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Adeline (z domu Gerlowski), żona; Nancy i Stanley Jr.; Marian Boike i Patricia Boike, dzieci; Adam, Steve (Dora), Edward (Helen), Leo, (Elizabeth), Charles i Walter, bracia; Eva, (John) Cieślak; Irene, (Paul) Hilbert; Stella, (Chester) Nowaczyk; i Florenc, (Roy) Cieślak, siostry; wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Frank A. Ociewja. Tel. VI 2-1070.

Stanley L. Rygula Sr.
(DURKIN)
Członek Flanders Post Nr. 734 Am. Legion, po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, poznał się z tym światem, dnia 28 lutego, 1963 roku, o godzinie 1:14 po południu, w średnim wieku. Zamieszkiwał w dzielnicy Bridgeport.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, Ociewja Funeral Home, pnr. 2878 So. Thorop St., do kościoła Św. Barbary, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Adeline (z domu Gerlowski), żona; Nancy i Stanley Jr.; Marian Boike i Patricia Boike, dzieci; Adam, Steve (Dora), Edward (Helen), Leo, (Elizabeth), Charles i Walter, bracia; Eva, (John) Cieślak; Irene, (Paul) Hilbert; Stella, (Chester) Nowaczyk; i Florenc, (Roy) Cieślak, siostry; wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Frank A. Ociewja. Tel. VI 2-1070.

Stanley L. Rygula Sr.
(DURKIN)
Członek Flanders Post Nr. 734 Am. Legion, po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, poznał się z tym światem, dnia 28 lutego, 1963 roku, o godzinie 1:14 po południu, w średnim wieku. Zamieszkiwał w dzielnicy Bridgeport.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, Ociewja Funeral Home, pnr. 2878 So. Thorop St., do kościoła Św. Barbary, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Adeline (z domu Gerlowski), żona; Nancy i Stanley Jr.; Marian Boike i Patricia Boike, dzieci; Adam, Steve (Dora), Edward (Helen), Leo, (Elizabeth), Charles i Walter, bracia; Eva, (John) Cieślak; Irene, (Paul) Hilbert; Stella, (Chester) Nowaczyk; i Florenc, (Roy) Cieślak, siostry; wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Frank A. Ociewja. Tel. VI 2-1070.

Stanley L. Rygula Sr.
(DURKIN)
Członek Flanders Post Nr. 734 Am. Legion, po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, poznał się z tym światem, dnia 28 lutego, 1963 roku, o godzinie 1:14 po południu, w średnim wieku. Zamieszkiwał w dzielnicy Bridgeport.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, Ociewja Funeral Home, pnr. 2878 So. Thorop St., do kościoła Św. Barbary, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Adeline (z domu Gerlowski), żona; Nancy i Stanley Jr.; Marian Boike i Patricia Boike, dzieci; Adam, Steve (Dora), Edward (Helen), Leo, (Elizabeth), Charles i Walter, bracia; Eva, (John) Cieślak; Irene, (Paul) Hilbert; Stella, (Chester) Nowaczyk; i Florenc, (Roy) Cieślak, siostry; wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Frank A. Ociewja. Tel. VI 2-1070.

Stanley L. Rygula Sr.
(DURKIN)
Członek Flanders Post Nr. 734 Am. Legion, po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, poznał się z tym światem, dnia 28 lutego, 1963 roku, o godzinie 1:14 po południu, w średnim wieku. Zamieszkiwał w dzielnicy Bridgeport.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, Ociewja Funeral Home, pnr. 2878 So. Thorop St., do kościoła Św. Barbary, a stamt

Co Słysząc Na Jakubowie?

List Pasterski Ks. Kardynała. — Porządek Nabożeństw Wielkopostnych. — Z Życia Towarzystw Parafialnych. — Odczyt Na Temat Soboru Powszechnego

W tę niedzielę, 3 marca, na wszystkich Mszach św. czytany będzie List Pasterski ks. Kardynała Meyer'a odczytano do rocznej kolekty na rzecz misji katolickich.

Śniadanie Miesieczne

W tę niedzielę, jako w pierwszą niedzielę miesiąca, Stow. Im. Jezus Oddz. Męczyn — urządził Miesięczne Śniadanie Parafialne, popularnie znane jako "Pancake-Sausage Breakfast" — od 7 rano do 1ej popołudniu, w sali parafialnej. Czysty dochód przeznaczony jest na Fundusz Budowy Nowego Kościoła.

Wspólna Komunia Św. Bractwa

W niedzielę, jutrzejszą, na Mszy św. o godz. 8ej rano, do wspólnej Komunii św. miesiecznej, przystąpią członkinie Bractwa Dziewic Różańca św. Panielki z Bractwa zbiorą się nie później niż 10 minut przed Mszą św. — w głównym przedsionku kościelnym, skąd in gremio udadzą się na miejsce rezerwowane dla nich w kościele.

Na Temat Soboru Watykańskiego

W niedzielę, 10 marca, o godz. 3ej popołudniu, w Auditorium Parafialnym pod egidą Stow. Im. Jezus Oddz. Męczyn — odbędzie się odczyt p. Stanisława Pieza, redaktora działu religijnego Dziennika "Chicago American" na temat Drugiego Soboru Watykańskiego. Wstęp do sali wolny. Komitet z p. Alfonsiem Jamrozek, prezesem na czele, uprzejmie zaprasza wszystkich parafian, nietylko starszych, ale i młodzież. Odczyt będzie w języku angielskim.

Sprawozdanie Parafialne

Przy zgłaszaniu się do biura Parafialnego po kartki do spowiedzi wielkanocnej, parafianie mogą otrzymać zupełnie darmo kopię finansowego sprawozdania parafialnego za rok 1962. Godziny biurowe są w dni powszednie, rano od 8:30 do 11ej, popołudniu od 1:30 do 5ej i wieczorem od 7ej do 8:30. Biuro parafialne zamknięte we wtorek wieczorem, w soboty od południa i w niedzielę, w święta obowiązujące i w główne święta narodowe.

Komunia Św. Wielkanocna

W tę niedzielę, 3 marca, do wspólnej Komunii św. wielkanocnej na Mszy św. o godz. 8ej przystąpią członkinie Tow. Św. Anny ZPRK., a na Mszy św. o godz. 10:30 rano — członkowie Tow. Św. Jakóba ZPRK.

Nabożeństwa Wielkopostne

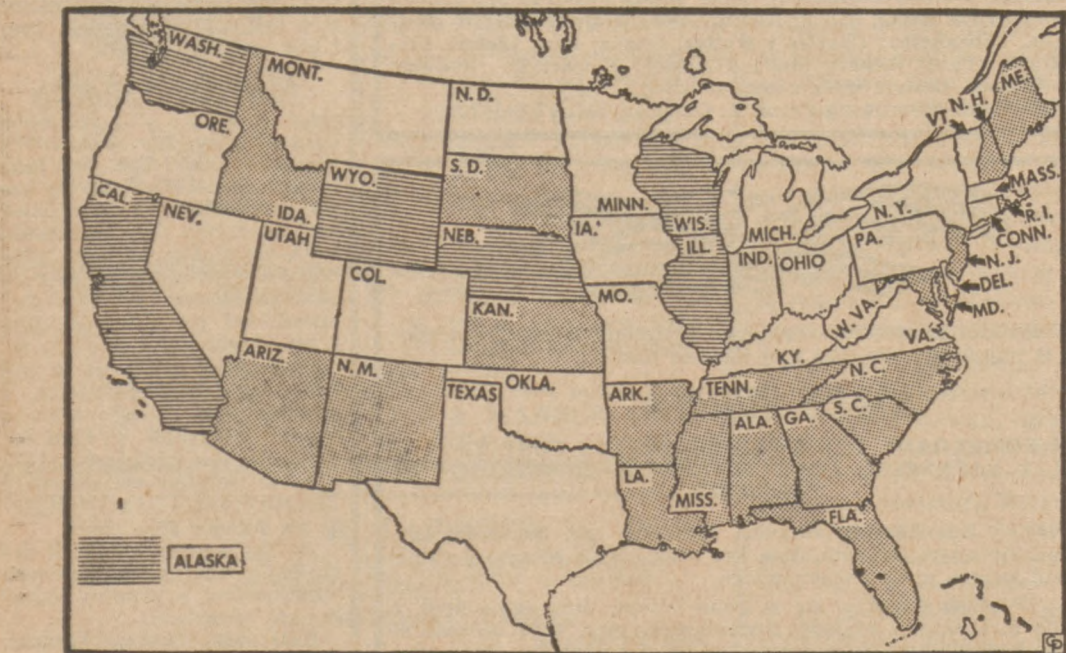
Na Jakubowie podczas Wielkiego Postu — nabożeństwa odbywać się będą w następującym porządku — w niedzielę, popołudniu o 2:30 Górkie Zale z Benedykcją; w środę, o godz. 7:30 wieczorem — Górkie Zale z kazaniem pasyjnym, poczem będzie Benedykcja; w czwartki, wieczorem o 7:30 w języku angielskim Droga Krzyżowa z kazaniem, po którym nastąpi Benedykcja; w piątek popołudniu, o 2:30 Droga Krzyżowa dla działaczy szkolnej w języku angielskim, a wieczorem o 7:30 Droga Krzyżowa w języku polskim, po której nastąpi Benedykcja.

Bractwo Dziewic

Panna Dorota Nejman, prezeska Bractwa Dziewic Różańców, uprzejmie zaprasza wszystkie członkinie do jak największego współudziału w posiedzeniu, jakie ma się odbyć w ten poniedziałek, 4 marca, w sali zwykłych posiedzeń. Wśród innych, będzie omawiana sprawa zabawy karcianej, jaką Bractwo ma urządzić w niedzielę, 28 kwietnia.

Z Karty Żałobnej

W środę, 20 lutego, o godz. 10ej rano, odbył się pogrzeb sp. Bolesława Grabana, 2937 N. Melvina ave, swego czasu organisty przy par. Św. Jakuba, a w sobotę, 23go lutego o godz. 10ej — pogrzeb sp.



"WOJNA O BIBLIĘ" W SZKOLACH. Wygląda na tej mapie tak: 19 stanów (kropkowanych) wnosí pismo do sądu najwyższego, aby nie musiano do czytania biblij w szkołach — w siedmiu stanach (liniowanych) prawo zabrania czytania biblij. Inne stany (białe) nie zwracają uwagi na te sprawy. A w ogóle, to prawo Stanów Zjednoczonych nikomu żadnej religii nie narzuca, ani nikomu nie zabrania czcić nawet słońca, czy też jak w Indiach krowe. Jeśli w szkołach jest mowa o dziesiątkach rozmaitych wyznań, to niby dlaczego akurat mają im wszystkim czytać biblie? Oto jedna z podstawowych zasad demokracji: "Pozwól mi czynić to co chcę, byłem nie czynił ZŁA!"

Ataki Ateistów Na Biskupów Polskich

New York. (FEC) — Pismo "Argumenty", wydawane w Warszawie przez ateistów reżymowych, podjęło atak na biskupów polskich za "wstrętniejszą" ich w okresie pierwszej sesji Soboru Powszechnego w Watykanie. W artykule p. t. "Episkopat na Soborze" ("Argumenty" nr. 1) ateści piszą m. in.: — "Można było przypuszczać, że biskupi polscy wykorzystają szansę, jaką stworzyła papieska wypowiedź (na temat Polski), w celu nadania sprawie jak największego rozgłosu i mobilizacji polskiej oraz pozapolskiej opinii w celu wsparcia tendencji do normalizacji administracji kościelnej na ziemiach zachodnich" (Polski).

"Biskupi polscy — stwierdzają ateści — często na terenie Polski występować w roli 'rzeczników' interesów narodu polskiego". W Rzymie mieli okazję do wykazania się, na ile poważnie, a nie tylko propagandowo, traktują swoje pretensje. Prawie wszyscy biskupi nadesłali z Soboru swoje listy pasterskie, wielu z nich występowało w watykańskim radiu i telewizji, kilku publikowało w "Osservatore Romano" artykuły, próżno tam jednak szukać jakiegokolwiek wzmianki o sprawie administracji kościelnej na ziemiach zachodnich. Wypowiedzi ich zostały doszczętnie 'wyprane' ze spraw polskich".

Wysuwając jeszcze kilka podobnych zarzutów, organ reżymowych ateistów stara się wywołać wrażenie, że jest doskonale poinformowany o wystąpieniach Prymasa i biskupów polskich na różnych zamkniętych zebraniach oraz wie o tym dobrze, że na konsekracjach generalnych "pamiętnie lękali się łączenia ich w opinii kościelnej ze skrzydłem reformatorskim" Soboru.

Irak Likwiduje Kompartię — Masowe Aresztowania Trwają

Bagdad (UPI) — Wojska irackie, policja i rewolucyjna "Gwardia Narodowa" prowadzą w dalszym ciągu systematycznie obławę na komunistów i ich sympatyków. Rząd Iraku, jak się zdaje, postanowił zerwać z polityką utrzymywania dobrych sto-

212,000 Poronień w Ciągu Roku

Warszawa (IC) — Pismo ateistyczne "Fakty i Myśli" z 31 stycznia podaje, że w ciągu roku 1961 lekarze w Polsce przeprowadzili "ze wskazań społecznych" 140,000 poronień w szpitalach, a poza szpitalami dokonano 72,000 sztucznych poronień. W ostatnich latach liczba nielegalnych poronień spadła o 30 procent.

Towarzystwo Świadomego Macierzyństwa, które zajmuje się propagandą kontroli urodzin, posiada swe oddziały we wszystkich miastach wojewódzkich, 260 oddziałów powiatowych oraz 361 kół zakładowych i miejskich, liczących łącznie 50,000 członków. Porad w sprawie kontroli urodzin udziela 13 poradni wojewódzkich, 20 powiatowych i dwie poradnie telefoniczne w Poznaniu i Opolu. W ciągu 5 lat swej działalności Towarzystwo wydało 9 milionów broszur na temat kontroli urodzin. Wedle danych z innego źródła ilość urodzin w Warszawie spadła z 23,700 w roku 1955 do 13,000 w roku 1961.

★ PRACA ŻENSKA

UPSTAIRS MAID
(Pokojułki)
Doświadczona w ogólnej pracy domowej. Żadnych większych porządów, Inna pomoc. Musi posiadać ostatnie referencje. Wysny pokój, dobry dom, dostarczane uniformy, doskonała zapłata. Późno na North Shore.
Telefonicznie do Miss Anne
292-2505

POTRZEBNA kobiety do ogólnej pracy domowej, prasowania, 2 dni w tygodniu. Orchard 3-1307.

Glenn General Hospital
ATTENTION NURSES
Permanent positions for nurses registered or general duty in Sacramento Valley California.
Top pay. Nice climate year around. Salary \$394 to \$465 month. 40 hrs. week. Paid vacations, sick leave, retirement plan, and many other benefits. Low cost living index in hunting, fishing, boating area.
Contact Mrs. H. Rogers, Director of Nurses:
WILLOWS GLENN COUNTY
Willows, California
Wellington 4-3351

NURSES
Immediate Openings for REGISTERED NURSES OR ELIGIBLE FOR CONNECTICUT REGISTRATION LICENSED PRACTICAL NURSES
Full or part time — all shifts — exceptional shift premium excellent personnel benefits. Write giving full background and experience to Personnel Dir.
ST. FRANCIS HOSPITAL
114 Woodland Street
HARTFORD, CONN.

OPERATORKI DO SZYCIA NA MASZYNIE KOLNIERZYKÓW DOŚWIADCZONEJ
STAŁA PRACA
WADE SHIRTS CO.
33 S. Wacker Dr.
ST. PETERS HOSPITAL
New Modern 81 Bed Hospital Has Immediate Openings for REGISTERED NURSES Day or night shift. Good pay. Paid vacations and many benefits. Low cost living expense area. — Write or see Administrator:
ST. PETERS HOSPITAL
Melville, Saskatchewan, Canada.

DOŚWIADCZONEJ KRAWCOWEJ
Do Szycia Draperii
SHUBERT DRAPERIES
6806 W. Archer Ave.
Tel. 536-1112

DAM pokój w pięknym domu w zamian za pomoc w utrzymaniu porządku.
Humboldt 9-4753

NEEDED AT ONCE!
Charge Nurse
11 P.M. — A.M. Shift
also
General Duty Nurses
All Shifts
Excellent salary — fringe benefits — living in facilities available at very low cost on Hospital grounds.
Apply Mrs. C. K. Bond
TUXEDO
MEMORIAL HOSPITAL
Tuxedo Park, New York

★ PRACA MĘSKA

TOOL MAKER
PRECISION GRINDER
HANDS

• STEADY WORK
• GOOD PAY
• WELFARE BENEFITS
HARIG MFG. CORP.
5757 W. HOWARD ST.

Exclusive Franchise Available
for the first time. Progressive chemical company will appoint and train a qualified man over 25 years of age. Must be respected and able to finance \$2,500 in inventory, invoicing and capital. For complete details write today to Packard Chemical Company, Box 225, Green Bay, Wis.

MAMY OTWARCIE dla sprzedawcy realności. Musi być ponad 21 lat i mieć obywatelstwo. Musi się rozmówić po angielsku. Dzwonić HU 6-8801 i zapytać o Krawczyka.

DIE SETTER — for Punch Press Department
Chance for advancement for EXPERIENCED DIE SETTER for punch press department. Benefits and insurance, salary open. Contact:
BUD JASCH
AAnal 6-7050

SPRZEDAWCY POTRZEBNI
W dużej bratniej organizacji. Nie pełen lub część dnia. Terytorium otwarte na wszystkich stronach Chicago. Możliwość awansowania. Znajomość języka polskiego pomocna.
Pisać Box "Z"
POLISH DAILY ZGODA
1201 N. Milwaukee Ave.
Chicago 22, Ill.

PUNCH PRESS OPERATORÓW
Poszukujemy mężczyzn z 2 lub 3 letnim doświadczeniem. Doświadczenie na Press Brake i Sheer pożądane.
Zgłoszenia w poniedziałek
BERNS AIR KING CORP.
3050 N. Rockwell

★ PRACA ŻENSKA

DOBRA POCZĄTKOWA ZAPŁATA
DLA OPERATOREK ELEKTRYCZNYCH MASZYN DO SZYCIA
I
INNYCH ROBOTNIC DO LEKKIEJ PRACY FABRYCZNEJ
★ ★ ★

★ Stała praca, 5 dniowy tydzień
★ Świadczenia fabryczne
★ DOSKONAŁA ZAPŁATA ZA PRACĘ OD SZTUKI PO PRZESKOLENIU
★ Dogodna komunikacja kolejowa i autobusowa

FLORSHEIM SHOE CO.
3961 W. Belmont
130 S. Canal

OPERATOREK MASZYN DO SZYCIA TYLKO Z DOŚWIADCZENIEM FABRYCZNYM

Do pracy przy płótnie i plastiku w dużej wytwórni plastiku. Wysoka zapłata za pracę od sztuki. Firmowe świadczenia.

SEALATRON CORP
2265 W. St. Paul Ave.
EV 4-4711

KOBIETA do dzieci potrzebna w polskim domu, na 5 dni w tygodniu, lub do zamieszkania. Może być kobieta w starszym wieku z Polski. Musi lubić dzieci i być zdrowa i dobrego charakteru. Dzwonić HU 6-8801 i zapytać o pana Krawczyka.

★ MEBLE

WYCHODZIMY Z INTERESU
Permit No. 1594
Caly zapas musi być sprzedany. Zupelnie nowe umeblowanie do 3-ch pokoi juz za \$167. Takze pojedyncze sztuki. Na spłaty lub za gotówkę.
Proszę zapytać o
JOSEFA STANISHA
polskiego zarządcę.
WHITE FURNITURE CITY
3066 N. Lincoln Ave.

4 SZTUKOWY Chippendale mahonowy komplet do jadalni — 6 krzeseł, 9 sztukowy solid mahonowy komplet do sypialni, ze sprężynami i materacem. Maszyna do prania, w doskonałym stanie, umiarkowanie. AM 2-2789.

NA SPRZEDAŻ 2 kawalkowy komplet, szara sofa i fotel, również kredens (buffet). Telefonować po 6-tej Berkshire 7-6571.

★ KSIĄZKI

Już Jest Do Nabycia KALENDARZ ZWIĄZKOWY 1963
który zawiera pytania i odpowiedzi do Egzaminu Obywatelskiego
CENA \$1.50
Zamówienia kierować
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Avenue
Chicago 22, Illinois
(Na C.O.D. nie wysyłamy)

SMIECH! HUMOR! SATYRA!
"Serdeczna książka w błękitnym kolorze" ... mówią o niej krytycy
RADIOWE IGRASZKI
MARKA GORDONA
Cena \$3
około 300 stron
Zamówienia Kierować:
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Avenue
Chicago 22, Illinois
(Na C.O.D. książek nie wysyłamy)

6 POKOJOWE mieszkanie odnowione z łazienką, piecem ogrzewane. 2712 W. Crystal. Telefon HUmboldt 6-7772.

4 POKOJE z łazienką, duże para ogrzewane, odnowione. 3221 W. Evergreen Ave. Belmont 5-5520.

6 PIĘKNYCH pokoi, ogrzewane, czyste, 3 sypialnie, wolny dorosły, lub z małymi dziećmi czy rodzicami. Przy 25ej i Central Park Ave. Rockwell 2-0263.

2655-57 N. BURLING
5 dużych ogrzewanych pokoi, niskie trzecie, blisko szkół, dobra transportacja, do objęcia od 1-go Maja. Diversey 8-5419.

4 POKOJE do wynajęcia, para ogrzewane, 2-gie piętro, blisko katolickiej i publicznej szkoły. Everglade 4-6588.

5 POKOI w angielskim bezmencie, gazowe space ogrzewanie, okolica Chicago i California, 2610 W. Rice St., pytać na 2gim z frontu.

2723 W. HIRSCH, 6 pokoi do wynajęcia, czyste, na 2im piętrze.

SYPIALNIA, ładna, duża, — ze wspólną kuchnią i łazienką, ogrzewane. Dickens 2-3737. 3350 West Evergreen.

ŁADNY pokój dla mężczyzny. — 2035 W. Rice, BRUNSWICK 8-9887.

DO WYNAJĘCIA
Blisko 20th Place i Peoria. 7 pokoi. Piecem ogrzewane. \$60 miesięcznie z prawem kupna.
BU 8-7164

★ KSIĄZKI
POLSKI Ścienny KALENDARZ ZWIĄZKOWY
z wykazem Imion i Świąt
25c
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Ave.
Chicago 22, Ill.
(Na C.O.D. nie wysyłamy)

★ DOMY

KELVYN PARK
2x4ki, murywany, garaż na 2 auta, szeroka parcela, prawdziwa piekność za
\$26,900
ŚW. FRANCISZKA Z ASSYZY
Nowoczesny z żółtej cegły 7x4ki, i murywany garaż na 2 auta.
\$46,500
Tylko
ŚW. FILOMENA
6 pokojowy bungalow, w doskonałym stanie.
\$14,500
Tylko

FULLERTON-KIMBALL
2x6 murywany, centralne ogrzewanie, 2 autowy garaż.
\$22,850
NA FIDELISOWIE
2 piętrowy murywany 2x7, 1x3½, olejem gorącą wodą ogrzewanie.
Wpłaty
\$1,500

SUPERIOR REALTY
2721 W. DIVISION STREET
2930 MILWAUKEE AVENUE
Biuro na Division test całkowicie odnowione i prosimy taskawie nas odwiedzić.

★ DO WYNAJĘCIA
2 POKOJE OGRZEWANE, UMEBLOWANE
Naprzeciw Humboldt Parku, gazowy piec, wanna, ustęp, lodówka, English basement. —
Zgłosić się
1107 NORTH SACRAMENTO
Telefon Humboldt 6-4435

5 POKOJOWE mieszkanie, 3-cie piętro, 2338 N. Elston, BRUNSWICK 8-6307, telefonicznie między 8 rano a 5 po południu.

NEAR THE LAKE
\$120 per month
3½ rms., 5th floor, elevator building. 2800 N. Available May 1, or now. Unfurnished or purchase my furniture at a sacrifice. Ideal location to be near lake during the Summer.
Call CE 6-4471 days or LA 8-3265 nights

6 POKOJOWE mieszkanie, gazem ogrzewane, dorosłym tylko. 3523 W. Evergreen Ave.
Humboldt 9-0265

NA HELENOWIE 4 pokoje do wynajęcia, gazowy space ogrzewacz, gorąca woda, pełna łazienka, odnowiony. Telefonować EVERGLADE 4-7034 lub EVERGLADE 4-3900.

CZTERY POKOJE do wynajęcia, gorąca woda, wanna. 1012 North Honore.

SYPIALNIA z użyciem całego mieszkania, 2139 N. Lorel Ave., 2-gie piętro.

4 POKOJE z łazienką, duże para ogrzewane, odnowione. 3221 W. Evergreen Ave. Belmont 5-5520.

6 PIĘKNYCH pokoi, ogrzewane, czyste, 3 sypialnie, wolny dorosły, lub z małymi dziećmi czy rodzicami. Przy 25ej i Central Park Ave. Rockwell 2-0263.

4 POKOJOWE mieszkanie odnowione z łazienką, piecem ogrzewane. 2712 W. Crystal. Telefon HUmboldt 6-7772.

4 POKOJE z łazienką, duże para ogrzewane, odnowione. 3221 W. Evergreen Ave. Belmont 5-5520.

6 PIĘKNYCH pokoi, ogrzewane, czyste, 3 sypialnie, wolny dorosły, lub z małymi dziećmi czy rodzicami. Przy 25ej i Central Park Ave. Rockwell 2-0263.

4 POKOJOWE mieszkanie odnowione z łazienką, piecem ogrzewane. 2712 W. Crystal. Telefon HUmboldt 6-7772.

5 dużych ogrzewanych pokoi, niskie trzecie, blisko szkół, dobra transportacja, do objęcia od 1-go Maja. Diversey 8-5419.

4 POKOJOWE mieszkanie odnowione z łazienką, piecem ogrzewane. 2712 W. Crystal. Telefon HUmboldt 6-7772.

5 POKOI w angielskim bezmencie, gazowe space ogrzewanie, okolica Chicago i California, 2610 W. Rice St., pytać na 2gim z frontu.

4 & 5 Rooms — Space Heat
\$55 and \$60 per Month
3314 SO. ARCHER AVE.
2 Blocks East of Damen Ave.
LUdlow 2-2567

ŁADNY, duży, ogrzewany pokój można gotować. — 2557 Augusta. ARmitage 6-8676.

4 POKOJOWE, czyste mieszkanie gazowe space ogrzewanie prze lokatorów, 2-gie piętro, \$55 miesięcznie, 2450 W. Cortland. SPaulding 2-2255.

6 POKOI do wynajęcia, para ogrzewane, 2-gie piętro, blisko katolickiej i publicznej szkoły. Everglade 4-6588.

5 POKOI w angielskim bezmencie, gazowe space ogrzewanie, okolica Chicago i California, 2610 W. Rice St., pytać na 2gim z frontu.

2723 W. HIRSCH, 6 pokoi do wynajęcia, czyste, na 2im piętrze.

SYPIALNIA, ładna, duża, — ze wspólną kuchnią i łazienką, ogrzewane. Dickens 2-3737. 3350 West Evergreen.

ŁADNY pokój dla mężczyzny. — 2035 W. Rice, BRUNSWICK 8-9887.

DO WYNAJĘCIA
Blisko 20th Place i Peoria. 7 pokoi. Piecem ogrzewane. \$60 miesięcznie z prawem kupna.
BU 8-7164

★ KSIĄZKI
POLSKI Ścienny KALENDARZ ZWIĄZKOWY
z wykazem Imion i Świąt
25c
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Ave.
Chicago 22, Ill.
(Na C.O.D. nie wysyłamy)

★ DOMY

KELVYN PARK
2x4ki, murywany, garaż na 2 auta, szeroka parcela, prawdziwa piekność za
\$26,900
ŚW. FRANCISZKA Z ASSYZY
Nowoczesny z żółtej cegły 7x4ki, i murywany garaż na 2 auta.
\$46,500
Tylko
ŚW. FILOMENA
6 pokojowy bungalow, w doskonałym stanie.
\$14,500
Tylko

FULLERTON-KIMBALL
2x6 murywany, centralne ogrzewanie, 2 autowy garaż.
\$22,850
NA FIDELISOWIE
2 piętrowy murywany 2x7, 1x3½, olejem gorącą wodą ogrzewanie.
Wpłaty
\$1,500

SUPERIOR REALTY
2721 W. DIVISION STREET
2930 MILWAUKEE AVENUE
Biuro na Division test całkowicie odnowione i prosimy taskawie nas odwiedzić.

★ DO WYNAJĘCIA
2 POKOJE OGRZEWANE, UMEBLOWANE
Naprzeciw Humboldt Parku, gazowy piec, wanna, ustęp, lodówka, English basement. —
Zgłosić się
1107 NORTH SACRAMENTO
Telefon Humboldt 6-4435

TANIOŚCI na TOWN OF LAKE
NIE DO WIARY
Jak nowa 4 pokojowa ranch murywana, blisko 60-iej i Natchez, gazowe ogrzewanie, telefalkowa kuchnia, dywany, dodatki, 40 stóp parcela, garaż z bocznym wjazdem. Tylko \$15,800.
BLISKO 32nd i WINCHESTER
2 piętrowy drewniany, 3x3ki, garaż. Spadkobiercy muszą sprzedać \$12,000.
BLISKO 38th i HAMLIN
5 pokojowy murywany, gazem ogrzewany, z kontrolą od zalewu, garaż.

Brom Realty Co
1857 W. 51st St.
W niedzielę telefonujecie: REPUBLIC 7-3400
W tygodniu: GROVEHILL 6-6100
Otwarte we wtorki i czwartki do 8 wieczorem

PRZEZ właściciela, 6 pokojowy murywany bungalow, duży salon, jadalnia i kuchnia, 3 sypialnie, wszystko na jednym piętrze. Parafia św. Konstancji. Natychmiastowe objęcie. 5128 N. Menard Ave. PALISADE 5-7181.

★ INTERESY
Uwaga Piekarze!
Doskonała okazja w centrum zakupów (shopping center) pośród 15 innych składów, na sklep z pieczywem. Polska dzielnica miasta. Jeżeli umiecie piec pierwszorzędne pieczywo, sukces Wasz jest zapewniony.

Colpaert Realty Corporation
5109 Western Ave.
South Bend, Indiana

Fruit-Vegetable Store
Walk-in cooler Rt. \$125.
Htd., about \$2,000. Best offer.
1967 Montrose
GR 2-5206

Used Restaurant Kit. Eqpmnt.
Stainless steel, gas range, hot food table, work table, \$450 or best offer. Will separate.
BU 8-8008

ZAKŁAD naprawy obuwia, mieszkanie, niskie komorne, dobre położenie, Landis maszyny. Przystępnie. LA 3-1986.

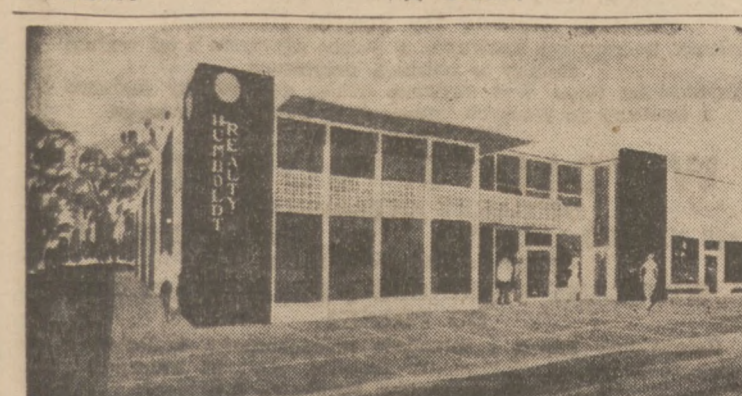
NA SPRZEDAŻ zakład czyszczenia, bardzo tanio, dobry interes dla ludzi na pensji.
ARmitage 6-2154

1 STORY BRICK — Store (now Women's & Children's Wear) in front with 4 rooms (2 bedroom apt. in rear). Will sell building alone if desired. Full basement, 3 years old, cyclone fence, oil heat, overhead sewer. Reduced for quick sale by owner leaving state. 7051 W. Archer Ave. 588-1118

OWNER WANTS TO RETIRE!
GROCERY: 2 Gas Pumps, etc. on ¾ acre near Highway, doing excellent business with large living quarters suited also for restaurant purposes. Selling building, inventory and fixtures for \$25,000 or offer. Terms.

OWNER, MR. & MRS. LYNN HOFF.
HOLMEN

★ DOMY



OKAZJA!

2x4 murowany, w okolicy kościoła Lady of Angels na Hamlin Ave. Tak czystego budynku jak ten, nigdzie nie znajdziecie. Obszerne, czyste pokoje. Ma garaż. Wszystko aż się blyszy. Okazyjne kupno.

\$16,950

NADZWYCZAJNE KUPNO!

Murowany, czysto utrzymany 3x4, cały dom odnowiony od góry do dołu. Piękny ogród. Tylko \$3,000 wplaty.

\$16,950

PRZY KOLEJCE DO ŚRÓDMIEŚCIA

Dla dużej rodziny 1x6, 1x7 murowany, naprawdę olbrzymie pokoje.

\$5,000

SYLWESTROWO!

Blisko Palmer Square, 2x6, 2x4 murowany, gazem ogrzewane. Szeroka łaża. Czysty dochód \$300 na miesiąc.

\$34,500

GDZIE ZNAJDZIECIE TAKIE KUPNO?

Ze kupić możecie 3 mieszkaniowy murowany dom na podwójnej parceli prawie za pożyczkę bankową. 1x5, 1x4 i 2 pokoje wyrentowane w piwnicy — podwójna łaża.

\$9,950

BLOK OD KOŚCIOŁA ŚW. FIDELISA

i blok od parku. 2x5 murowany i 4 pokoje w bezmencie.

\$14,000

HUMBOLDT REALTY

3038 W. NORTH AVE. HUMBOLDT 6-2720

Okolica Humboldt Parku

Przez właściciela, 3 mieszkania, 1-6, 3-5, aluminium siding, trochę tafelkowych podłóg, ścian, sufity, zakryte werandy, garaż, gazem space ogrzewane, wszystkie teraz wynajęte (bez dzierżawy), \$250 miesięcznie czysty dochód, blisko katolickiej i publicznej szkoły, komunikacji. Na szybkiej sprzedaży, \$23,500.

358-4195

Open House Sun. 1-5 P.M.

5543-45 S. Nottingham (7100 West) New 5 1/2 rm., 3 bdrm. ranch, 1 1/2 ceramic baths, Universal built-ins, Oak cabinets and trim. Full bmt. Gas heat. Immediate possession.

SHUKIS BUILDERS

Ludlow 5-5900

BUY DIRECT FROM BUILDER

3325 W. 60th Street Open Sunday 1 to 5

New 5 1/2 room house, 3 bedrooms, oak trim, gas heat, full basement. Priced \$19,500.

Radcliffe 3-4415 or HUDSON 8-6342

★ AUTA

1958 OLDSMOBILE, w dobrym porządku — full power — \$776.00. 2130 State Street, Chicago 47.

★ PARCELE

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

MAMY LOTY

do budowy na 2 piętrowe budynki, blisko szkół i kościoła. Lokacja 45th i So.

Karlov, i 61st i S. Kedvale.

Posiadamy plany na 1 i 2 piętrowe budynki. Telefonować Cliffside 4-6175.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

1400 STÓP FRONTU przy State Route, 3 mile od miasta i Route 14. N.W.R.R. składy, szkoły. Na spłaty. Amdover 3-5183 lub Avenue 3-2145.

★ DOMY

DLA SPOKREWNIONOCH SPECJALNOŚĆ
Atrakcyjny 1 1/2 piętrowy murowany, 1x7, 1x2, 2 1/2 łazienki, 4 duże sypialnie, automatycznie gorącą wodą olejem ogrzewanie. W doskonałym stanie. Garaż na 2 auta. Mała wplaty.

\$14,950

3500 WEST—OBJECIE

Atrakcyjny 2 piętrowy murowany, 2x4, ładnie dekorowany, 2 sypialnie, automatycznie gorącą wodą olejem ogrzewanie. Nowoczesny plumbing. Mała wplaty.

\$14,450

PALMER

3224 W. NORTH AVE.

Dickens 2-1000

PEŁNA CENA—\$16,900

Super tanioc, pełnej wielkości 6 pokojowy murowany bungalow, z pełnym bezmementem, i poddaszem, ponadto kryta veranda. Gazem gorącą wodą ogrzewanie. 1/2 bloku na północ od Archer, blisko Pulaski. Sensacyjna. Bądźcie pewni telefonując teraz.

BLISKO 59ej i KEELER

1 1/2 piętrowa murowana rezydencja, 4 pokojowa, pełna łazienka na 1szym piętrze, oraz 2 sypialnie i powódz pokój na drugim piętrze. Gazem gorącą wodą ogrzewanie, garaż na 2 auta. "Coved" sufit, dywany. Cena wprost nie do wiary \$18,900. Telefonujcie teraz.

ERWIN J. MICHAELS

Polski Agent

4637 S. Archer Ave.

(blisko 47th St.)

254-8500

SPADEK

2x6, 2x5 murowany, blok od kościoła Św. Fidelisa i blok od parku. Cena zniżona z \$24,000—do tylko \$18,500. Pospiech! HU 6-2720.

KUPCIE WPROST OD BUDOWNICZEGO

Nowy luksus 2 mieszkaniowy budynek. 2440 W. 47th St. 5 1/2 pokoi (3 sypialnie) na górze, 4 1/2 pokoi (2 sypialnie) na dole. Oddzielne urządzenia ogrzewania gorącą wodą. Tafelkowe kuchnie i łazienki. Pełny angielski beżment, 40 stop parcela, ogładanie tylko za umówieniem.

GRovehill 6-5635.

AUSTIN-FULLERTON

St. James, 2x4, gazowe ogrzewanie, garaż na 2 auta. — \$2,000 wplaty.

BEImont 5-3632

FIDELISOWO

Z żółtej cegły 3 po 6, i 2 po 4 i 1x2 1/2, gazem ogrzewane, około \$500 miesięczny dochodu, wystarczą \$4,000.

SPaulding 2-5775

\$20,500 — SPADEK. Murowany, 3 mieszkaniowy, 5, 5 i 4 pokoje, gazem forced air ogrzewanie. Nowoczesne łazienki, aluminiowe zimowe okna i siatki. Szafka kuchnia. Wybitne kupno. \$4,000 wplaty. SVOBODA, 3739 W. 26; LA 1-7038.

Belmont-Wilwaukee

Nowoczesny, mur. 2x5 z garażem. Ładnie otwarty. Cena \$28,250.

TROY

3116 W. North Ave. AR 6-5333

DOCHODOWY DOM

Drewniany sideł budynek, 6 pokoi na górze, 6 na dole, pełny beżment, garaż na 2 auta, parafina Sw. Jana Bożego. Tylko za umówieniem w sobotę i niedzielę 10 do 5-ej. Telefonować: FR 6-1013.

Okolica North i Kostner

\$19,900—\$2,500 wplaty

3 letni murowany ranch, pełny beżment, gazowe ogrzewanie, ceramiczna tafelkowa łazienka, kolorowy plumbing, aluminiowe okna zimowe i siatki.

CHODY

National 5-6877

HURON i PAULINA

2 mieszkania na 5 na dole, 6 na górze. Nowoczesne łazienki, gazowe space ogrzewanie, bardzo czysty budynek. Cena \$11,000.

COSMOPOLITAN REALTY

National 2-7070

20TH WPLATY

Blisko 20th Place i Peoria, 2 mieszkaniowy murowany i drewniany. Dwa 7 pokojowe mieszkania. Musi sprzedać ze stratą za małe miesięczne spłaty. Natychmiastowe objęcie.

W. F. SMITH & CO.

853 E. 55th St. BU 8-7164.

Na Prędką Sprzedaż par. św. Jana Bożego

2 piętrowy murowany, 1x6, 1x7 i 1 pokój w bezmencie. Tafelki w kuchniach i łazienkach. Centralnie ogrzewany gorącą wodą, olejem. Dochód miesięczny \$275. Niska podatki. W bardzo dobrym stanie. Garaż na 2 auta. Niska cena przez właściciela. — Telefonować:

Canal 6-9884

HOME PLUS INCOME

OPEN HOUSE SUN. 1 TO 5 7019 W. BELMONT AVE.

3 Flat bldg., 3 years old, Modern thru-out, 2-4 1/2 rm. apt. 1-3 rm. apt. Yearly income \$5,100, 1 apt. vacant for owner. Excellent location, schools, transp. and shopping. Shown by appt only.

JOHN REILLY & SONS BUILDERS

283-3557 or Rodney 3-5513

★ DOMY

NOWE 3 MIESZKANIA
2-3 Pokojowe Mieszkania, 1 1/2 Łazienki
1 o 2 Sypialniach Mieszkanie
Otwarte w Niedziele 1 do 5
4408 N. OAK PARK AVE.
\$53,900

NOWY 9 APARTAMENTOWY

7-1 sypialniowe
2-2 sypialniowe
DOM OTWARTY
W NIEDZIELE OD 1-5
4400 N. OAK PARK AVE.
\$124,500

11 APARTAMENTOWY DOM

Pokażemy za Umówieniem
Ogniotrwała-Cementowa Konstrukcja
6-2 sypialniowe
5-1 sypialniowe
4660-70 N. Oak Park Ave.
Naroznik Leland
\$178,000

12 APARTAMENTOWY DOM

Pokażemy za Umówieniem
Ustronne, Rezydencyjne Mieszce
6-2 sypialniowe
6-1 sypialniowe
5930 N. ODELL
\$198,000

Po Dalsze Blizsze Informacje Tel.

Parkway Development Co.

Rodney 3-3377 w Tygodniu

FIDELISOWO

\$2,000 wplaty. Mur. 1x7, 1x5, 1x4. Blisko kościoła. Cena tylko \$14,250.

TROY

3116 W. North Ave. AR 6-5333

PRAWDZIWIE KUPNO

Dochodu \$7,700 rocznie. Murowany 3 piętrowy, 7-4 pokojowych mieszkań. Okolica Logan Square, stokerne ogrzewanie, aluminiowe zimowe okna i siatki. Telefonować do właściciela po więcej informacji i umówienie się. HU 6-5328

SPECJALNOŚĆ—9 pokojowy dochodowy dom odnowiony i świeżo dekorowany wszędzie, nowe gazowe forced powietrzem ogrzewanie, 40 stop parcela, nowoczesne tafelkowe łazienki, szafka kuchnia.

Dochodu \$4,576 rocznie. Niskie utrzymanie. Cena \$20,500. Musicie zobaczyć żeby móc ocenić. Okolica Austin-Chicago Ave. Przez właściciela. Telefonować: Mansfield 6-1586.

Z POWODU CHOROBY

3x4 i 3x5 murowany, masywny w okolicy Augusta i California Ave. Automatycznie ogrzewanie. Dochód około \$6,000 na rok. \$5,000 wplaty. Cena \$28,500. HU 6-2722.

DOCHODOWA

WYRABIAMY PIERWSZE MORCECZE
NA DOMY A TAKŻE SPRZEDAJEMY
prywatnym ludziom, którzy mają oszczędności gotowe do kupna.
Nasze morcece na domy prywatne mają
PROCENT 5½ do 6
zależnie od posiadłości. Obsługa morceców jest DARMO.
Proszę zgłaszać się po informacje do naszego biura.
Asekuracje od wszystkich wypadków.

BASINSKI, BASINSKI and BASINSKI
4915 S. Ashland Ave. • Yards 7-5530 • Chicago 9, Illinois

FACHOWA USŁUGA—INCOME TAX
Sprawy PODATKU DOCHODOWEGO załatwia
POLSKA FIRMA
BELL ACCOUNTING SERVICE
1117 N. ASHLAND AVE.

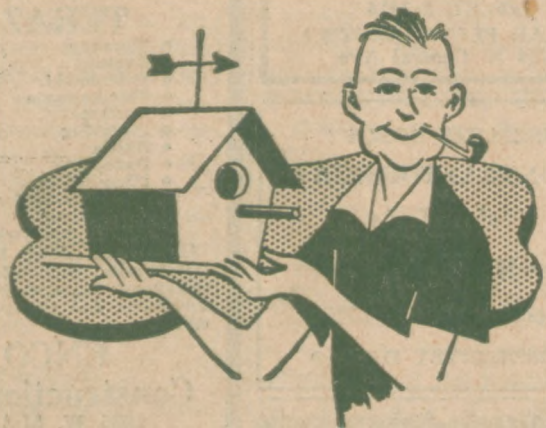
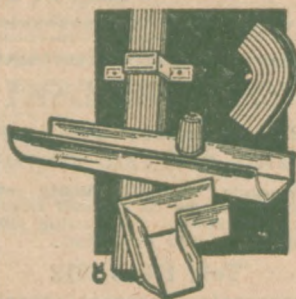
NOVAK AND CO.
SHEET METAL WORKS

1928 W. Fullerton Ave.
Humboldt 6-4588

Fabryka Wszelkich Wyrobów
BLACHARSKICH

WYKONUJEMY WSZYSTKO:
RYNNY, KOMINY I T.D.

REPERACJA I INSTALACJA NOWYCH FURNESÓW
REPERUJEMY I KŁADZIEMY NOWE DACHY
KOSZTORYSY I OBLICZENIA DARMO
Roboty i Robotnicy Asekurowani
FERDYNAND I TOMASZ NOWAK, Właściciele

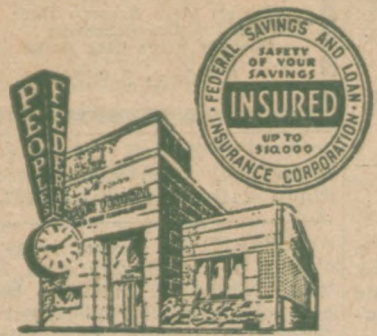


MOŻE WY

Także Chcecie Mieć Nowy Dom?

Gdy nadejdzie dla was czas kupna lub budowy chcemy wam pomóc poprzez finansowanie. Możecie to omówić z nami bez zobowiązania, a służymy wam naszym doświadczeniem na zawołanie. Wstąpić.

4½%
Bieżącej
Raty
Dywidendy



PEOPLES
Federal
SAVINGS
and LOAN ASSOCIATION

S. W. ROPA, Prez.
HAYmarket 1-5500
Chicago 8, Ill.

1618 W. 18th Street
(przy Ashland)

Zatwierdzone i nadzorowane przez
Rząd Stanów Zjednoczonych

Member Federal Home Loan Bank System

DZIEŃ DOBRY PAŃSTWU

WIADOMOŚCI—MUZYKA—POLSKA PIĘŚŃ
POLSKIE SŁOWO

ADAM GRZEGORZEWSKI

Kierownik—Zarządca Programu Nadawanego Codziennie

Od Poniedziałku do Piątku włącznie
od 12 do 12:30 po południu

Przez Stację W O P A

AM FM 1490 KC

Studio i Biuro mieszczą się pnr.

2983 Milwaukee Ave.

EVERglade 4-8020

Już Jutro Uroczysty Obchód 100-Letniej Rocznicy Powstania Styczniowego

Na Akademii o 3:30 Po Poł. w Niedzielę Przemówią Prezes ZNP i Kongresu PA Mec. Rozmarek i Sędzia Fed. z Detroit T. Machrowicz. — Na Marianowie — o 10-ej Rano Nabożeństwo, o 3:30 Po Poł. Akademia

Już jutro t. j. w niedzielę, 3 marca, na Marianowie odbędzie się zapowiadany od kilku tygodni uroczysty Obchód 100-letniej Rocznicy Powstania Styczniowego z roku 1863, na który z całą pewnością wybierze się liczna rzesza naszej patriotycznej Polonii, by uczcić pamięć Wielkiego Czynu Zbrojnego i Bohaterskich Powstańców.

Uroczystości rozpoczną się o godz. 10 rano nabożeństwem w kościele NMP Anielskiej (na Marianowie), 1825 N. Wood ulica. Kazanie wygłosi ks. dr. Mieczysław N. Starzyński C. R. Szpaler honorowy sformułuje pocztę sztandarową organizacji i hufca harcerzy. Centralnym punktem Obchodu będzie uroczysta Aka-

demia w niedzielę, 3 marca, o godz. 3:30 popoł. w Auditorium na Marianowie, pnr. 1825 N. Wood ul.

Wysocy Protektorzy

Do Komitetu Honorowego Obchodu raczyli wejść jako Wysocy Protektorzy:

Prezes Kongresu PA i ZNP mec. Karol Rozmarek.

Prezesa Związku Polek—p. Adela Łagodzińska.

Prezes Zjedn. Pol.-Rzym.K. p. Józef Pranic.

Prezes Macierzy Polskiej—p. Val. Janicki.

Udział 39 Organizacji

Do składu Komitetu Obywatelskiego weszło ogółem 39 polskich organizacji społecznych i kombatanckich.

Do podanych w Dzienniku Związkowym w środę doszły jeszcze dwie Centrum Przyjaciół Żołnierza Polskiego i Klub Przyjaciół Warszawy. Udział tak wielkiej liczby organizacji świadczy o wyjątkowo dużym zainteresowaniu się Polonii Obchodem.

DAMSKA I MĘSKA Garderoba
—wszelkiego rodzaju przeróbki. Skracanie, wszelkiego typu reperacje odzieży męskiej oraz dziecięcej. Przeróbki i reperacje odzieży, po umiarkowanych cenach. Zabieramy i odwodzimy.
Tel. EV 4-1033

Akademii zagai i słowo wstępne wygłosi Przew. Komitetu Obchodu adw. Antoni J. Leszczyński.

Prezes Rozmarek—Złoży Hołd w Imieniu Polonii

Po wprowadzeniu sztandarów, hymnach narodowych i inwokacji ks. kan. Fr. Myszkowski, —hołd Powstańcom z 1863 roku złoży w imieniu Polonii Am. w specjalnym przemówieniu Prezes Kongresu PA i ZNP, mec. Karol Rozmarek.

Sędzia Fed. T. Machrowicz Mówca

Głos potem zabierze sędzia federalny z Detroit, b. długoletni US Kongresman p. Tadeusz Machrowicz, który będzie mówił o roli Powstania Styczniowego w historii Narodu Polskiego.

Część Artystyczna

W części artystycznej Akademii wystąpią znani soliści Stefan Wicik (tenor) i Krystyna Kwiatkowska (fortepian). Potem Chór im. Padewskiego pod dyr. Fr. Leśniaka, przy fortep. p. Alfred Fischinger. Potem będzie fragment z II aktu "Wyzwolenia" S. Wyspiańskiego w reżyserii P. Elż. Dziewońskiej.

Krzemieńskiej, z udziałem pani Grajner, Z. Szepetta, J. Pawlaka, H. Rumińskiego, J. Zielińskiego i K. Ziślo. Capstrzyk—W. Zaleski. Dekoracja p. M. Lepieszko, efekty p. B. Wolski.

Zebrań Towarzyskie

Po Akademii o 6:30 popoł. w lokalu Chic. Society House Club, 2222 N. Kedzie blvd., będzie lampka wina na cześć hon. Gościa z Detroit. Komitet zaprasza całą Polonię. Donacja na to zebrań tow. wynosi po 2 dol. od osoby.

Apel do Polonii

Komitet Obywatelski wyraża najgłębsze przekonanie, że Polonia chicagowska licznym i manifestacyjnym przybyciem na uroczystości Obchodu, w dniu 3 marca, zadokumentuje swoją bliskość duchową z tym wielkim i ofiarnym zrywem Polaków do Wolności, w walce z tyranją rosyjskiego zaborcy przed stu laty i uczci godnie pamięć Bohaterskich Powstańców 1863 roku.

CZEŚĆ I CHWAŁA ICH PAMIĘCI!

Przydyum Komitetu Obywatelskiego Obchodu 100ej Rocznicy Powstania Styczniowego 1863 Roku.

INCOME TAX

Accounting, Bookkeeping, Systems, Costs, Financial Statements, 25 Yrs. Experience

LESTER E. HAMMOND
For Appt. BA 1-0137

WAŻNA WIADOMOŚĆ

Cio Na Paczki Odzieżowe Do Polski
Zostało Zniżone Do Stawki Normalnej
Polonia, pomagająca krewnym w Polsce skorzysta z tej ważnej zmiany w polskich przepisach.
Przyniesiona przez Was używana odzież zapakujemy fachowo i wyślemy do Waszych krewnych w Polsce bez żadnego Dla Was kłopotu.

WITOLD S. BOGUCKI

DU BARRY ENTERPRISES
1239 N. ASHLAND AVE. CHICAGO 22, ILL.
Telefon: BRanswick 8-2968

WYSYŁAMY PIENIĄDZE I PEKAO PACZKI DO POLSKI

Załatwiamy kupna i sprzedaż nieruchomości w Polsce, adaptacja dzieci, dokumenty osobiste, metryki urodzenia i śmierci, należności spadkowe itd.

ATTENTION CONTRACTORS
BUILDERS - LAWYERS
BUSINESS FIRMS!
Telephone Answering Service
At Lowest Monthly Rates
ACCURATE
ANSWERING SERVICE
7108 S. Campbell St.
RE 7-0225

REPUBLIC
CURRENCY EXCHANGE
1952 W. DIVISION
WYSYŁAMY MONEY ORDERS ZA OCEAN. — USŁUGA LICENCJI. — PODATEK DOCHODOWY 10%. Mówimy do polski
Tel. RU 9-0073

Wodewil C. Danielewskiego

"KARNAWAŁ WARSZAWSKI"

w wykonaniu 10-cio osobowego Zespołu z Polski
wystawiony zostanie

w Lane Technical Auditorium
DWA RAZY

w Sobotę, 9 Marca o 8 Wiecz.

—oraz—

w Niedzielę, 10 Marca o 3 Po Poł.

BILETY do nabycia w restauracji Lenarda od 6 do 9 wiecz., a w soboty i niedziele od 2 do 5 po poł.

TERAZ W SKŁADZIE MOELLER BROTHERS —INCORPORATED—

Założony 1876

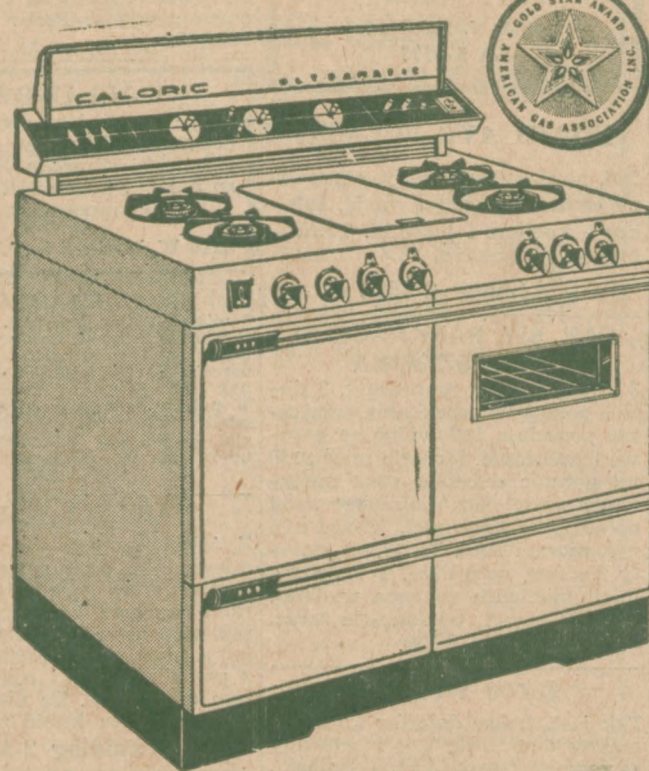
1272 MILWAUKEE AVENUE

HUMBOLDT 9-1600

ROZMÓWICIE SIĘ PO POLSKU

ZDUMIEWAJĄCY NOWY

Caloric **Heritage**
GOLD STAR



40
BEZ
ŻADNEJ
WPLATY
36
MIESIĘCY
DO
SPŁACENIA

Nie czekajcie ani jeden dzień. Przyjdźcie i zobaczcie o ile przyjemniejszą będzie wasza kuchnia z nowym Caloric Heritage Piecem... "Najłatwiejszy do utrzymania w czystości piec kuchenny w Ameryce".

GAZ GOTUJE NAJLEPIEJ NIŻSZYM KOSZTEM

Avondale SAVINGS

JEDNA Z NAJWIĘKSZYCH
SPÓŁEK OSZCZĘDNOŚCIOWYCH
NA PÓŁNOCNO-ZACHODNIEJ
STRONIE MIASTA.

ZASOBY TERAZ
PRZEKRACZAJĄ



62
MILIONY DOLARÓW
52
LATA OBSŁUGI

W miarę jak rozwija się ta spółka, zauważycie, że Avondale daje wam SZYBSZĄ... LEPSZĄ OBSŁUGĘ... a przez korzystanie z nowych urządzeń biurowych stale dąży do usprawnienia obsługi, aby każdy klient był obsługiwany bez straty czasu. "NASZYM MOTTEM NA ROK 1963 BĘDZIE DAĆ WAM SZYBSZĄ I LEPSZĄ OBSŁUGĘ." Naszym nowym udogodnieniem jest BEZPŁATNA parcela od tyłu do parkowania samochodów, co świadczy właśnie o naszym wysiłku w kierunku polepszenia obsługi.

Avondale
SAVINGS

4½%
OD
WSZYSTKICH
KONT

AND LOAN ASSOCIATION
2965 MILWAUKEE AVE. • CHICAGO 18, ILL.

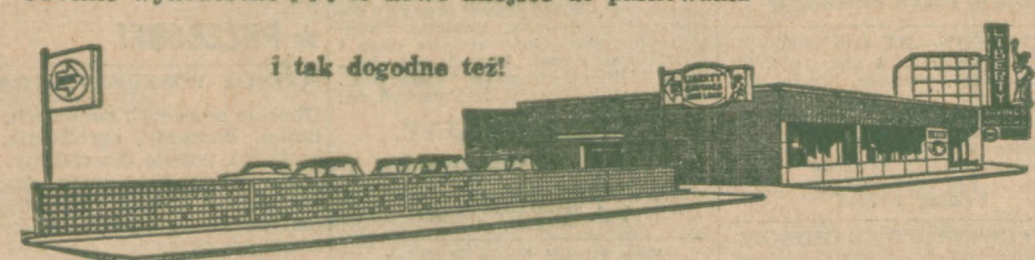
SPALDING 2-3600

Nasi Klienci i Udziałowcy Otrzymują od 28 Lutego, 1963

Dywidendę Półroczną 4½% Rocznie

Oszczędzajcie w Polskiej Spółce LIBERTY z Bezpieczeństwem, z Zaufaniem i z Większym Zyskiem...

Obecnie wykończone... to nowe miejsce do parkowania



C. W. Smigiel, Prezes, Urzędnik Zarządzający

Oszczędności Złożone Przed 15-tym Zarabiają Dywidendy Od 1-go Danego Miesiąca

GODZINY
URZĘDOWE

Poniedziałek i Piątek
9 rano do 8 wiecz.

Wtorek i Czwartek
9 rano do 4 po poł.

Zamknięte w Środy

Sobota 9 rano do 12 w poł.

Odwieźcie nas Teraz... w naszej własnej siedzibie przy Fullerton i Milwaukee Avenue. Korzystajcie z kompletnych usług w przyjemnym otoczeniu. Wiele miejsca do Parkowania.

Zapiszcie Się Do Naszego
KLUBU GWIAZDKOWEGO
Zapisy Trwają!



Liberty
SAVINGS

and LOAN ASSOCIATION
of CHICAGO

EVERglade 4-4000

LIBERTY CORNER
2384-92 N. Milwaukee przy Fullerton



Jest to zgodne z zasadami "LIBERTY SAVINGS", aby płacić możliwie Najwyższą Ratę Dywidendy... w połączeniu z maksimum bezpieczeństwa.